

Академия наук Абхазии
Абхазский институт гуманитарных
исследований им. Д. И. Гулиа

В. Л. Харания

СЛОВАРЬ
ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ
(русско-абхазский, абхазско-русский)

АКАДЕМИЯ НАУК АБХАЗИИ
АБХАЗСКИЙ ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ им. Д.И. ГУЛИА

В.Л. Харания

СЛОВАРЬ ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ
(русско-абхазский, абхазско-русский)

более 4.500 терминов

Издание 1-е

Сухум - 2002

Ажәар тыжып Апсны атцаарадыррақәа Ракадемиа
Аредақциа-тыжъратә хеилак азбарала апсуа бышшәа
аәиара Ахәынҭқарратә программа инақөыршәаны.

ХИМІЯ НАУКАМЫ, ТЕКСТИЛІМ НАУКАМЫ

АДАМСЫЗДЕССИМ НАУКАМЫ

Словарь издан по решению Редакционно-издательского совета
Академии наук Абхазии в соответствии с Государственной
программой развития абхазского языка.

АДАМСЫЗДЕССИМ НАУКАМЫ

СЛОВАРЬ АБХАЗСКОГО ЯЗЫКА

СЛОВАРЬ АБХАЗСКОГО ЯЗЫКА

Атцаарадырратә редактор: А.Ц. Хециа – афилоло-
гиатә тцаарадыррақәа ркандидат

Арецензент: Л.Р. Хагба – афилологиатә тцаа-
рыррақәа ркандидат, доцент.

Научный редактор: А.Д. Хеция – кандидат филологи-
ческих наук

Рецензент: Л.Р. Хагба – кандидат филологических на-
ук, доцент.

АПСНЫ АТЦААРАДЫРРАҚӘА РАКАДЕМИА
Д.ГӘЛИА ИХЪЗ ЗХУ АПСУАТЦААРАТӘ ИНСТИТУТ

АДАМСЫЗДЕССИМ НАУКАМЫ

В.Л. Ҳарания

АИУРИСТТӘ ТЕРМИН҆ҚӘА РЖӘАР

(аурыс – апсуа, апсуа – аурыс)

4.500 термин инареиҳаны

І атыжъра

Акәа - 2002

АПХЪАЖӘА

Харания В.Л. Аиуристтә терминкәа ржәар (аурыс-апсуа, апсуа-аурыс). 4.500 термин инареиҳаны. – Ақәа: Алашара, 2002 ш. – 158 д.

Ажәар ианылелит азиндырра, азинеиәкаара, азинхъчара, ашьаусеилыргара, азбаратә усмбаңгара ухәа рәсү сиха инартбааны ахархәара змоу аиуристтә терминкәеи атерминологиатә ажәесицаирақәеи.

Ажәар рызкуп азиндырратә усхәартакәеи, ауаажәларратә зинхъчареи, амассатә информациа ахархәагақәеи русзүфцәа, аитагафцәа, аиуристтә факультеткәа рырцаоцәа, рыстудентцәа, ичыдоу абжъаратә цараиуртақәа рцаоцәа, иара убас апсуа бывшәа аиуристтә терминология иазәлымхау зегъы.

Харания В.Л. Словарь юридических терминов (русско-абхазский, абхазско-русский). Более 4.500 терминов. – Сухум: Алашара, 2002 г. – 158 с.

В словарь включены наиболее употребительные юридические термины и терминологические словосочетания, а также определенная часть лексики, относящаяся к правоведению, правопорядку, правоохране, следствию, судебному делопроизводству.

Предназначается работникам юридических учреждений, охраны общественного порядка, средств массовой информации, переводчикам, преподавателям и студентам юридических факультетов, учащимся средних специальных учебных заведений, а также лицам, интересующимся абхазской юридической терминологией.

Амилат милатны иқазџо, егырт ажәларқәа ышадала изларылыркаауа, хәсис иамоу ахатәы бывшәоуп. Зхатәы бывшәа зцәзызыз, изырзыз, ма уи ацынхәрас даеа бывшәак штызхыз ажәлар рмилатрагы рцәызит ауп иаанаго. Ас еиңш икоу асырпштәкәа раңдааны адунеи ақны иқалахъеит.

1992-1993 шыққасақәа раантәи Ҳызынцътәылатә еибашъраеи иаагаз аиаариоуп ҳбызшәа еиқәзырхаз, пхъака иҳарәиартә, иеихаҳхартә еиңш алшара ҳазтаз.

Уи иабзоураны, Апсны ахәынцқарратә еиқаашья шъатанкыла ипсаҳхеит, ирөйхеит. Апсуа жәлар рыпсадгыл гәакъакны иаңшәыма иашацәкъаны иқалеит. Ихыпшым рхатә ҳәынцқарра еиңшъақәдышырғылеит. Уи адунеи иадырхайт Апсны Ахәынцқарра Азакәан Хада – Аконституция өңү адкыларала. Ари адокумент хадакны ицәыргоуп апсуа бывшәа астататусгы. Ахәтач 6 инақәыршәаны, «Апсны ҳәынцқарратә бывшәас иамоуп апсуа бывшәа».

Ҳәынцқарратә бывшәа назаны иқаларц азы, Апсны ағнүцқа хкыраңаала иеилоу ауаажәларратә пстазаараेы (аполитикатә, асоциалтә, аекономикатә, акультуратә ухәа ахырхартақәа зегъы рәсү) апсуа бывшәа милятбжъаратә еимадагас, өахәхәагас иқазароуп. Ажәакала, ахәынцқарратә бывшәа афункцияқәа зегъ нанагзозароуп. Иахъазы, ҳбызшәа, идыру атоурыхтә тағылазаашъақәа ирыхъканы, уи ақара амчхара амам. Абри аганахъала ҳәапхъа ишътоу аусзбатәкәа раңдоуп. Раңхъа иргыланы, иазықацатәуп ахырхартақәа зегъ рыла зхатәы бывшәала иахәтоу азанааттә зықатара бзиа змоу, уи абызшәала ихәыщуа ақазаңа. Абри зегъы зланагзатәу амазаратә шъатеи аамтеи атахуп, уи ҭат҆гәыс иамазароуп амилаттә хдырра ҳаракы.

Егырт ахәынцқаррақәа знысыз ртоурыхтә мөеи рпышәеи ишаҳдырбо ала, аус нап арктәуп иеиуеипшым азанаатқәа ирызку ажәар еитага ышдақәеи арцага ىхъираа-гзақәеи реиқәыршәареи ртыжъреи рыла. Ари аусхкаеи аи-

башыра аштахатөи ииасхьоу аамта къаे иалагзаны рацхъатөи ашьаңақөа қаңоуп.

«Аиурисстө терминкәа ржәар» захъзу хнапы иаку аусумта – анағантөи шыаңоуп. Уи авторс дамоуп абри азанаатәе аңышәа ду змоу азиндыры В.Л. Ҳарания. Иара 24 шықәса прокурорс аус иухьеит. 1994 шықәса раахыс Апсны Иреиҳазоу Азбартаңы збабыс дыкоуп, ашьаңаңбаңаңа реилазаара далахәйлоуп, аобатәи акласс змоу азбаңдә азшьара имоуп. Апсны азбара атоурых ақны рацхъаза акәнү уажәаңгәа уи аңсышәала аусзбара мәғаптегит. Аусзбаратә еилатәара ахәахъанца ухәа иатахыз адокументкәа зегы аңсышәала иеиқәиршәеит. Урт терминологияла реиекааша ағазара аилкаара хықәкыс иқаңаны, апроқуратура Д. Гәлия ихъз зху Апсуаттааратә институт ахь иаанашьтит. Аинститут анапхгара уи аус снапы изланнаңаз ала, адокументкәа санрыңхъа, саңәымбаңшо агәра згеит Апснытөи азбаңаңа аңсышәала аусзбара мәғаптыргалартә еиңш ҳбызшәа алшара шамоу. Абрақа иазгәаңтәуп, Апсны Азакәан Хада – Аконституциене иахъа аусзбаңаңа напхгагас иримоу ашьаңмәғаратә Закәанеидкылес ишрынднаң ҳәынҭқарратә бывшәала аусзбарақәа ropy мәғаратә.

Изанаат хада инаваргыланы, В.Л. Ҳарания арениаратә усгы инаңы алакуп – дышәкәйшуп. Апхъаңаңа дырдыруеит изанаат иаңанакуа атематикала иаңдоу асахъаркыратә ғымтаңаңа равторк иаңасабала. Аакыська итыцит «Амба лакъта» захъзу ишәкәы хатөра.

Абри ажәар аикәйшәара рацхъатөи ышәаны излак-оу ала, ахархәаңаңа рахъ ахәара қаңдоит уи аиғтәразы ropy аанагарақәа автор изаарыштларц абри атызтың ала: Апсны, Ақәа, Аидгылара амба, 44, Апсуаттааратә институт.

Анатоли Хьециа.

АВТОРИКНЫТӘ

Рацхъаза сөыга штыхны аиурис терминкәа аурысшәа акнытә апсшәахъ жәабака ажәа еитазгейт 1974 шықәсазы, Томсктәи ғауниверситет салганы Апсны санааз. Урт иреиуоуп «ахтыстың», «аусеильргаңы», «ашьаус», «аусмәғара» ухәа убас ищегы. Усқан урт ажәақәа зеитазгаз, агазет «Апсны қапшы» ахь аусеильргареи азбареи ирыхъааны астатиаңа изыюуз ркны истаххеит азыхәан ауп. Сыстатиаңа сыманы, псата шкәакәа Гъарғ Жанаа икны снеит. Дрыңхъо дышнеиуаз, арт ажәақәа аниба, иңашьаны даара дреигәыргьеит, исабжыгейт лассылассы апсуа бывшәа иаңазгалаларц аиурис терминкәа «Апсны қапшы» ала. Гъарғ исабжыгиз аңаңзара сөйсазымкит иаразнак, аха уи азхәыңрагы сзакәымцит.

Ус, 1992 шықәсазы, аибашыра анцоз аамтазы, усқан Гәдоута итыцуаз агазет «Апсны» адақъаңа ркны сапхъеит арратә терминология, Анатоли Хьециа иааркъаңы иа ницаз. Урт рзы гәаанагарақәакгы зөйт.

Убасқан иснырит иааирала аибашыра ҳаналгалакъ, Апсны ихыңшым ҳәынҭқарраны ианықалалак, ҳбызшәа ахархәара ду шаиуаз, аха уи азыхәан ишаҳтаххауз атермин ғыңғылмаңаңа ахәынҭқарратә бывшәа ғанраңаңа ахеитаңа ала шауа иқаларц азыхәан. «Сара еиҳа исзыманшәалоу, исылшо сара иқасцап, даеазәгы ус, нас акае ҳқылсып. Салагоит аиурис терминкәа реитагара», исызбейт сара. Исызбаз азәгы иасымхәеит, азәгы икны азин ылсымхит. Схала саңын иаацымтәа закәан. Уи азыхәан схы иасырхәон алитетура еиңш, ҳбызшәа ажәйтә аахыс иа-лаңаңа хаз, аха ҳара ىҳазгәамтауз атермин бзиақәа. Ацәгъеи абзиеи ркны саннеилакъ, сшымгәыңзоз ажәак сахар, уи «самтасны искуун», исафсыжыуамызт уи ажәа зхәаз икнытә ищег ажәақәа сахартә иааңаңыз ашара.

Иқан сгәы ианааташәоз «издыруада, даеазәгы даңызар, сара стәи атахымзар?» ҳәа. Атакгы сара ик-асцион: «еиҳагы еиғьми, апхъаң иреиңү алихып» ҳәа. Сара сдевиз уажәгы уи ауп. Еиқәссыршәа ажәар хъаңа-цаңа амам ҳәа сыгәгы иаңагазом, аха уи сгәы агъканажызом.

Избанзар, сара хықәкыс исымоу: аңсуа иурист иоума, дыстудентума, дыртбаума, ихы ианаирхәө «илымдағы имааниуа» ажәа ипүлар, ишпеніңхари ҳәа дамырхәйцыр калазом. Убри дахъархәйца маңара алагы сыгәтакы насығзейт ҳәа исыпхъазоит, избанзар, ауағы данархәйцлакъ нахыс, абызшәа ғиоит, ибениахоит, пхъака ицоит. Схықәкгы аңсуа бывшәа ағиара аңхыраара атара ауп.

Убас, 1992 шықәсазы нап азыркыз, 2000 шықәсазы уажәштә үзара иңәйрызгаша аңыланың сымоуп сгәахәуа санықала, исөпракны Аңсуаттааратә институт Анатоли Хьециа икниснейт. Мышқәак рыштыахъ ҳанеиқәшәа, иаасымаирхәан, арееирахъ ҳаисит. Убаскан ауп ианыздырыз, ажәар аңқәиршәаразы, сгәы ишаанагоз еиңш, антәамта ақны акәым, абжаранзагы үкъя ишымнеициз. Шықәсик ақынза, иныштыхуа, иныштыдао, икыпхъуа, еитареенуа, аңьамығәацәгъя дәғалоушәацәкъя, аңьабаа сыңадибалеит Анатоли. «Уи зегыи иаҳусуп, съабаа гәнумган», ихәалон иара зны-зынла.

Агәра згеит, ауағы иқаиңауа иарбан усзаалакгы, казен уск еиңш акәымкәаны, ахъзи-аңшеси рзыхәан акәымкәаны, бзия ибаны, тақпхықәрала дазнеини иқаиңа, алтшәа бзия шаиуа. Уи зхысқаааз, ажәар аидқылара сеаназыск нахыс, зхәыңыртас иштысихит аңсышәала азбара амбаңгара. Убри убасқак схы-сгәы азыштыны саштың, атерминқәа рдыррағы аңышәа исоуз ансзаңла ақәхап, гәыла-псыла, дыррала сеаназықасңаң сызгәамтазакәан 2000 шықәса наңхәа азы сгәахәара назеит: раңхъаза ақәны Иреиҳазоу Азбара аилатәарала имбаңызгейт аусзбара аңсышәала, иаҳәтаз адокументқәа – ахәақәтәқәа, ашыугақәтәра, ахәахъантса үхәа зегыи аңсышәала еиқәиршәаны.

Ари аиуристтә терминқәа ржәар хаз шәкәны раңхъаза ақәны Аңсны итыңыз, гәык-псыкала зхы иззырхәарц зтахны изкуа, шәгәахәарақәа зегыи анцәа ишәзынаигзаит.

Владимир Ҳарания.

АЖӘАР АХАРХӘАШЬА

Ажәар ағы атерминқәа анбантә қараала еиштаргылоуп. Иалпшаау ахадаратә ажәақәа реиҳарак атерминологиятә ажәеиңааирақәа ирыхәтакны иаҳпымлоит.

Атерминқәа реитагақәа рвариантқәа еиқәытгоуп къардала. Җакыла иеиңәыхароу алеқсемақәа еидыгоуп акәапи акъардеи рыла. Җакыла иеидхәалам атерминқәа еиқәытгоуп арабтә цифрала.

Ажәахәа хәтақәа аграмматикатә згәатакәа рыңзам. Аурыс хәта иатәу ақазшыарба аагоуп хъзылатәи аитарс ахатса жәлағы, уи иаштынанеиует ахәса жәлеи абжъаратә жәлеи рынцәамтақәа рымасара.

Ажәа аңакы ахъыпсаҳхо атерминқәа реси иқәыргылоуп ақәытәрәара дырга.

Атермин хада аңакы нагзаны аңыргаразы зны-зынла аконтекст иагәылагалоуп.

Аңсуа бывшәағы ажәақәа реиҳарак анбан а- ала иала-гоит. Урт ажәар ағы рыңшаараан ауадаңрақәа цәыртцеит, убри ақнытә қарақәак дыртәуп:

1. Аа-қәа оба рыла иалаго ажәа пшаштәуп анбан а ақны: ааба, ааглыхра, аамта...
2. Аи- ала иалаго ажәа анбан а ақны ипшаштәуп: аихамба, аимадара, аилибакаара...
3. Ажәа злалаго анбан а ахаңытә ңынгылақәа (с, у, б, л, ш, р...) адхаргылоит, а бжымшәар, уи ашьата иатәуп, а ақны ихаңшаует: алиби – с-алиби, л-алиби, шәалиби, р-алиби; абцъар – с-абцъар, у-абцъар, и-абцъар, шәабцъар.
4. Аңынгылақәа зыдхаргылааз ажәағы а быжышәар, уи пшаштәуп иаштынанеуа анбан ағы: а-иааира, - с-иааира, л-иааира, шә-иааира (анбан и- иатәуп); алаба – с-лаба, б-лаба, р-лаба (л- иатәуп); амхы – си-мхы, лы-мхы, ры-мхы (м- иатәуп); анхамба – си-нхамба, лы-нхамба, шәы-нхамба (анбан н- иатәуп); ашәыра – с-шәыра, л-шәыра, шә-шәыра (анбан шә ағы ипшаштәуп)...

АРКЬАӘРАҚӘА – СОКРАЩЕНИЯ

Апсуа-аурыс

АА	АЗ	(Апсны ашыаустә закәанеидкыла)	УКРА (уголовный кодекс Республики Абхазия)
АА	АМЗ	(Апсны ашыаус-мөапгаратә Закәанеидкыла)	УПК (уголовно-процессуальный кодекс Республики Абхазия)
АтәЗ		(Атәылауафратә закәанеидкыла)	ГК (гражданский кодекс)
АтәУЗ		(атәылауафратә усеилыргаратә закәанеидкыла)	ГПК (гражданско-процессуальный кодекс)
АтЗ		(атаацәаразы азакәанеидкыла)	КоБС (Кодекс о браке и семье)
АуАИп		(аяғы аамталатәи ипхъакырта)	ИВС (изолятор временного содержания)
АуП		(аусеилыргаратә пхъакырта)	СИЗО (следственний изолятор)
АЦәРА		(Аекономикатә цәгъоурақәа раарішра ақәша)	ОБЭП (отдел борьбы с экономическими преступлениями)
а-ч		(ахәтач)	ст. (статья)
а-ч а-ч		(Ахәтачқәа; ар.х.)	ст.ст. (статьи; мн.ч.)
АшьКә		(ашыаусцшааратә кәшә)	ОУР (отдел уголовного розыска)
АшьХА		(Ашыаусзбаратә хылапшра ақәша)	УСО (отдел уголовно-судебного надзора)
АЦъЗ		(Ацъазы азакәанеидкыла)	КЗоТ (Кодекс законов о труде)
АЦъК		(Ариашара-цъятә колония)	ИТК (исправительно-трудовая колония)
ИрАз		(Иреиҳазоу Азбарта)	ВС (Верховный Суд)

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

В словаре принятая алфавитная система расположения терминов. Большинство отобранных лексем имеет при себе словосочетания, в которые они входят одним из главных компонентов.

Варианты переводов терминов даются через запятую. Далекие по значению лексемы разграничены точкой с запятой. Не связанные между собой значения терминов разграничены арабскими цифрами.

Части речи не сопровождаются грамматическими пометами. Имя прилагательное в русской части дается в именительном падеже в мужском роде; за ним следуют окончания женского и среднего родов соответственно.

На терминах, носящих смыслоразличительную функцию, проставлены ударения.

В отдельных случаях опорный термин представлен в контексте для реализации значения.

Русско-абхазский

ВС (Верховный Суд)	ИрАЗ (Иреихазоу Азбартә)
ГК (Гражданский Кодекс)	АтәЗ (Атәылауафратә Закәанеидкыла)
ГПК (Гражданский процессуальный Кодекс)	АтәУЗ (Атәылауафратә усеилыргаратә закәанеидкыла)
ИВС (изолятор временного содержания)	АуАИп (Ауафы аамталатәи ипхъакырта)
ИТК (исправительно-трудовая колония)	АЦЬК (ариашаратә-цъатә колонии)
КЗоТ (Кодекс законов о труде)	АЦЬЗ (ацъазы Азакәанеидкыла)
КоВС (Кодекс о браке и семье)	АтЗ (атаацәаразы Азакәанеидкыла)
ОБЭП (отдел борьбы с экономическими преступлениями)	АЦӘРА (Аекономикатә цәгъоуракәа раарпшра ақәша)
ОУР (отдел уголовного розыска)	АшьКә (ашъауспшааратә кәша)
СИЗО (следственный изолятор)	АуП (аусеилыргаратә пхъакырта)
ст. (Статья)	а-ч (ахәтач)
ст.ст. (статьи; мн.ч.)	а-ч а-ч (ахәтачкәа; ар.х.)
УКРА (уголовный кодекс Республики Абхазия)	АА АЗ (Апсны Ахәынҭқар-ра ашъаустә Закәанеидкыла)
УПК РА (уголовно-процессуальный кодекс Республики Абхазия)	АААМЗ (Апсны Ахәынҭқарра ашъаусмәағаратә закәанеидкыла)
УСО (Отдел уголовно-судебного надзора)	АшьХА (ашъаусзбаратә хылацшра Ақәша)

АХЫЦХЫРТАҚӘА – ИСТОЧНИКИ

1. Апсуа бызшәа ажәар. 2 томкы. – Ақәа, Алашара, 1986-1987.
2. Аурыс-апсуатә уаажәлларратә-политикатә терминологиятә жәар. Еиқәлыр. Е.П. Шыңкыл. Ақәа, Алашара, 1991. – 304 д.
3. Большой юридический энциклопедический словарь. Составитель А.Б. Барихин. М., Книжный мир. 2000. - 720 с.
4. Гражданский кодекс ГССР. Тб., Сабчота Сакартвело, 1985. – 456 с.
5. Гражданский процессуальный кодекс ГССР. Тб., Сабчота Сакартвело, 1983. – 386 с.
6. Гражданское процессуальное законодательство. Комментарий. М., Юридическая литература, 1991. – 717 с.
7. Кодекс законов о труде ГССР. Тб. Сабчота Сакартвело, 1983. – 302 с.
8. Кодекс о браке и семье. ГССР, Тб., Сабчота Сакартвело, 1982. 187 с.
9. Комментарий к уголовному кодексу РСФСР. М., Юридическая литература М., 1971. – 560 с.
10. Комментарий к уголовно-процессуальному кодексу РСФСР. Под редакцией А.М. Рекункова и А.К. Орлова. М. Юрид. литература, 1981. – 530 с.
11. Лексический минимум английского языка для юридических вузов. Учебное пособие. М., «Высшая школа», 1975. – 134 с.
12. Русско-абхазский словарь. Под ред. Х.С. Бгажба. Сухуми, Алашара. 1967.
13. Русско-абхазский терминологический словарь. Сухум. – Ақәа. Алашара, 2000. – 223 с.
14. Уголовно-процессуальный кодекс ГССР. Тб., Сабчота Сакартвело. 1985.
15. Хеция А.Д. Русско-абхазский экономический словарь. – Сухуми, Алашара, 1986. – 271 с.

АПСУА АЛФАВИТ

Аа	Зз	Пп	Цә
Бб	Зәзә	Пп	Цц
Вв	Ии	Рр	Цәцә
Гг	Кк	Сс	Чч
Гъ гъ	Къкъ	Тт	Чч
Гә гә	Кәкә	Тәтә	Ее
Гг	Кқ	Тт	Ее
Гъгъ	Къкъ	Тәтә	Шш
Гәгә	Кәкә	Үү	Шьшь
Дд	Кк	Фф	Шәшә
Дәдә	Къкъ	Хх	Ыы
Ее	Кәкә	Хъхъ	Өө
Жж	Лл	Хәхә	Цц
Жъжъ	Мм	Хх	Цъцъ
Жәжә	Нн	Хәхә	Ьь
Зз	Оо	Цц	Әә

АУРЫС АЛФАВИТ

Аа	Ии	Рр	Шш
Бб	Йй	Сс	Щщ
Вв	Кк	Тт	Ъъ
Гг	Лл	Үү	Ыы
Дд	Мм	Фф	Ьь
Ее, Ёё	Нн	Хх	Ээ
Жж	Оо	Цц	Юю
Зз	Пп	Чч	Яя

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ПОНЯТИЯ

A
администрация – ахадара
административная ответственность – ахадаратә тақпхықәра
административное выселение – административтә ғынцара, дәылцара
административный
арест – административтә баандастәра
административный надзор – административтә хылапшра
азартные игры - апара ықәданы, акрықәданы, ахемарра
акт - акт
акты гражданского состояния - атәйлауафратә тагылазааша актқәа
акты террористические - аттеррористтә актқәа
алиби - даеацьара, алиби
алиби заявил - даеацьара дышқаз иҳәйт
алиби неопровергнутое - даеацьара дышқамыз шықәыргылазам
алиби опровергнутое - даеацьара дышқамыз шықәыргылоуп
алиби подтвердилось - даеацьара дышқаз цабыргхеит
алименты - аазапса

амнистия - анажъра (аңғаура анажъра), азат
арбитр, посредник - абжъаказаф

арбитраж (способ разрешения споров) - абжъаказара, абжъаказарты

арбитражный суд - 1. абжъаказарате збара (действие); 2) абжъаказарате збарты (орган)

судья арбитражного суда - абжъаказарате збарты азбаф

аргумент - аштаркыга, атаңғыларына

аргументировать - аштаркана, атаңғыларана

аргументированные доводы - иштаркту, итаңғылку азгәатақә

аренда (имущественный наем, договор о предоставлении имущества во временное пользование) - ақыра азгәатақә

арендовать - ақырара, қырала агара

арест (принудительное задержание и помещение в тюрьму) - абаандада, атакра, арбаандада

арест и задержание имущества - амазара арбаандада

арестант - абаандада

арестованный - абаандада

аттестат - ашъага

аттестация - атара-дырра ашъақөйргөгәара

аттестовать - ашъатара, ашъара, ашъа атара (ашъа иртоит)

Б

бандит - ақәилаф, абандин

бандитизм - ақәилара, абандинизм

банкротство - акәатрахара, абанкротра

бахвал - аехәафы, аехәацъ

бегство - абалара

бегство за границу - ахәа

аанхыцка абалара

бегство с места ссылки - ахыгарта ақытә абалара

бегство из мест лишения свободы - атакыртқанытә абалара

бегство из под стражи - абаандады ибнапара

безвестное отсутствие - ажъазра

бездействие - ақамцарап, амуралы

бездетный - ахшарада

бездетность - ахшарадара

бездетная семья - ихшарадо атаацәа

бездушный - агәымбыл, агәатәада

бездомный - афныда, хыңқырта змам

бездомный старик - хыңқырта змам атахмада

безжалостность - арыщамшьара, арыщашьадара

безжалостный - арыщамшьара злам

безжизненный - псы зхам, зыпсы зхыңхъоу

безжизненное тело - псы зхам ацәеижъ

безжизненные глаза - абл қөызгақәа, абл ҭаақәа, абл өңциәақәа

беззаконие - азакәандара

беззащитность - ахыхъ

чадара, амчымхара

беззащитный - зхы изамыхәо, зхы ззымыхъчо, ахымхәа, амчымха

безземелье - адгылдары

безземельный - адгылда, дгыл змам

безлюдный - иуафыдоу, уаф дахылкам

безлюдная местность - уаф дахылкам адгылтыц

безнадзорность - ахылапшрадара

безнадзорный - иххылапшыдоу, хылашшы дызмам, иххылапшрадоу

безнаказанность - ашыугадара, ахырхәрадара

безнаказанно проходит - шыаугада имбасуейт, хырхәрада имбасуейт

безнравственность - ауафышәадара

безнравственный - иуафышәадароу, уафышәара злам

безобразие - аңаастара, агмыгра

безобразное лицо - ахәәесеааста

безопасность - ашәарта-дара

безопасное движение - ишәартадоу анықәара, амбасра, алағеира

безопасное место - ишәартам атып, иахышәартам

безопасность производства - аарыхра ашәарта-дара

безответственность - атакпхықәрадара

безответственный - итак-пхықәрадоу, атакпхықәра-датә

безработица - аусуртадара

безработный, -ая, -ое - аусуртада

безработные рабочие - иусуртадоу аусуцәа

безразличие - зегъазеипшра

безразлично - зегъазеипшра

безразличный человек - зегъазеипшшу ауафы

безрассудность - ахышы-дара

безрассудный - ахшыода
безрассудный поступок -
 ахымбағашыа хшыода
безрезультатный -
 алцшәада
безрезультатный спор -
 аимак лтшәада
безрезультатное дело - аус
 лтшәада
безуказненная работа -
 акызгым аусумта
безуказненно - хъаҳәа-
 паҳәада
безуказненный - акғы
 згым, вба змам
безупречный - ёңыхәада
безупречный человек -
 ёңыхәа змам ауафы,
 исыңыхәадоу ауафы
безусловно - жәаҳәарада
беременеть - абаотәым-
 хара
беременная - зцәа зтәым,
 збағ зтәым
беременность - аба-
 отәымра, ацәатәымра
бес - ағстаа
бесить - апсаҳапжәара,
 апсаҳеибаркрада
беситься - апсаҳеибакра
бескорыстие - афеида
 ашьтамлара
бескорыстый - афеида
 иашьтам
беспечность - адерддара,
 агәхъаамкра, зегъазеиңшра

беспечное отношение к
 делу - аус хырфа амтара
беспечный (беззаботный)
 - акы агәхъаа зкым
бесплодный - ахшара
 дызмауа (ауафы), имхъо
 (ахаиуанқәа), изәамло (ацла),
 апсада (адғыл)
бесплодная земля - ад-
 ғыл цсада
бесплодное дерево -
 шәыр зәамло ацла
беспокоить (кого-то) -
 апирхагахара
беспокоиться - ахъаагара,
 хъаас амазаара
беспокойный (человек) -
 ауафы цыхцих
беспомощный - ахымхәа
беспомощное состояние
 - ихы дзамыхәо ақазаара
беспомощность -
 ахымхәара
беспорядок - аиғымкаара
беспощадно - шатарада,
 шатара қамцакәа, рыщашь-
 арада
беспощадный - шатара
 злам, рыщашьара злам,
 рыщашьара зzymдыруа
бесправие - азиндара
бесправный - изиндоу,
 зин змам
беспределный - ихәа-
 доу, хәаа змам
беспрекословно - жәахъ-
 архәрада, жәаҳәарада

беспрепятственно -
 пықәсыларада, пынгылада
беспризорник - атынхада,
 ихлапшрадоу, ахлапшрада
беспризорный (бездом-
ный) - ахылапшыда,
 игәыгәтажку, хыдкыларта
 змам
беспристрастный - дгы-
 лара қазымдо
беспристрастный судья -
 дгылара қазымдо азбағ
беспрчинно - мзызда,
 еыңгада
бессилие - амчдара, ам-
 чыдара
бессилие правовое -
 азинтә мчыдара
бессмысленный -
 хшыңцак змам
бессмыслица - ахшыодара
бессодержательный -
 итказыдоу, ҭакы змам, еғь-
 зымхәо
бессодержательные пока-
зания - итказыдоу ағаҳәы
бессодрежательный док-
лад - итказыдоу ажәахә
бессознательно -
 зымхәырала
бессознательное преступ-
ление - мхәырала иқацу
 ацәғьюра
бессонница - азмыщәара,
 амцәадара
бессовестный - аламысда
бесстыдник - апхамшы

бестолковый - ихыдоу
бестолковая речь - ихы-
 доу ажәахә
бестолковое преступление
 - хы змам ацәғьюра
бесхозяйственность - анхам-
 аадара, апшәмадара
бесхозяйственный - анха-
 ра хы ззамто, пшәымара злам
бесхозяйственное (бес-
толковое) расследование (де-
 ла - хыда, (пшәымадарала)
 аус аилыргара
бесцельно - хықәкыда
бесцельно прогуливался -
 хықәкыда дыбжан,
 длеижеиуан
бесчеловечно поступил с
ним (с ней, с ними) - уағым-
 рала дизнықәеит, длыз-
 нықәеит, дрызнықәеит
бесчестно - ламысдарала
бесчестно поступил с ним
(с нею, с ними) - ламысдарала
 дизнықәеит, (длыз-
 нықәеит, дрызнықәеит)
бесчинство - ахапызара,
 ақәнамгарда
бесчинство учнил -
 хапызарала ихы мөағигеит
бесчинствовал с ним -
 қәнамгарала дизнықәеит,
 (длызнықәеит, дрызнықәеит)
бесчисленный - тса змам,
 хыпхъазара змам

бесчисленный раз нанес побои, ножевые ранения, удары - хыпхазара амазамкәа дыкшеит, дихәит, дисит. Цоа амазамкәа дисит, дихәит, хәзызала тахәра инициент

бесчувственность - ацәаныррадара

бизнес - акреитарсра, аитарсра

бизнесмен - акреитарсы, аитарсы

быть - асра, акшара, апқара

быть по лицу, по всему телу - аәасра, асра, акшара

благо - абзабаа, абзиара

благо, что раненого врачи спасли - бзиарас иқалаз, ихәйз ахақымцәа деңкәдүрхеит

благодарить - ацьшьара, атабура

благодарит ему, ей, суду, прокурору - иңшишьоит илңишишьоит, азбаи апрокурори ирңишишьоит, драғбууеит

благодаря - абзоурала, иабзоураны

благодаря (в результате) преступлению(ия) - ацәгъаура иахъяны, иалтшәаны

благодаря тебе, ему... - уара иубзоураны, иара иабзоураны

благожелательный - гәык-псыкала икоу, абзиазеңшашыфы

благожелательность - гәык-псыкала азықазаара, абиазеңшашьара

благополучие - абзабаара, аиқешәара, аманшәалара

благополучие материальное, семейное - малла абзабаабара, таацәала аиқешәара, аманшәалара

благополучно завершить процесс - иманшәаланы азбара, аусмөапгара

благоприятный - аманшәала

благоприятные для совершения преступления условия, обстоятельства - ацәгъоуразы атагылазаша маншәалақәа

благоразумность - ахшыобзиара, агәтакбзиара, агәышкъара

благоразумный - агәышкъа змоу, ахшыобзиа змоу, агәтак бзия змоу

благородный - аамысталшәа

близ, близкий - ааигәара

близкий выстрел (с близкого расстояния) - иааигәаны ахысра; аәахысра

боеприпасы - ацьапханы

боеприпасы (незаконное хранение, приобретение и

сбыт) - ацьапханы (закәандарыла аахәара, ацәахра, атира)

боеспособный, -ая, -ое - аибашьра зылшо, ахысра зылшо, ихысуа, ахысразы сиқәшәоу

боеспособное оружие - ахысразы сиқәшәоу абъбар, ихысуа абъбар

больница - ахәшәтәиртә

больничный лист - ахәшәтәратә бғыш

болтовство - абарбарра, абақыра, абыжәра

болтун - абарбарсы, абақыры, абыжәфы

болезнь - ачымазара

болезнь заразная - ачымазара ёкы

брак - 1. атаацәара ала-лара 2. амалыр

брак фиктивный - им-цырку атаацәара

брак производственный - аарыхратә малыр

браконьер - апсқыар

браконьерство - апсқыарра

брояга - ақьала, ақъазоу, аҳазыр

брояжничество - ақъазоура, аҳазырра

броячая собака - ала қъала

броячий скот - арахәкъала

бронирование - азынкылара

бронирование жилплоща-ди - анхартә азынкылара

броня - акәалзы

буйный. В пьяном виде он буйный - ахытқыа. Ижәны даныкоу дхытқоуп

быт - абзазара

бытовой - абзазаратә

бытовой заказ - абзазаратә өацамта

B

вакансия - атып тацәы, авакансия

вакантное место - атып тацәы

валюта - авалиута

варвар (грубый, некуль-турный) - аварвар, икультурадоу ауафы. акультура злам ауафы

варварское отношение - культурада азықазаара

ведомость - адирранца

ведомости Верховного су-да - Иреиҳазоу азбара адирранцақәа

ведомство - усбартак иацанкуа

верховный - иреиҳазоу

1. Верховный суд (ВС) - Иреиҳазоу азбара (ИрАЗ)

2. Верховный Суд (учреждение) – Иреиңазоу Азбарта
венерическая болезнь – азырцнакъ чымазара, ачуфара, акәынца
вещество – аматәашьар
вещество взрывчатое – ипжәо, иткәацуа аматәашьар
вещество, похожее на кровь – ишъапшшәалоу аматәашьар
взаимодействие – аицхыраара, аинырра
взаимопонимание - аилибакаара
взаимосвязь - аимадара
взаймы - апсахра
замен - ацынхәра
взумат - ақәкра
взумал проникнуть - ағоналара иақәикит
взлом, взломать - аттера
вошел (проник) путем взлома - иңенең дыңоналеит
взрыв - апжәара, аткәаца
взрывать - арткәаца, апжәара
взрывчатое вещество – ипжәо, иткәацуа аматәашьар
взрывное устройство - арткәацга шықырыла
взыскать - 1. аршәара, 2. акәцара, ақәынкылара
взятка – ацартыша
получение взятки – ацартыша агара, аиура

дача	взятки
ацартыша атара	
взяткодатель	
ацартышатағы	
взяточник	
ацартышагағы	
взяточничество	
ацартышагара	
вина - ахара, авба	
винить – ахаратәра, авбатара	
виновник – ахара зду, изхароу, авба змоу	
вклад - алагала, алагаламта, аштыңаца	
вклад денежный - апараштыңаца, апаратә лагаламта	
вкладчик - апараштыңағы	
включая, включительно – иналаданы	
вкратце - иааркъәнны	
владелец - изтәу	
владеть – амазаара, ақәитра	
властововать – амчхаракра	
 власть - амчра	
влияние - анырра	
повлиял на него - анырра ииңеит	
путем влияния на него - нырратарала	
влиятельный – анырра змоу	
внимание – ахшыңыштыра, ахшың азыштыра	

обратить внимание – ахшың азыштыра, ахырфа атара
обратить внимание прокурора - апрокурор ихшың азыштыра
вовлекать - алагалара, алахалара
вовлекать в преступление - ацегъоура алагалара
вовлекать в пьянство - арыжетәжәра алагалара
военнообязанный - аррамцира зуалу
военный - аруаф
военнослужащий - аруаф
возбудить, возбуждать (дело) - аус ахасыркра
возбуждать уголовное дело - ашыус ахасыркра
возбудил дело - ашыус хацирkit
возвращать, возвратить – аргыжыра, архынхәра
возвращать уголовное дело на доследование - ашыус аитеилыргаразы аргыжыра
воздействовать - азаагара
воздержаться - аеынкылара
воздержанный - аеынкылара змоу
возмещение - ахартәаара
возмещение ущерба (вреда) – азарал ахартәаара
возмездие - ахырхәра

возобновление - аитареыцра, ареыцра
возобновление дела - аус ареыцра
возобновление дела по вновь открывшимся обстоятельствам - өңүц ицәирдүз атагылазаашьақәа рыла аус ареыцра
возражать, возражение - амакра, амакымта
возражение против иска - азыхәара амакра
ответчик возразил истцу - атакхықәөбы азыхәаф имейкит
возраст - ақәра
воинский - арратә
воинское преступление - аррамацуратә цәгъаура
воля - амчха, агәамчха
сила воли - агәамчхалша
восстановление - аиташақәыргылара
восстановление на работе - аусуртае аиташақәыргылара
восстановление срока - асөхәараамта ашықәыргылара
вред - апышхага
вредитель - апышхага-кацаф
вредительство - апышхага-кацара
вредный - ипышхагоу, ибаапсу

вредные условия - ипүрхагоу атагылазаашьақәа
вредные условия труда - ипүрхагоу аусушыңақәа
временно - аамтала, өхәарала
временный - аамталатәи
временная нетрудоспособность - аамтала аусура алымшара
временные работники - аамталатәи аусуцәа
временный жилец - аамталатәи анхафы
вселить - ағонацара
вселиться - ағоналара
всенародный - жәларызегътәи
всенародный опрос - жәларызегъы разцаара
всеобщая воинская обязанность - зөгъ ирзеицшу арратә уалпшыа
всестороннее расследование дела - интырхәцааны аусеилыргара
вскрикнуть - атәаара, ахәхәара
вскрыть - ахтра, апқара
вскрыть труп - апсы ипқара
в соответствии - инақәйршәаны
вспыльчивый - аилашәаф, ауаф чыңхъ, ауаф ғағкы
вспышка - ахәйтқъара

втягивать - алахалара
втягивать в преступление - ацәгъоура алахалара
втягивать в пьянство - абыжәра алахалара
вцепиться - анапаларпса, ахынхалара
выговор - алахыңара
выгода - афеида
выделить - алхра, алгара
выделить уголовное дело - ашыус алхра, алгара
выемка - агәйлхра, амхра
вымогательство - ацәгара
выморочное - ачан
вынуть - атгара, атыхра
вынуждение - атарғыла-ра, арқацара
выпалить - атыркъара
выпуск - атыжъра
выпуск недоброкачественной продукции - зхатбзиара иагу аалыц атыжъра
выстрел - ахысра
выступление - акәгылара
выпасы - архәыртқақәа
выселение - адәылцара
выслуга лет - шықәсылатәи аусумта
высылка - ахгара, ахырцәара
вытрезвитель - арыжәтәхырцсаарта
выходное пособие - апсшьара аамталатәи ацхыраагза

выходной день - апсшьара мшы

Г
гарант - ахәдықәца
гарантийное письмо - ахәдықәца шәкәы
гарантийный срок - ахәдықәца өхәара
гарантийный ремонт - хәдықәцаала ареенира
гарантировать - хәдықәцаала агара
гарантировал - хәдықәцаала игеит
гарантия - ахәдықәцаара
гнев - агәапсахеибакра, апсеибакра
голодовка - 1. амлашьра, амлакра 2. акрымфара
голосовать - абжытира
гонорар - атыжъцса
городские земли - ақалақь дгылқәа
государственная тайна - ахәынтқарратә маза
государство - ахәынтқарра
государственный строй - ахәынтқарратә шықәгыла-шыа
готовиться - аеазықацара
гражданин - атәылауаф

гражданский - атәылауа-братә
гражданский иск - атәылауафратә зыхәара
гражданский ответчик - атәылауафратә ҭакхәафы
гражданский истец - атәылауафратә зыхәаф
гражданский кодекс (ГК) - атәылауафратә закәанеид-кыла (АЗ)
гражданское дело - атәылауафратә ус
гражданское право - атәылауафратә зин
гражданско-процессуа-льный кодекс (ГПК) - атәылауафратә усмбағаратә за-кәанеидкыла (АУЗ)
гражданство - атәылауа-бра
грабеж - архәра
грабитель - архәаы
грабительство - архәра
грабить - архәра
грех - агәнача
грубо - имеыңы
грубость - амеыгра
грубый - амеыг
губить - атархара
губитель - атархәаы
гуманность - ақыиара
гуманный ақыиа

Д

давность – аамтаццәа
давность исполнения приговора - ашыаугақәцара анағзара аамтаццәа
давность исполнения - анағзара аамтаццәа
давность привлечения - алагалара аамтаццәа
давность привлечения к уголовной ответственности - ашыаус алагалара аамтаццәа
дар - аҳамта
дарение - аҳамтатара
даровать жизнь - ашырақәхра
даровать свободу - ахақәиттра атара
даром - амала, хәйда-псада
дармовой - ихәйда-псадоу, ималоу
дармоед - малакрыфа, мцәағәча, амуча
дарственный - аҳамтатә
дебил - агазхәйз, ақәлабиса
дебитор - ауал зқәу, адебитор
дееспособный - апхықәра, азинпхықәра
дееспособность - азинпхықәра, апхықәра
дежурный – ацаңшыаф
дежурство - ацаңшьара
дезертир - ацәйбнало
дезертирство - ацәйбнадара

действительность - ацаңырг, ацаңыргхата
действительный,-ая,-ое - ицаңыргу, ацаңырг
действия - 1. ахымоапгашъа; 2. аура эти действия подпадают под признаки ст. 105 УК РА - ари ахымоапгашъа АА АЗ а-ч 105 адыргакә амоуп; эти действия квалифицированы по ст. 105 УК РА - ари ахымоапгашъа азшоуп АА АЗ а-ч 105.
дерзкий - ацәгъацәпхамшъа
дерзость - ацәгъацәпхамшъара
дефект - амалыр, агра
действие - аура, аумта, ақаңара, арениара
диплом - ацарапшаҳатга, адиплом
дисциплина - алеишәа
дисциплина труда - ацьаус леишәа
дисциплинарная ответственность - ацъалеишәатә тақпхықәра
добровольно - хатәгәапхарала
добровольный отказ - хатәгәапхарала мапацәкра
добродушный - игәзиану, агәзиан
добросовестно - ламысла

добросовестный - аламысуафы
добрый - аҳалал, араз, агәыраз
доведение - анагара
доведение до самоубийства - аеыршыра
доверенность - агәраргага
доверие - агәрагара
доводы - азгәатақәа, ағардақәа
договор - аиқәшашатра, аилазара
договор в пользу третьего лица - даеазәы ифейдазы аилазара
дознание - ашытацияара
долг - ауал
доказательство - арца-быргыга
долевое - хәтаалатәи
должник - ауал зқәу
должность - алымхакынза анагара
должники о ходе дела - аусшщо слымхакынза иааги
должностное лицо - аматурауафы
доля - ахәтәа
достоверно - меижъарада, ицаңыргны
драка, драться - аисра
домашняя работница - ағонеиларгаф, ағонуспхәйс
домуправление - ағонусбарта
донес - ацәгъаҳара

дополнение - ахартәаара
дополнительно - инхартәааны, инацданы

дополнительный, -ая, -ое - ахартәааратә
допрос - ағахәөыхра
допросить - ағахәөыхра
досрочный, -ая, -ое - ағхәаранзатәи, ағхәара ааианза

E

единовременно - зыктәи
единовременное пособие - зыктәи ацхыраагза
единолично - хатазацәла
единоличник - ахазынхасы
единоличный - ихатазацәу

Ж

жалеть - арыщашьара, аххәра
жалеет о содеянном - икаитказ даххәйт
жалоба - ашишыпхызы
жалоба кассационная - аус ахгаратә шшипхызы
жалоба частная - хазхаталатәи ашшыпхызы
жалобщик - ашифы, азашфы

жаловаться - ашшра,
 азашшра
жестокий - агәымбыл
жесткий - ацъбара
жесткий приговор - ашь-
 аугақәцара цъбара
живодер - ацәарқацағы,
 ацәахыхы
жилая площадь - анхартा
 тың
жилище - анхартा
**жилищное строительст-
 во** - анхартатә рғылара
жилищный наем - ан-
 харта ҭыңазы аилазара
жилищные льготы - ан-
 хартатә ԥыжәарақәа
жуткий - ахлымзаах
жуткий случай - ахтыс
 хлымзаах

3

завещание - ауасиат
завещанный - уасиатла
 иныжъу
завещать - ауасиат
 аныжъра
задаток - абеи
задержание - аанкылара
заем - апсаҳра,
 апарапсаҳра
заказ - аәаца
заключение - 1. атакра, 2.
 ахыркәш; **обвинительное**

заключение - ахарадцаратә
 хыркәш
заключение в тюрьму -
 абаҳта атакра
заключение под стражей
 - атакра
заключенный - абаандада-
 бы
закон - азакәан
закономерность - азакәа-
 неизшәара, азакәанркыра
законная сила - азакәан
 мчы; **вступление в законную**
силу - азакәанмчы аиура;
**приговор вступил в закон-
 ную силу** - ашьаугақәцара
 азакәан мчы аиуит
законодатель - азакәан
 апцағы
законодательная власть -
 азакәанпцаратә мчра
законодательство - азакә-
 анпцара
залог - ашасы
залог денежный - ашас
 пара
заложник - ауағы шас
взять в заложники - ша-
 сыс агара
заместитель - ахатыпсағы
заместительство - ахатып-
 уағы
замечание - азгәата,
 азгәатара
замечание на протокол
судебного заседания -

азбара аилатәара ахә-
 хъянца агхазгәатара
**на замечания не реаги-
 ровал** - азгәатқәа
 рыгәхъаа имкит
занятие - ақацара, аеазкра
занятие запрещенным
промышленом - ззин ықам ана-
 плакыра аеазкра
заочно - бламбарала
заочное рассмотрение дела
 - абламбаратә усзбара
запись - анцамта
запродажа - атиразы
 аицәажәара
запрещать - ақәитымтәра
запугать - ацәиршәара,
 аршәара
запуганный - иацәиршә-
 оу, иршәоу
запуганный свидетель -
 иацәиршәоу ашаҳат
запутаться - аилацатара;
**подсудимый в своих показа-
 ниях запутался** - зус рызбо
 иәхәы еилацатеит, зус рыз-
 бо деилацатеит
заработка плата - ауала-
 фахәы
заражать - архъра?
заражать венерической
болезнью - ацырцнакъ, ачу-
 фара архъра
заражение - 1. ахъра; 2.
 ахъра

**заражение заразной болез-
 нью** - ачымазара өқы архъра,
 ахъра
заразиться - ахъра
заразный - аәкы
заряд / ручной - анаты-
 леитцата
засвидетельствование -
 аршаҳатра
засвидетельствование
копий - ахбылаақәа рырша-
 хатра
заседание - аилатәара
заседатель - алатәағы
засекретить - армазара
засекреченный - ирмазоу
заселение - 1. ақәнүрхара,
 афнацата 2. ағналара
заслуга - ақәнага; **право-**
**нарушитель получил по за-
 слугам** - азинеилагағы
 иқәнага дақәшәеит
заслушать - азызырғора
заслушав доклад судьи -
 азбағ иажәахә иззызырғоны
застрелить - мңабцъарла
 ашьра
застрелиться -
 мңабцъарла аешьра
заступиться - адғылара,
 ахашшаара
затаить - ацәахра,
 аштыхъра
затаив обиду - агәағ
 штыхны
затрата - аныхра, ахары

затянуть - арххара, аноурылатәра
затянуть расследование дела - аусеилыргара аноурылатәра *аредаңара*
затянуться - аноурылахара
зачет - азшыа
зачет времени содержания под стражей; с учетом времени содержания под стражей - атакра аамта азшьара; атакра аамта алаңхъазаны
зачли - иазыршьеит
защита - 1. ахъчара 2. ахъчаоцәа
защита законных интересов подсудимого - зусрызбо изинкәа рыхъчара
защитник - ахъчар, адукат
заявитель - арзаҳал алағалаф
заявить - арзаҳал алагалара
заявить ходатайство о допросе свидетеля - ашаҳат иаздааразы азыхәара
заявление - 1. арзаҳал 2. ахәамта
звание - ачын
земельный спор - адгъелемакра
землепользование - адгъылхархәара

землеустройство - адгъылсиеқаара
злой - агәйжәлацәгъя, ацәгъя
злоба - агәағ
злодеяние - ацәгъоура
злонамеренный - цәгъашақә
злонамеренный поступок - цәгъашақә иқацу аус
злостно - гәағшақә
злостное хулиганство - агәымхара баацсы
злопамятный - агәағ зхымсаауа
 злоумышленник - ацәгъахәыщы
 злоупотребление - цәгъашақә ахархәара
 злоупотребления властью - амчра цәгъашақә ахархәара
знакомый - адыр
значение - ацакы
значительный - акыр здазкуа
значительный ущерб - апхаста рацәа; причинил
значительный ущерб - акыр пхаста ииңеит

И

игнорировать - агәхъаамка, ахшыо азымшытра

он, игнорируя замечаниями присутствующих, продолжал выражаться нецензурной бранью - ауаа иғылаз иархәоз гәхъаас имкыкәан дыщәхауан
идентичность - аицшра экспериментальные образцы отпечатков пальцев рук и отпечатки пальцев рук, изъятых на месте происшествия, идентичны - ахтыстыцакны ирбаз анацәатыцқәеи иара имырхыз инацәатыцқәеи еиңшүп
иждивение - анықәара **у него двое детей на иждивении** - быңыра ахәычқәа нықәгатәис имоуп
иждивенец - анықәарах, анықәгатә
избавиться - апыргара, ахацәара
избавился от непутевого работника - аусуо мри ииулак дипыригейт
наконец-то избавился от пьяни - арыжәтә жәра изулак схы ацәызгейт
наконец избавился от пьяного - арыжәтә иашны икоу изулак дыссызызгейт
избиратель - алхөы

избирательный - алхратә избирательный округ - алхырта хада избирательный участок - алхырта избит - апкара, арабара, ахәахәара
беспрчинно избил - еыңгада (харада) дипкеит
он его сильно избил - уи дирабазеит
избил так, что живого места на нем не было - гәгәала дипкеит
избрание - алхра избраник - алхымта избраник народа - жәлар ралхымта избыток - амщә, амщәра у него желание в избытке - агәаҳәара мышхәгы имоуп
у него деньги в избытке - уи ацара рацәаны имоуп
изверг - ауағәацәада
извести - аргәакра, апсыфара
он его извел окончательно - уи диргәақзеит, уи иңсі иеңдікейт
известие - ажәабжь, адирра
известный - идыру, еил-каау

извещать - аацхара, ацхара, анацхара
извещение - аацхамта (документ)
извинение - атамцара
он попросил извинение - атамзаара дахәйт
извлечение, извлечение выгоды - алхра, афеидалхра, афеидалгара
извращать, извращение - аицакра
извращенный - аицак
изготовление - ақацара
изготовление оружия - абъяр ақацара
изготовление поддельных денег - апара паршеси ақацара, апара паршеси апқара
издать - атыжъра
издатель - атыжъбы
издательский - атыжъратә
издательский договор - атыжъратә еиқәшашатра
издательство - атыжърыта
издевательство - аргәакра
издеваться - аргәакра
излишки - иацәымцхәу, иахашәало
излишний - амцхә
осторожность излишней не будет - агәаензыаара мышхәхазом

измена - апсахра, ачархәара
изменение - аитакра, апсахра
изменение обвинительного заключения - ахаррадцарапә хыркәша аицакра
изменение приговора - ашыаугақәцара аитакра
изнасилование - ацәапера
износ - архара, ахара
оценка с учетом износа - иахынзахахью
изготавление - азгәатаны ахә ақәцара
изобличать - ақәцера, ацхра
изобличил во лжи - амцитихит, амц иқәпейт
изобретение - аеыш ахәышра
изолировать - апхъакра, атакра
изолировать от общества - ауаажәлар ауафы дрылганы ицхъакра, итакра
изолятор временного содержания (ИВС) - аамталатәи ауаф ицхъакырта
изоляция - апхъакра
следственная изоляция задержанных - аусеильргаратә цхъакырта
изуродовать - ареаастара, акәакәара
изъятие - амхра, агәылхра

изъятие вещественных доказательств - аршахаттагатә матәарқәа рымхра
изъятие документов из дела - адокументқәа аусрагәылхра
имущество - амазара
имущественный спор - амазаратә еимакы
инвалид - ауафыбжа, инвалид
инвалидность - ауафыбжара, аинвалидра
интимность - амазаус вступление в интимную связь - амазаус аицалалара
интервал - абжазара
интрига - аичырчара, ацәгъаршра
интриган - аичырчаф, ацәгъаршы
иск - азыхәара
иск встречный - апқыапца, аеагала
исковая давность - азыхәаратә ёхәара, аамтацца
исковое требование - азыхәаратә тахра
исковое заявление - азыхәамта
исковое производство - азыхәаратә усбара
искажение - аицакра

искажение речи - ажәахә аицакра
искаженный - аицак, ароаша
исключение - алхра, алхра
исключительная мера наказания - здакам ашыауыға шәага
исключительно - здакам, лымкаала
исключительные обстоятельства - здакам атагылазаашыақәа
как исключение разрешили свидание - здакам акеипши аибабара азин иртейт
исполнение - анагзара
исполнение приговора - ашыаугақәцара анагзара
исполненный приговор - инагзоу ашыаугақәцара
исполнитель - анагзаф
исполнитель судебный - азбаратә уснагзабы
исполнительный документ - анагзаратә документ
исполнительный человек - дуснагзафуп
использование - ахархәара
воспользовавшись своим служебным положением - аматура ахархәарала

использование чужих документов - атәым до-
кументқәа ахрархәара

исправление - ариашара,
аресира

исправительные работы
- ариашаратә усуратә

исправительно-трудовая колония (ИТК) - ариашаратә цыятә колония
(АЦЬК)

исправленное - ириашоу,
иреену

испытание - апышәара
испытательный срок -

апышәаратә ёхәара
истец - азыхәаф

истребление - анырцәара,
ацқьара, ақәхра, аныхра

истязание - аргәакра,
архәацәара

исчезновение - абжазра,
ацашәекәара

исчерпать: все доказа-
тельства по делу исчерпаны
- аус акны арцабыргыгақәа
зегъ аагоуп

K

казнить - ашьра ақәцара
казнь - ашьрақәцара

калибр - ахталарщәра, аи-
заа

канал ствола - абъяр
агәышә

кассатор - аусахгафы

кассаия - аус ахгара,
ахыгара, аитазбара

кассационный,-ая,-ое -
аусахгаратә, аитазбаратә

кассационная жалоба -
аусахгаратә шышыкъыз

кассационная инстанция
- аусқәа реитахәа-
пшырта, реитазбарта

кассационная коллегия
- аитазбаратә еилазаара

кассационная коллегия по гражданским делам -
атәйлауафратә усқәа

реитазбаратә еилазаара
кассационная коллегия по уголовным делам -
ашьяусқәа реитазбаратә

кассирована - аитазбаратә
еилазаара

**кассационное производ-
ство** - аитазбаратә усба-
ра

кассационный срок -
аитазбаратә ёхәара

кассировать - аусахгара,
аитазбара ашьтра

каторга - акартоға

каторжник - акартоға
зқәу, акартоғауафы

квалификация - азшыра
квалификация

**квалификация преступ-
ления** - ацәгъаура ашь-
ара

**квалификационный, -ая, -
ое** - азшьаратә

**квалификационная кол-
легия** - азшьаратә еилазаара

**квалифицированное пре-
ступление** - ишәртә гәгәу
ацәгъаура, атакпхықәра еи-
хазтәуа атагылазаашьала
икатоу ацәгъаура

квартирная плата - ауда-
дақыра

квитанция - акәтанциа

клевета - ацәахыхра,
ацәаптера

клеветать - ацәгъаршра;
иқам-инымхәара

клеветник - ацәгъар-
шы, иқам-иным зәо

клеветнический - ицә-
хыхгоу, ицәацеыгоу

кляп - ауапцәархәы

кляуза - ацәгъаршра

кляузник - ацәгъаршы

коварный - агъангъаш
коварный преступник -
ацгъауфы гъангъаш

коварство - агъангъашра
кодекс - азакәанеидкыла

**кодекс законов о труде
(КЗоТ)** - ацъазы азакәа-
неидкыла (АЦЬЗ)

**кодекс о браке и семье
(КоВС)** - атаацәаразы
азакәанеидкыла (АДЗ)

коллегия - аилазаара
коллегия адвокатов -
адукатцәа реилазаара

**коллегия по уголовным
делам** - ашьаусзбаңа реила-
заара

коллектив - аколлеқтив
коллективный договор -
аколлеқтивтә еиқәшашатра

колония - аколония
командировка - амацура-
нықәара, акомандировка

**командировочное удо-
стоверение** - амацура-
нықәаратә гәраргага,

акомандировкатә гәрар-
гага

комментарий - аилырка-
ра

**прокурор прокомменти-
ровал значение статьи**

УК - апрокурор ашь-
аустә закәанеидкыла

ахәтач реилиркаит

**комментарии к уголов-
ному кодексу** - ашьаустә
закәанеидкыла аилыр-
каарақәа

комментатор - аилырка-
ры

комментировать - аилыр-
каара

компенсация - ахарцыса
компетенция - адирраз-
хара, аусдырра

**...он не компетентный
судья** - уи азбаф идырра
азхауам

контрабанда - аконтрабанда
контаркт (договор) - айлазара
конфискация - амхра
конфискация имущества - амазара амхра
конфискация земли - адгыл амхра
конфликт - аимак
конфликтовать - аимакра
координация - ахәатәсікәышшәара
координационное совещание - ахәатәсікәышшәаратә
силацәажәара
копия - ахылаа
косвенный,-ая,-ое - ициам, ихыңкаалатәым, хыңқәкыда
косвенное доказательство - ициам артабыргыга, ихыңкаалатәым артабыргыга
косвенный умысел - ихыңкаалатәым азхәышра
корысть - апсықымқымра, апсыщәгъара
он совершил корыстное преступление - апсықымқымра зәз ацәгъоура қайтает.
кражा - ағычра, азара
крайняя необходимость - зда псыхә амам

П. совершил преступление в состоянии крайней необходимости - П. ацәгъара имур ада псыхә азмамыз атагылааша дәтагылан (иман). (Иахұап, иихъчоз абанд иақәлеит, иақәлаз руазә дишьит)
кричать - ахәхәара
кровная месть - ашыура
крупнокалиберное оружие - абъар хәларшәра ду
крушение - абғалара, ахышетра, ааҳера, аиәхара

Л

легкие телесные повреждения - ахәра маңқәарынцара
лесонарушение - абназинеилагара
лесопользование - абнахархәара
лесозащита - абнахъчара
лесозащитный - абнахъчаратә
лжесвидетель - амцашат
лжесвидетельство - амцашаттра
лимит - алимит
ликвидация - апыхра, аркра, ақәгара
лист - абғыц

лист уголовного дела - ашыаус бғыц
личность - ахатара
установление личности - ахатара ашықәыргылаша
личный, -ая, -ое - хаталатәү
личная собственность - хаталатәи амазара
личное имущество - хаталатәи амал, хаталатәи амазара
 лишение - алхәдатәра, амхра
 лишение материнства - анра алхәдатәра
 лишение слова - ажәа алхәдатәра
 лишение свободы - ахақәйттра амхра, ахақәйттра алхәдатәра
 лишение жизни - апстазаара амхра
 лишение звания - ачынқәхра, ачын амхра
 лишиться - апхара, ацәызра, алхәдахара
 лишиться свободы - ахақәйттра ацәызра, алхәдахара
 лишиться кормильца - анықәғаищхара
 лодырь - абағдан
 ложь - амц
 ложное, - ая, -ый - имцу, амцырк, имцырку

ложное донесение - имцу адирратара
ложные измышления - ахытқәақәа
ложные показания - амцәхәы
лукавить - аеыргызмалра
лукавство - ацәыцагызмалра
лукавый - ацәыцагызмаллыгота - апижәазин
любовник - ацәыбза
любовница - ацәыбза

М

максимум - иреиҳазоу
максимальный - иреиҳазоу
максимально - иреиҳазаны; **подвергнуть** **максимальной мере наказания** - ашыуга иреиҳазоу ашәага-загала дахырыхәтәуп
малодушный - агәағара злам
малодушие - азымгәағара
он проявил малодушие и уступил тому... - изымгәағызыт, дацәхъатит
малолетний - ақәра маң
малолетние преступники - зықәра маңу ацәгъауцәа
мародер - апсырхәфы

мародерство - аңсымаңа
 агара, аңсырхәра
маска - асабрада
маскировать - арбашибара
маскироваться - аеырғашьара
массовый - раңаала, уа-
 раңаалатәи, амассатә
массовые беспорядки -
 уаараңаалатәи аилахәа-
 рақәа
материально - материал-
 ла
материально-
ответственное лицо -
 аматериалтә ҭакұқықәра
 зду
материалы следствия -
 аүсеілұргара аматериалқәа
медицинский - амедици-
 натә
международный -
 жәларбжъаратәи
международное право -
 жәларбжъаратәи азин
международный суд -
 жәларбжъаратәи аз-
 барта, азбара
мелкий - асса, тамаң,
 ахәыңды
мелкое хищение -
 ағынчра ссақәа
мелкое хулиганство -
 агәымхара маң
мелкокалиберное оружие
 - абъар хәларшәра маң

менее тяжкие телесные
повреждения - ахәра маңқәа
 рынцара
мера - ашәага-зага
мера пресечения -
 аңыркөкәаага
избрать мерой пресече-
ния - **арест** -
 ыңқөкәаагас иалхзааит
 атакра
мерка - ашәага
место - атың
место происшествия -
 ахтыстың
место ссылки - ахгарта
местожительство -
 атызың, анхарта
месть - ашьаура
миновать - ағсра, авсра,
 авнагара
мириться - 1. аинышәара,
 аинаалара 2. аеанраалара,
 анышәара, аеаныршәара
мирный - атынчратә
мирное соглашение -
 атынчратә еиқәшаһатра
мировое соглашение - аи-
 нышәаратә силазара, аи-
 нышәаратә еиқәшаһатра
мирные люди - атынчуаа
многолюдный - уаараңа-
 латәи
многосторонний - ган-
 раңаалатәи
мотив - амзыз, ашьата

мотив совершения пре-
ступления - ацәгъаура
 амзыз, ашьата
мотивированный - ишья-
 тарку, имзырку
мотивировать - ашьата-
 ркra, амзыркra
мотивированный приго-
вор - ишьятарку, имзырку
 ашьаугақәцара
мошенничество - агәрап-
 гарала амцжьара
мужеложество - ахаца-
 сагәра
мягкий - атата, апшқа
мягкий приговор - ашь-
 аугақәцара пшқа, тата
мягкое наказание - ашь-
 ауга пшқа, тата
мягкосердечие - агәы-
 пшқара

H

надругательство - ахәым-
 гара, ацәаңера, ахымзг ар-
 гара
надругательство над мо-
гилой, осквернение мо-
гилы - ахатғәын хәым-
 гала азнықәара
надругательство над Го-
сударственным флагом
или гербом - ахәынқарра абираки

агерби хәымгала ырыз-
 нықәара
надзор - ахылапшра
нарушение административного надзора - адми-
 нистративтә ыхылапшра
 аилагара
наем - қырала анқылара
наемный, -ая, -ое -
 қырала инқылоу
наемное убийство -
 қырала ауаөшьра
наемный убийца -
 қырала инқылоу ауаөшьбы
назначение - азкра,
 ақәцара, азгәатара,
 азыңцәара
назначение наказания -
 ашьауга ақәцара, ашьау-
 га азпцәара
назначить - азпцәара,
 азгәатара
назначить в виде нака-
зания - ашьаугас
 изпцәазааит
назначить судебное засе-
дание на 10.10.2000 - аз-
 баратә 2000 еилатәара
 азгәатазааит 2000
 жыларамза 10 азы
назначить экспертизу -
 аекспертиза азгәатазааит
наивность - агәызианра
наивный - агәызиан, игә-
 рагағаңдау
наивный поступок -
 ахымфаңғаша гәызиан

наказание - ашыауга, ақенагаа
 ахырхәра, ақенагаа
акәүршәара
его следует наказать строго - гәгәала дахырхәзыар иқәнагоуп, ашыауга гәгәа икәцатәуп
он жалеет о содеянном - уи ииуз даххәхъеит
наказание по заслугам - ақенагаа ақенагаа ақенагаа ақенагаа
налог - ашәахтә
уклонение от уплаты налогов - ашәахтәқәа
 арымшәара, ашәахтәшәара асаңақра
наложить - ақәцара, аархара
наложить печать - амхәыр ақәцара
наложить штраф - ахарапса ақәцара
нападать - ақәлара
нападение - ақәылара
вооруженное нападение - бұйрла ақәылара
напали все на одного - зегы азәи иқелейт
наркобизнес - арғышыга еитарсцәа
наркоман - арғышыгадқылаа
наркомания - арғышыгадқылара
наркотики - арғышыгақәа

наркотическое вещество - арғышыгатә матәашьар незаконное изготовление, приобретение, хранение, перевозка, пересылка или сбыт наркотических веществ - арғышыгатә матәашьарқәа зинда рымазира, раахәара, рыңаахра, әрлата-багара ма рытира
хищение наркотических веществ - арғышыгатә матәашьарқәа рғычра склонение к потреблению наркотических веществ - арғышыга матәашьарқәа рхархәара аллагалара
нарушение - аилагара
нарушение правил полетов - аптыра аққарақәа реилагара
насилие - амчмырхара, амчылара
насильтвенно - мчымхарала, мчыла
насильтвенное действие в отношении начальника - аиҳабы мчымырхарала изнықәара
наследственное, -ая, -ый - шытрава
наследственное имущество - аштрамта
наследство - атынхара, ашттра

наставник - абжыагаа
наставничество - абжыагара
находка - акашәарах, апцаах
небрежность - ақәыбчадара; ақәыбчамра
невыполнение своих служебных обязанностей вследствие небрежного к ним отношения - ақәыбчамра иахъяны азанааттә уалшыңақәа ишахәтоурынамзара
невменяемость - ахымдырра, ахелиапса
невменяемый - ахымдыр, ахелиапса, зхы зzymдыруа
совершение преступления в состоянии невменяемости - ахымдырала иқатоу ацәгъаура
признание преступника невменяемым в момент совершения преступления - ацәгъауы ацәгъаура анықаңыз аамтазы ихы издыруамыздың ҳәа азхатцара
невыезд - атың ахымцира
невыгодный - ихашәаладоу, ифеидам, иқъарым
невыгодная сделка - ифеидам айлазара, ихашәаладоу аилазара

недобросовестный - аммисда гәхъаамкшақә, гәхъаамкрага
недоверчивый - агәрамга
недоверие - агәрамгара
к сказанному относится с недоверием - иңәз ажәа гәрамгарыла дазхәышит, дазнеит
недоброкачественный - зхатабзиара иагу
выпуск недоброкачественной продукции - зхатабзиара иагу аалыц атыжыра
выпуск в продажу недоброкачественных товаров - зхатабзиара лақәу аалыц атирах анаштара, анагара
недонесение - аитамхәара
недонесение о государственных преступлениях - ахәынтыккрагатә цәгьюрақәа рейтамхәара
недонесение о преступлении - ацәгъаура аитамхәара
правонарушитель - попросил свидетеля не донести на него - азинелиагағы ашақат дихәеит деитеимхәарц
нежелательный - уағигәи иамыхәаша
нежелательные последствия - уағигәи иамыхәаша атыхәтәа

независимость - ахыршымра
независимый - ихыпшым
незаконно - закәандарала, изакәанымкәа
незаконный - изакәаным, изакәандоу
незаконный арест - изакәаным атакра
неизвестный - идырым, еилкаам
совершение преступления с неизвестным лицом - идырым ацәгъауы ацәгъаура ицқатара
неисполнение - анамыгзара
неисполнение приказа - адца анамыгзара
неисполнение решения о восстановлении на работе - аусурахь аиңашыңақәыргыларазы азызба анамыгзара
неисправимый - 1) амбжырах, амбжыс, амбжых; 2) зыреири аму
некомплектность - аиқешәамра
некомплектный - еиқәыршәам, еиқәшәам
некомплектная продукция - еиқәыршәам наалыц
выпуск некомплектной продукции - еиқәыршәам наалыц

еиқәыршәам наалыц атыжыра
выпуск некомплектных товаров в продажу - цқыа еиқәыршәам наалыцқәа атирахь рнагара
необходимое - иахәтоу, зда псыхә амам
необходимая оборона - иахәтоу ахыхъчара
неоднократно - изныкымкәа, акырынтә
неоказание помощи - ачхыраарамтара, ацымхыраара, цхыраарада аныжъра
неоказание помощи больному - ачымазаф ицимхраара, цхыраарада иныжъра
неосторожность - агәасанымзаара, машәыршақә
неосторожное убийство - машәыршақә ауағышьра
неосторожное тяжкое телесное повреждение - машәыршақә иқацуо ахәрагәгә
неосторожное преступление - машәыршақә ацәгъаура
непреодолимая сила - узымшиаиуа амч (апсабара мчы)
неповинование - ахымхәйшыра
неповинование, то есть открытый отказ от исполнения приказа на-

чальника - аиҳабы идца иаартны аәагылара
неповинование, совершенное в военное время - аибашьра аамтазы иқацуо ахымхәйшыра
неправосудный - ииашзбарам
неправосудный приговор - ииашзбарам ашы аугақәцара
неприкосновенно - лакымсрала, лакысрада
неприкосновенный - злакысра камло, злакысра азин ықам
неприкосновенность - алакысра азин акамзаара
неприкосновенность личности - ахатара алакысра азин акамзаара
несовершеннолетний - зықера намзац
неправедливый - ихақым, ихақдоу
неправедливый закон - ихақдоу азакәан
неправедливый человек - ҳақ змам ауафы
несчастный случай - амашәыр
нетрудоспособный - аусура злымшо
неустановленный - ишыңақәыргылам

неустановленный преступник - ишыңақәыргылам ацәгъауы
неустойка - ахарапса
нецелесообразность - ацсамзаара
неявка - акылымсра, амнейира, амаира, атымцра
низменные чувства - ацәанырра патудақәа
нотариус - анотариус

O

обанкротиться - акәатрахара, абанкротра
обвесить - иагыжыны ақапнара
обвешивание, обмеривание, обсчет покупателя - ақапанреи, ашәареи, апхъазареи рөи аахәаф ижъара
обвинение - ахарадцара, аара адцара, ахаратәра
ложное обвинение - амщхарадцара
предъявление обвинения - ахара адцара
обвинитель - ахарадцафы
государственный обвинитель - ахәынтыккаратә харадцафы - апрокурор
обвинительный, -ая, -ое - ахарадцаратә

обвинительное заключение - ахарадцаратә хыркәшә
обвинительная речь - ахарадцаратә жәхәзы
обвинительный приговор - ахаратәратә шыаугақәтцара
выводы обвинительного заключения - ахарадцаратә хыркәшә алкақәә
обвиняемый - ахара зду
обезображение - арғасастара
обезображение лица - ахаңы арғасастара
обеспечить - аиекаара, аиқөйршәара
обеспечить явку свидетелей - ашаһатцәә раайра аиекаара
обеспечить обязательное проведение процесса - азбарамбацгара хымпада аиекаара
обеспечить - ахымзә аргара, ахымзгркра, ацәапера
обжалование - азашра
обжалование приговора - ашыаугақәтцара азашра
обман - ажъара, аижъара, амщәара
обмен - 1. аитныңсахлара, 2. апсара

обнародование - алахәара, аларцәара, ажәлар рылахәара, ажәлар рыларцәара
обнародование Постановления Правительства - аиҳабыра рықәтца ажәлар рыларцәара, рылахәара
обнаружить - абара, агәатара, аарцшра, аапшра
обнаружить преступника - ацәғыауы ибара
обнаружить пропажу - ацәыз абара
обобщение - азеипшркra
обобщение судебной практики - азбаратә цышәа азеипшркra
обогащение - арбенара
он обогатил практику своими знаниями - уи идыррала ацышәа ирбенеит
обозрение - алацшхара
предъявлять суду характеристику подсудимого для обозрения - зус збатәу иказшыарба алацшхагаразы азбосәә рыдгалара
прошу обозреть этот документ - сшәыхәоит ари адокумент шәылацш ахыжәгарц
обокрасть - ацәғычра, ацағычра
обоснование - ашыатаркra

в обосновании - шыатаркыгас
обосновав - ишьатаркны
обосновав протест - артызшәага шыатаркны
обосновывая протест - артызшәага шыатаркуа
обоснованность - атацғәтара, атацғәыркra
образец - ахкы
образцы - ахкқәа
обратно - шытахъла, шытахъкам
обратная сила закона - азакәан шытахълатәи амч
обряд - атас, ақьабз
обряды религиозные - адинхацаратә қыабзқәа
обращение - аапхъара
обстоятельства - атагыла заашьақәа
обстрел - аихсра, аххысаара, авахысра, ашьклахысра
обстреливать грабителей - ақөйлаюцәа рыххысаара, рышьклахысра
обстреливать воров - ағычцәа реихсра, рывахысра, рыххысаара, рышьклахысра
обсудить - ахцәажәара, алацәажәара
обсудив доводы жалобщика... - азашшы игәаанагарақәа хрыхцәажәаны

обсуждение см. обсудить.
обсчет - ажъара
общественный - ауаажәлларатә
общественный обвинитель - ауаажәлларатә харадцаф
общественность - ауаажәлларра
общественно- опасное действие - азеицишшәартара зцу аумта
общая собственность - азеипш хатәра
общение - аиәцаара
обязательство - ахыдца
обязательный, - ая, -ое - ихымладатәу
обязанность - азхықәра, ауалцшыа
обязательно - хымпада
обязать - апхықәтәра, адцара
обыск - аимдара
 обыск подозреваемого - иғәфароу исимдара
объявление, объявлять - алахәара
объявляется приговор, оглашается приговор - ашыаугақәтцара шәылаххәоит
объяснение - аитахәара, ахеитахәара, аильркаара
объяснительная - ахеитахәага
объединение - аидцара

объединение - уголовных дел - ашыусқа реидцара
огнестрельное оружие - ахымщабцъар, амщабцъар
оглашение - алаҳәара, архара
оглашение приговора - ашыаугақәцарап алаҳәара
суд оглашает приговор - азбағцәа ашыаугақәцарап шәылархәоит
оговор - иакәым азҳәара
ограбление, ограбить - архәра, аимщәара
ограничение - аркъаेरа, армаңара
ограниченная ответственность - атакұхықәра маң
ограничиться - азырхара
ограничиться обсуждением - ахцәажәара азырхара
односторонний - ганкымаңара
одностороннее расследование дела - ганкымаңарала аусеилыргара
одностороннее развитие событий - ганкызаңәык ла ахтыс аәиара
одобрение - азыразра, ақәшаһатра
одобрительно - зыразрала
одобрительно кивнул головой - дазыразны ихы ирцысит

одобрительно высказался - дақәшаһатны дцәажәеит
одолжить, одолжение - ампсахра, араара
одолжил деньги на проценты - ацара назынла имицсахит
ознакомление - ардырра, арбара, айлыркаара
ознакомление обвиняемого с материалами уголовного дела - ахара зду ашыус ирбара, ахара зду ашыус ирдырра
ознакомиться - ахәапшра
ознакомившись с материалами дела, адвокат заявил ходатайство - адукат ашыус дахәапшны, азықәа алеигалеит
оклеветать - ацәахыхра
распространяя заведомо ложные измышления, Е. оклеветал Д. - Е. икаминим ауаа ирыларцәаны, Д. ищәа ихыхит
окончание - алгара, алгамта, анцәамта
окончание расследования у/дела наступит скоро - ашыус айлыргара анцәамта лассы иқалоит
в конце обвинительной речи прокурор потребовал строгого наказания подсудимого - аха-

радцаратә ажәахә алгамтазы апроқурор зус рызбоз иғәгәаны иахыирхәразы адда кайцеит
окончательно - иа-азицәаны, иаапцәаны путем сложения их наказаний полагаю, что окончательно следует определить 3 года лишения свободы - ашыаугак неицданы, иаапцәаны хышықәса ахақәитра имхзарц ақәнагоуп ҳәа сыпхъазоит
опасность - ашәартара
оставление пострадавшего в опасности - арыщара иақәшәаз ашәартарае иааныжъра
опасный, -ая, -ое - ишәартоу, ашәартара
особо опасный преступник - чыдала ишәартоу ацәгъауы
опека - абара, ахылапшра, абиқәынра
опекун - абаы, ахылапшы, абиқәын
описание - анцара, атафора
описательная часть - ахтыс анцара, ахтысбора ахәта
в описательной части приговора - ашыаугақәцарап ахтысбора ахәта

опись - атафора, ашәкәанцарап
опись имущества - амазара атафора
оплата - ахшәаара, ахәшәара
опознание - адырра
опознание преступника - ацәгъауы идырра
опорочить - ацәгъатәра
оправдание - ариашара, арқиара
оправдательный приговор - ариашаратә шыаугақәцарап
оправдать - ариашара, арқиара
определение - алкаа, азгәатара, ахәаақәцарап
определение судебной коллегии - азбаратә си-лазаара ахәаақәцарап
определенный - ишықәғылахъоу
опровергать - аәапера, аархәра
доводы подсудимого неопровергимы - зус збатәу иәхәы аархәра ауам, зус збатәу иаәапера ауам
опросить - аәахәөыхра, азцаара
опротестовать - атызшәегар (итызшәеигеит)
опьянение - арыжәтәалсра, арыжәтә ашыра

совершение преступления в состоянии алкогольного опьянения - арыжәтә ыжәның ацәгъаура ақаңара
опять - еиңах
организованный, - ая, -ое - еиқаау, аиқаа
организованное преступление - еиқаау ацәгъаура, ацәгъаура еиқаа
организованная преступность - еиқаау ацәгъаурақәа, ацәгъоуратә еиқаара
орудие - ахархәага
орудие преступления - ацәгъауга, ацәгъаура ахархәага
оружие - абъбар
холодное оружие - абъбар хышәашәа
огнестрельное оружие - амбабъбар
освобождение - ахақәиттәра, аушытра
освободить из-под стражи - аушытра, атыжыра, абаңта атыжыра
освидетельствование - аршаһатра
оскорбление - аларкәра, ахатыр аларкәра
осмотр - ахәапшра, агәатара

осмотр места происшествия - ахтыстың ахәапшра
осмыслить - азхәыща, ахаңаагара
основание - ашьата, ацаңғәы
на основании - ацаңғәала, ашьатала
основной, -ая, -ое - ихадароу, ахадаратә, ахада
основное наказание - ихадароу ашьауга, ашьауга хада
основательно - шьатаныла
особо - чыдала
особо злостно - чыдала ищәгъоу
особо опасный - чыдала ишәартоу
особо опасный рецидивист - чыдала ишәартоу арецидивист
особое мнение - агәаанагара чыда
оспаривать - амакра, ақәшаһатымхара
оставить, оставление - ааныжыра, аныжыра
оставление в опасности - ашәартараң (а)аныжыра
остерегаться - аеацәыхъчара
осторожность - агәаанызаара, аедаракра
осторожно - гәаанызаа-рала, едаракра

будь осторожен - уедарак
будь осторожна - быедарак
будьте осторожны - шәүедарашәк
осудить - ақәызбара
осужденный - зус збоу
осуждение - азызбара
 осуществление - анаңзара для осуществления своего преступного замысла
- игәы итейкыз ацәгъаура анаңзаразы
ответ - атак
ответственность - атак-пхықәра
ответственный - атак-зыпхықәу
ответчик - атакхәаф, атакқаңафы
ответчик возразил истцу - атакқаңафы азыхәа имейкит
отвод - ақәытхара
подсудимый заявил отвод суду - зус збатәыз азбаңаңа ракәытхара даңеит
отдел - ақеша
отдел борьбы с экономическими преступлениями (ОБЭП) - аекономикатә цәгъоуралықәа раарпшра ақеша (АЦЭРА)
отдельно - хазы
отдельное поручение - ахазыдца

отказ, отказать - мап ацәкra
в удовлетворении ходатайства адвоката отказать - адукат иқаңаң азыхәара мап ацәкызааит
открытое - иаарту
открытое судебное заседание - азбаңаңа иаарту реилатәара
судебное заседание объявляется открытым - азбаңаңа реилатәара шаарту рыласхәоит
отложение - анахара, ахырцара
судебное заседание откладывается - азбаңаңа реилатәара ахырлоуп, ахырцахойт
отмена - апхра
отменить приговор - ашьаугақәтцара апхра
отождествить - аиңштәра, аиқаратәра
отозвать - аргъежыра, архынхәра
отозвать жалобу - ашшыпхызы аргъежыра
отомстить - ашьаура
отпечатки - атыпшыңақәа, ашьтанцақәа, атыпқәа, ашьтақәа
отпечатки пальцев рук - анаңқаңаракәа ртыпшыңақәа

отпуск - апсшьара, пшьара аушытра
отрава - ашыгахәшә, ашам
отравление - шамла ашыра, ашамркра
отравление массовое - массала ашамркра
отрезвить - ахырсаара
отсрочка - аехәара-хырпара
отсрочка исполнения приговора - ашыау-гақәцара анагзара аехәара ахырпара
отстранение - акәытхара
отстранение от работы - аусура акәытхара
отсутствие - акамзаара
в отсутствие свидетелей дело невозможно рассматривать - ашаһатцәа ыкамкәа аус ахәапшра залшом
оттиск - ахкыпхъаа
оттиски следов пальцев рук - анацәа ҭыңкәа рых-кыпхъақәа
оттиски следов ног - аш-аптыңкәа рыхкыпхъақәа
отчуждение - амхра
отягчать - аицәатәра
отягчающие ответственность обстоятельства - атакпхықәра сицәазтәуа атагылазаашьақәа

оценка - 1. ахәшьара
 2. ахә ақәтцара
оценка доказательств - арцабыргыгақәа рыхә-шьара
очевидец - алабәабафы, зыблала избаз, ахтыгәлао
очевидность - алабәабара
очная ставка - аиңаргылара
очную ставку провел - иеиәиргылт, аиңаргылара мөапдигект
очной ставкой - еиңаргыларала
очной ставкой установлено - еиңаргыларала ишьяқәыргылоуп
охота - ашәарыцара
незаконная охота - зинда ашәарыцара

П

памятник - абака
ничтожение, разрушение или порча памятников культуры - акультура абакақәа рыхәхра, рырб-гара, рыхастатәра, мам-зарғы рыбжыхра
паразит - амуча, амучабы
паразитизм - амучара
паразитический, -ая, -ое - мучарала

паразитическое существование - амучара, мучарала анхара
паспорт - апаспорт
нарушение паспортных правил - апаспорт ңқарақәа реилагара
пай - ахәталагала
пенсия - атәанчахәзы
пенсионер - атәанчафы
перевод - 1. аиңага 2. аитагара 3. аиагара 4. аиңагамта
перевод приговора - 1. ашыауғақәцара аиңага, 2. ашыауғақәцара аитагара
перевод ж/д стрелок - аихамфы ахыцқәа риагара
переводчик - аиңагаф атырцыман (бырала), (сырхәала)
ответственность за зведомо неправильный перевод - еиңакны аиңагаразы атакпхықәра
перевозка - амбаңгара
незаконная перевозка пассажиров и грузов - ау-аапсыреи аидарақәеи зинда рымбаңгара
передача - атара
передача виновного на поруки - ахара зду хәдықәцала итара
виновного передали на поруки родственникам -

ахара зду итахцәа хәдықәцала дрыртейт
переписка - ашәкәеимда-ра
переселение - анхартада арпсахра, ахгара
нарушение тайны переписки - ашәкәеимдара ама-зақәа реилагара
перерасход - амщхәныхра
пересечение - ахысра, ахытца
пересечение пограничной полосы - ахәаацә-аҳәа ахысра, ахытца
переуступка - азныжыра
переуступка квартиры за вознаграждение - аудақәа ахашәалазы азныжыра
переход - аиасра, ахысра
переход на сторону врага - ага иахъ аиасра
переход государственной границы - ахәынтқарратә ҳәаа ахысра
печать I - амхәыр
печать II - акыпхъ
подделка печати - амхәыр паршии ақацара
похищение или повреждение печати - амхәыр ағычра ма апхастатәра
пешеход - ашыақауаф
платеж - ашәахтә

плен - атқарап
добровольная сдача в плен - аға аейтара
пленить - атқарап
пленный - атқарап
 побег - абнапара
 побег с места ссылки - ахгартақның тәбапара
 побег из мест заключения - абаҳта ақнитәбапара
 побой - апқара
 побои и истязания - апқареи аргәакреи
 повинность - ауалдца
 уклонение в военное время от выполнения повинности или уплаты налогов - аибаштыраан ауалдца танагзареи, ашәахтәкәа ршәареи реацәыпхъакра
 повреждение - апхастатәра, апхастара, ахәрадаацера, ажбыхра
 повреждение путей сообщения - аихамбақәеи атранспорт хархәгақәеи рыңхастатәра
 повреждение государственного или общественного имущества - ахәйнҭарратә ма азеипштә мал апхастатәра
 повреждение личного имущества граждан -

ауааңсыра рмазара
 апхастатәра
 повреждение телеграфного кабеля - ателеграфтә кабель
 апхастатәра
 повестка - аапхъага
 шәкәы
 повторно - ифынтәны, еита
 повторность - еитах, ифынтәны
 квалификация по признакам повторности - ғынтәлатәи адыргала азшьара
 повторность преступления - еитах ацәгъору
 кража, совершенная повторно - ифынтәны иқацу, агычра, ифынтәны агычра, аитагычра
 погашение - ахыхра, арцәара
 погашение судимости - азбамта ахыхра, арцәара
 погашение ущерба - ахаръ арцәара
 поглощение - аларзра
 поглощение менее строгого более строгим - сицу ашыуга еиҳау аларзра

пограничник - ахәаахъчабы
 пограничная служба - ахәаахъчара
 пограничная полоса - ахәааңәаҳәа, ахәаахъкә
 погром - аиларгъежьра, ацқара, аилакәақәара, ақәыбасара
 подарок - ахамта
 подарить - ахамтатара
 подвергать - азура, ақәыршәара, аныриара
 подвергать наказанию - ашыуга ақәыршәара, ақәнагақәыршәара
 подвергать обыску - аимдара
 подвергать испытанию - апышәара
 подделка - 1. апаршеи 2. апаршеи ақатара
 подделка денег или ценных бумаг - апара паршени, машипаршени хәызмоу ақыадқәеи рықацара
 использование поддельных печатей, документов и проездных билетов - амхәыр паршениқәеи, адокумент паршениқәеи, амбасга билет паршениқәеи рхархәара
 подготовка - армазеира, азықатара

подготовка уголовного дела к рассмотрению в суде - ашыус азбаразы армазеира
 поджог - абылра, амкарка, амцацрацара
 уничтожение имущества путем поджога - амазара мңала ақәхра
 поджог дома - афы амцацрацара
 подкуп - тартышала ахыхра
 подкуп свидетеля - ашаҳат ихыхра, иаахәара
 подкуп эксперта - аексперт ихыхра
 подлинник - ахата(цәкъя)
 подлинный - ахата
 подлог - ироашьоу, ароашьара
 подлог документов - адодументқәа рироашьара
 подлость - ахәымгара
 подлый - ахәымга
 подмен - апсахра
 подмен ребенка - азқы ипсахра
 поднадзорность - алаңшықәцара
 поднадзорный - алаңшықәтә
 подозрение - агәфара
 подозреваемый - игәфароу
 подонок - ацмыңхәараж

подписка - анапацаобра
подписка о невыезде - атың ахымцразы анапацаобра
подследственность - аусеилыргара аҳәаахәтара
подстрекатель - арнағағыағыағыа
подстрекательство - арнағағыағыа
подстрекательство несовершеннолетних - зықәрамацурырнағағыа
подстрекать - арнағағыағыа
подсудимый - зус збатәу
право подсудимого на последнее слово - ацыхәтәантәи ажәаҳәаразы зус збатәу изин
подсудность - азбара аҳәаахәтара
подсудность городского суда - ақалақтә збарта аҳәаахәтара
передача дела по подсудности в Верховный Суд - ашыаус хәаахәтарала Иреиҳазу Азбартах аштыра
подъем - аштыхра
незаконный подъем
флага - изакәанымкәа абирак аштыхра
пожарная охрана - абылрацәыхъчара

нарушение правил пожарной охраны - абылрацәыхъчаратә цкара-қәа реилагара
пожарный надзор - абылрацәыхъчаратә хлашра
показание - аәахәы
показание свидетеля - ашаҳаты иәахәы (ихәахъа)
покушение аеазкра, аеазышәара
покушение на преступление - ацәгъаура аеазкра
полевой,-ая,-ое - асагәратә
половая связь - асагәратә еимадара
половое сношение - асагәра, амасгәра,
половые преступления - асагәратә цәгъаурақәа
польза - афеида *Хәрфчара*
помилование - ашыауга ахыхра, ашыауга ақәхра, арыщашъара
помощь - ацхыраара
злостное уклонение от оказания помощи родителям - ани аби ацхыраара рыңара аеацхъакра
неоказание помощи находящемуся в опасности - ашәартараесы цхыраада аныжъра

понятие - аилкаара
понятой - анаңшыхәөы
попечитель - ахылашшы
отдача несовершеннолетнего под присмотр - зықәра назам ихылашра азә инапы анцара
привлечение попечителя в качестве ответчика - ахылашшы тақхықәөис ауси иалархәра
попечительство - ахылашра
попрошайничество - ахәаркыира
порицание - арьара
порнография - асагәра сахъақәа, ақынтаразра сахъақәа
изготовление или сбыт порнографических предметов - асагәратә сахъақәа рықацаrei рытиреи
порубка - араара, ахшыаара
порубка леса - абна араара, абна ахшыаара, абна апқара
поруки - ахәдықәтара, ахәдықәтца
поручитель - ахәдықәца, ахәдықәтцағ

поручительство - ахәдықәтца
личное поручительство - хаталатәи ахәдықәтца
порча - 1. апхаста 2. апхастатәра
порча памятников культуры - акультура абақақәа рыңхастатәра
порядок - 1. апқара 2. ахәоуеиқәшәара
посетитель - атаағыа
прием посетителей - атаағацәа рыдқылара
последствие - ахыләсаамта, ацыхәтәа
последний - ацыхәтәантәи
последнее слово - ацыхәтәантәи ажәа
подсудимому представляется последнее слово - зус збатәу ацыхәтәантәи ажәа имоуп
последующий - иашьтәнеиуа
пособие - ацхыраагза
пособник - ацхыраағыа, ацқацағыа
посредник - абжыацәажәағыа, абжыаказағыа
посредничество - абжыақазара, абжыацәажәара
посредничество во взяточничестве - ацар-

тышагараы абжыңаң
жәара
постановление - ақәцара
постановление о возбуждении уголовного дела - ашыус аартразы
 ақәцара
постановление о прекращении уголовного дела - ашыус аркразы
 ақәцара
пострадавший - ааха
 змоу, арыщара иақәшәаз
посягательство -
 алакысра, ақәххра
посягательство на жизнь работника милиции - амилициааф
 иңстазаара ақәыххра
потерпевший - ззин сила-
 гоу, ааха змоу
потрава - рахәыла
 апхастатәра
потрава посевов -
 алатамтақәа рахәыла
 рыхастатәра
потребление - ахархәара,
 афара, ажәра, адқылара
потребление наркотических веществ - ары-
 шығатә матәашъар-
 қәа рыйдкылара
потребление спиртных напитков - арыжәтә
 ажәра
потребление пищи -
 афатә афара

потребление электроэнергии - афымца
 ахархәара
похищение - амтарсра,
 ауағычра
похищение с целью вступления в брак - пхәйисс амтарсра
похищение с целью вымогательства - ак-
 рыңғаразықәан ауағычра
пошлина - абаң
почет - аҳатыр
почетное звание - аҳатыр-
 хъзы
 почтовые марки -
 апошытатә маркақәа
наложение ареста и выемка -
 почтово-телеграфной корреспонденции - апошыт-
 телеграфтә корреспон-
 денция аанқылреи ам-
 хреи рзы анатапақәцара
правда - ацабырг, аиаша
правдивый,-ая,ое - аиаша,
 ацабырг
правдивые показания -
 итабыргу аәахәқәа
правдивый приговор -
 ашыаугақәцара иаша
правдивый судья - аз-
 бағ иаша
правило - ацқара
правила поведения осужденного - зус збоу

ихымбаңгаша таңқара-
қәа
правильно - ииашаны
правильность - аиашара,
 ацабыргра
правительство - аиҳабыра
право - азин
правовед - азиндыры
правоведение - азиндырра
правозащита - азинхъчара
правосудие - аиашазбара
правовой,-ая, -ое - азинтә
правовая норма - азинтә
 цкара
правовая охрана -
 азинхъчара
правонарушение - азинеи-
 лагара
 правоотношение - азинеи-
 зықазаашь
правопорядок - азинлеи-
 шәа, азинеиқаара
правопреемник - азинам-
 дағы
правопреемство - азинам-
 дара
правосознание - азин-
 хдырра
правоспособность -
 азинлшара
превышение - аиҳатәра,
 ахысра
превышение пределов необходимой обороны -
 ахыхъчара иахәтоу ахә-
 аа ахысра
предание - атара, аиагара

предание обвиняемого
 суду - ахара зду иус аз-
 бара атара
преданный - иатоу
преданный суду - азба-
 ра иатоу
предатель - ачархәаф,
 анапхабы
предательство - ачархәа-
 ра, анапхара
предательство Родины
 - апсадгыл анапхара
предварительный, -ая, -ое
 - заанаңтәи
предварительное след-
ствие - заанаңтәи ау-
 сеилыргара
предварительное за-
ключение - заанаңтәи
 атакра
предварительный сог-
вор - заанаңтәи аицә-
 ажәара, заанаңтәи аи-
 быхәара
предел - ахәаа
предоставить - атара,
 ажәа атара
слово предоставленяется
прокурору - ажәа имо-
 уп апрокурор
предостережение -
 ацәыхъчара
предосудительность -
 ацымшара
предосудительный по-
ступок - и(л)цумш-
 аша

предотвращение - аңырқекәаара
предотвращение преступления - аңғоура аңырқекәаара
предохранение - аңыхчары
предположение - аңхъагаанагара, агәнхәңцыста
доказательства вины не могут быть предложительными - зыңхъагаанаңарала ахарадцара залшом
предпосылка - аңхъатылаашь
предпосылки для исправления и перевоспитания имеются - иеызлаириашаша азпхъатылаашьақәа ыкоуп
предпочтение - аңғашшара
суд предпочитает показания свидетеля, поскольку они подкреплены и другими обстоятельствами - азбасқәа ашаңат иәхәс сиха еиңыны ирыңхъазоит, избанзар уи иәхәс аиашара атәй зхәо еғырт атағылаашьақәагы ыкоуп
предрассудки - амцахарақәа

председатель - ахантәабы
председательствующий - хантәафора зуа
судебное заседание под председательством Н - Нинихантәафорала азбасқәа реилатәара
представительство - ахатарнакра
представитель - ахатарнак
представитель потерпевшего - арыщара иақәшәаз ихатарнак
по представлению прокурора - апроокурор изапхъагаатарала
представить - анагара, атара, аңыргара
дело представить для изучения - аус атцааразы атара
представление - азпхъатылаашьақәа
представляться - аөйрдышра
предупреждение - агәеантцара
предупредить - агәеантцара
предупредить об ответственности за дачу ложных показаний - амџахәс атаразы агәеантцара
предусмотреть - азыңхъагаатара

предъявить - аңыргара, арбара, адцара
предъявить иск - азыңхъаара аңыргара
предъявить документы - адокументқәа рырбара, рцыргара
предъявить обвинение - ахара адцара
предыдущий - иаңхъанеиуа
предыдущий свидетель - аңхъа иқаз ашаңат
преемник - амдаф
преемник наследства - аштырамдаф
преемник прав и обязанностей - азин уалпшьамдаф
преждевременный - иаамтамкуа, изааңеоу
без достаточного обследования дела, вывод суда преждевременный - аус ишахәтоу итцаамкәа, алкаа ақатцара зааңеоуп
презрение - аңымгра
преимущество - аңыжәара
преимущественное право - аңыжәара, аңыжәаратә зин
он имеет преимущественное право - уи зинла аңыжәара имоуп
прекращение - аркра
постановление о прекращении уголовного дела - ашыаус аркразы ақәтцара
постановление о прекращении уголовного преследования - ашыаустә шытазаара ақәыцразы ақәтцара
прелюбодей - аңызбза
прелюбодеяние - аңызбара, асагәра
пренебрежение - атәамба-ра, атәамшьара
пренебрежительное расследование дела - тәамбашақә ашыаус айлыргара
прения - ахцәажәарақәа
суд переходит к прений сторон - азбара ахцәажәарақәа, рахъ ииасуеит
препятствие - аңынгыла
препятствовать - аңынгылара
прервать - аиңыркьара, аанкылара
прервать выступление - аиңыркьара, аңынгылара
пресекать - аңыркекәаара
пресекать преступление - аңғоура аңыркекәаара
преследование, преследовать - ашытазаара

продолжая преследование преступника - ацәгъауы дицрымцзакәа дышиштың
престарелые - абыргәә
совершение преступления в отношении престарелого - абыргә цәгъоурыла изнықәара
преступление - ацәгъоура
преступление с прямым умыслом - хықәкыла икацу ацәгъаура
преступление с косвенным умыслом - хықәкыда икацу ацәгъаура
преступник - ацәгъауы
претензия - агәйнамзара
предъявить претензии к работе следователя - аусеилыргао иусура агәйнамзара азәйрга-
ра
преувеличить - азырх-
цәара, ардуцәара, ахыркы-
цәара
не следует преувеличивать значение участия в войне - аибашьра алахәра атакы ардуцә-
ра ахәтам
преуменьшить - ағыж-
цәара, армацәара
преуменьшить опасность совершенного преступления - икацу

ацәгъоура иацу ашә-
артара армачцәара
прибыль - ахашәала,
акъар
привлечение - анагара,
алархәра, алахалара
привлечение к уголовной ответственности -
ашъаустә тақпхықәрахъ
анагара
привлечение в качестве специалиста - казак
иаҳасабала алархәра
привод - акылгара
подвергнуть к принудительному приводу -
мчыла акылгара
приговор - ашъау-
гақәцара
отсрочка исполнения приговора - ашъау-
гақәцара, ахырцара
давность исполнения приговора - ашъау-
гақәцара, анагзара раз
аамтапцәа
вынесение неправосудного приговора - ииаш-
зазбарам ашъау-
гақәцара ашъақәыр-
гылара
приговорить - ашъауга
ақыршәара
суд приговорил к лишению свободы - азба-
ра атакра иқәырцеит

приготовление - ае-
зықацаара, азырхиара
приготовление преступления - ацәгъаура ае-
зықацаара, азырхиара
прием - адкылара
прием на работу - ау-
суре адкылара
отказ от приема на работу - аусура адкылара
мап ацәкра, аусура
адымкылара
признак - адырга
признание - азхацара, асы
ақәшаҳатхара
признав свою вину, раскаялся в содеянном -
ихәраз дырны, ииуз
дахыхәйт
признание независимости - ахыпшымра аз-
хацара
признание своей вины - ахара ақәшаҳатхара;
аेықәпера
признался в совершенном преступлении -
икацаз ацәгъауразы
иөы иқәптеит
приказ - адда
неисполнение приказа - адда анамгзара
приключение - аниара,
ахтысқәа
прикосновение - акысра,
ахысра, адкыслара, ахъ-
кысра
приключение - ахпа-
туқәцара
для приличия - ахпа-
туқәцаракнытә, хпа-
туқәцарак аҳасабала
приличный - ашъахә
приложение - ацца
применение - ахархәара
с применением статьи
45 уголовного кодекса -
ашъаугатә закәанеид-
кыла 45-тәи ахәтач
ахархәарала
примирение - аинаалара,
аинышәара, аинраалара, аин-
ыршәара
прекращение дела за примирением сторон -
аимак змаз реинаалара
иабзоураны аус аркса
принадлежность - атәра,
изтәу
принудительное лечение -
мчыла аеырхәыштәра
принудительные меры медицинского характера -
аеырхәыштәра
принудить - арқацара,
акынза анагара, амчымра-
ра, адсалара
принуждение - ақынза
анагара, арқацара, азқылга-
ра, адсалара
принуждение женщины к вступлению в половую связь -
апхәис дцаларала асагәра
лазқылгара

принуждение к совершению преступления - ацәгъаура ақынза анагара
принятие - адқылара
принятие наследства - атынхарадқылара
приобретение - аахәара, архара
приобретение имущества, заведомо добытого преступным путем - аматәа шығычудырны аахәара
приобщение - ацацара, алатара, адцара
приобщение вещественных доказательств к делу - арцабыргыга матәарқәа аус рацтара
приостановление - аанкылара
приостановление предварительного следствия - заанаңтәи аусеильргара аанкылара
основания и сроки приостановления предварительного следствия - заанаңтәи аусеильргара аанкыларазы ацаңтәкәеи аехәарақәеи
приостановление и отложение дела - аус аанкылареи аныштацареи
приостановление исполнения приговора -

приписки - амџхәнцаракәа
приписки к работам - аусумтақәа рымџхәнцаракәа
присвоение - ампытахалара, ахъзытәра, ахъзцара, атәтәра, ахъз ахцара
присвоение вверенного имущества - амада атәтәра
присвоение найденного имущества - апшаах, акащәарах атәтәра
присвоение воинского звания - арратә чын ахцара
присвоение звания героя - афырхатда хәа ахъз ахцара
присвоение власти - амчра ампытахалара
присмотр - алаңшызаара, ахылацшра
присмотр за несовершеннолетним - зықәра намзац ихылацшра
присоединение - адцара, аццара
присоединение двух уголовных дел - ошыуск реидцара
присуждение - азызбара
присяга - атоуба
присягать - тоубаура

притон - ацәгъаучырта, ацәгъаҳәызырта
содержание притона - ацәгъаучырта амазаара
причем - уиадагы, усканғы
причина - амзыз, ахъя
причина смерти - апса зыхъказ
причина непослушания - ахымхәызыра амзыз
причиной совершения преступления является безработица - ацәгъаура ақацара аусуртадароуп мзызс иамоу
причинить - атара, азура, анцара
причинить телесные повреждения - ахәра анцара, ахәра
причинить материальный ущерб - апхаста атара
причинить моральный ущерб - агәыпжәара, агәы ахаджәара
приют - ахкыдкыларта
преступника, приютил - ацәгъауы дидиқылт, дицәахит
приятель - ашыцыла, адыр
пробел - агха
проблема - апроблема, агәышха

проверка - агәацара
пропиниться - аиакәым ақацара
провозгласить - алаҳәара
проводглашать - приговор
- ашыуаукақетара алаҳәара
provокатор - ацәылхбы, аичырча
provакационный поступок - ацәгъаҳәыщратә хымбаапгашы
provокация - ацәгъаҳәыщ, ацәгъаҳәызыра, ацәылхра, алагалара
provокация преступлений - ацәгъаура алагалара
provокация спора - аимак алагала; аичырчара
продление - аццара, ароура, аноурылатәра
постановление о продлении срока следствия - аусеильргара аөхәара аноурылатәразы ақәцарада
продолжающийся - аноурила
продолжающееся преступление - ацәгъаура ноурыла
проезд - амбаанысра
проездной билет - амбаанысга билет

подделка проездных билетов - амбаанысга билеткәа рирпаршеира
произведение - аренаамта
произвести - акацара
произвести обыск в доме - афны аимдара
произвести обыски - аимдаарақәа рымбаңгара
производительность - аарыхлыңра
производство - 1. аусбара; 2. ааглыхра; 3. атыжьра, акацара
принятие дела к своему производству - аус адкылара
происшествие - ахтыс
место происшествия - ахтыстың
проклятие - ашәицхыз, ашәира
прокурор - апрокурор
прокурорский - апрокуратат, апрокурортә
прокурорский надзор - апрокурортә хлаңшра
промотание - аныхра, ахарцьра, аимтәара
промотание военного имущества - аруаа рмазара аныхра
промотание военно-служащим срочной службы снаряжения -

хөзүн сұхаралатәи аруаф ихәатха атира
промысел - ақазаарыхра
занятие запрещенным промыслом - ззин ықам ақазаарыхра
промышленность - ааглыхра
подрыв промышленности - ааглыхра атшәаара
проникновение - аоналара, аталара
хищение личного имущества граждан с проникновением в жилище - афны ионаланы ауаапсыра рмал ағычра
пропаганда - аларцәара
пропаганда войны - аибашъратә идея аларцәара
пропаганда с целью возбуждения национальной вражды - амилатбжъаратә еиғарзы аичырчара
прописка - атабора
нарушение правил прописки - атаборатә цкарақәа реилагара
просрочка - аәхәара-хырпара, аәхәара ахырпара
простой - усда ағылара
простой вагонов - авагонқәа усда рғылара
проституция - акахпра

вовлечение несовершеннолетних в занятие проституцией - зықәранамзаң акахпра ралагалара
проступок - аиакәым
дисциплинарный проступок - алеишәатә иакәым
просьба - ахәара, ахәапхызы
протест - атызшәа, артызшәага
рассмотрение протеста - атызшәа ахәацшра, айлыргара, артызшәага айлыргара
приговор по протесту
прокурора отменен - апрокурор итызшәеигаз ашыаугақәцара апыхуп
протест принять, удовлетворить - атызшәа адқылазаат, артызшәага айлыргара
принятие, удовлетворение протеста - артызшәага адқылара
приговор опротестован - ашыаугақәцара тызшәагоуп
протестовать - атызшәага (итызшәеигеит), атызшәалхра, атызшәара, атызшәатәра

протокол - ахәахъантса, ақаантса
протокол допроса свидетеля - ашаңат ихәахъантса
протокол судебного заседания - азбаңца реилатәара ахәахъантса
протокол допроса подозреваемого - игәбароу ихәахъантса
протокол допроса обвиняемого - ахара зду ихәахъантса
обязательность ведения протокола - ахәахъантса амбаңгара ахымпадара
противоречие - аиәагылара, аиқәымшәара
профессионал - азанаатдыры
профессия - азанаат
процесс - аусмөасра
судебный процесс - азбара амбаңсра
прощение - арзахал
прямой умысел - хыткаала азхәышра
пьянство - арыжетәжәра
вовлечение несовершеннолетних в пьянство - ақәыпщәа арыжетәжәра ралагалара (раршыцылара)

P

равенство - айкарапа
 осуществление правосудия на началах равенства граждан перед законом - ауаацсыра азакәан аәапхъа реикарапала аиашазбара апстазаараә амбаңгара
 равенство прав народных заседателей и председательствующего в судебном заседании - азбаратә еилатәара ахантәафи жәлартә алатәаօցәи азбараан зинла реикарапа
 равенство прав участников судебного разбирательства - азбара алахәңәа зинла реикарапа
 равнодушие - зегъазеипшра, агәхъаамкра
 равнодушное отношение к совершаемому преступлению - имоапысу ацәгъаура зегъазеипшрала ахәңшра, гәхъаас амкра
 равноправие - азинеикарапа
 нарушение национального и расового равноправия - амилатқәа

зинла реикарапа аила-
гара (аңырхагахара)
 разбазаривание - ишаба-
лак аныхра
 разбазаривание имущества - амазара (амал)
 ишабалак аныхра
 разбирательство - аусеи-
лыргара, аилыргара
 разбой - ақәылара
 разбойник - ақәылаң
 акахпра
 развратные действия -
 акахпратә хымбапгара
 развратные действия в отношении несовершеннолетнего - ақәыпшикаңцас лызыңкәара
 разглашение - аргаматәра
 разглашение военной тайны - арратә маза аргаматәра
 разглашение государственной тайны -
 ахәйнәккаппа амаза аргаматәра
 разглашение тайны следствия - аусеильыргара амаза аргаматәра
 разглашение тайны усыновления - атәым хәың иаазара амаза аргаматәра
 разграбить - аимцәара

разграничение - аикәша-
ра
разграничение действий каждого подсудимого - зусизбатәкәоудасу аныхра иумта ашъақәыргылара
размер - ашәара (мн. ашә-
аракәа)
разоблачение - ацәыргара, аәаптера, ақәптера
разорение, разорить -
 ацәырхәра, ахырцәара, аимцәара
разоружить - абъяр амхра, ахырцәара, абылжардатәра
разоружение - ахырцәара, абылжар амхра
разрешение - азинтара, азин атара, ақәйттәра
выдача разрешения -
 азин атара, ақәйттәра
закон не разрешает совершать преступление - азакәан ацәгъаура ақаңара азин унатом
разрушение - арбара, аптыхаара
разрушение путей сообщения - аихамса арбара
разрыв - апжәара, атқәацра
разъяснение - аилыркаара
разыскать - апшаара
раненый - ахәы, ихәү
раскаяние - ахъхәра

раскрытие - аартра, аарпшра
раскрыть преступление - ацәгъаура аарпшра, ацәгъаура аартра
распечатать - ахыртлара
расписаться - анатынцара
расписка - анатынцамта
распорядительное заседание - атыңқәцаратә еилатәара
распоряжение - адцақәтца
распространение - алар-цәара
распространение порнографии - асагәра са-хъақәа раларцәара
распределение - аихшара, аизшара
расследование - аилыргара
расследование преступления - ацәгъаура аилыргара
расстояние - ибжью, аб-жъяза
расстрел - хысрала ашьра, сихсны ашьра
рассудок - ахдырра
потерять рассудок - ах-дырра ацәызыра
рассуждать - азхәыцра
рассчитать - ахасабра
растата - аныхра, ахарцьра, апарафара
растата государственного имущества -

ақынтықарате - мал аныхра, ахаръра
расторжение - аицыргара, аилыргара, аильцра
расторжение брака - аильцра, хатцеи-пхәйси реильтца
расхлябанный - аицхытта
реабилитация - азинқәа реиташыңақәырғылара
реализация - ареализация, анагзара, ашьтра
реализация прав - азинқәа рынагзара
реальность - алабәбара, ахатацәкъара
реальный, -ая, -ое - ииашацәкъоу, ихатацәкъоу
реальное наказание - ихатацәкъоу ашыауга, ииашацәкъоу ахырыхәра
ревизия - аревизиа, аитагәатара, агәатара
документальная ревизия - адокументалтә ревизиа, гәатара
регион - арегион, атыпантәи
региональная администрация - атыпантәи ахадара
регистрация - арегистрациа, атафра, ашәкәтафра
поднадзорный зарегистрировался своевременно - алапшықәца ианаамтаз иетаифит

режим - анықәгашь, арежим
режим общий - азеицш нықәгашь
режим особый - анықәгашь чыда
режим содержания заключенного - абаандасы инықәгашь
режим строгий - анықәгашь цәгъя
режим усиленный - иргәтәоу анықәгашь
религия - адинхатцара
религиозные обряды - адинхатцаратә қыабзқәа
ремонт - арееира
реплика - ажәабжъаршә, репрессия - арепрессия
рецидив - арецидив
рецидивист - арецидивист, ацәгъяуғы чыда
решать - азызбара, аҳасаб
решение суда - азбасаңәа разызбара, рыхасаб, азызба
суд присудил - азбарта изырызбейт
риск - агәағыра
родители - ани-аби, изхылцыз, изыхшаз
родной язык - ахатәи бышәа
родственник - аяа, азықа, атынха
родство - аиуара, аизықара

розничная торговля - ахархәаф иаархәара
розыск - апшаара
ротозей - аәабырхәацә, атымхарыгә, аәарәха
ружье - ашәақъ
ручаться - ахәдықәтцара

C

самоволие - ахапызара, ахамаңызара
самовольно - хапызарала, хамаңызарала, хымхәыцрала
самовольный, -ая, -ое - хапызарала, хамаңызарала, хымхәыцрала
самовольное оставление места высылки - ахгарта ақнытә ха(ма)ңызарала аныжъра
самовольное оставление части или места службы - архәта, маарраматура ха(ма)ңызарыла ааныжъра
самовольное оставление части в боевой обстановке - аибашъраан архәта хапызарала ааныжъра
самовольное оставление поля сражения -

ажәылараан хымхәыцрала ацрыцра
самовольная отлучка - хымхәыцрала ацрыцра
самогон - анапыларшыра, ағонытә ршыра
самозащита - ахыхъчара, аеыхъчара
самонадеянность - ахақәгәыцәара
самообладание - агәеицамкра, ахы анатапаңаагара
самооборона - ахыхъчара, аеыхъчара
самоотверженно - хамеигзарала
самоотверженный - зыхиамеигзо, хамеигзаралатәи
самоотвод - аеакәытхара, ахакәытхара
следователь сделал самоотвод - аусеиларга иеакәитхеит
судья заявил самоотвод - азбаа аеакәытхара дахәеит
самосознание - ахдырра
самострел - ашәақъеиха
самоубийство - аешьра
самоуважение - ахпатукәтцара
самоуверенность - ахагәрагацәара, ахақәгәыгра
самоуправство - ахамаңызара
самоуспокоение - аеыртынчра

санкционировать - асанкциа ақацара, асанкциатара, анапақәтара

санкция - асанкциа, анапақәтара

сберегательная(ный) - ацәахырта

сберкасса - ацәахырта касса

сбер книжка - ацәахратә шәкәры

сбыт - атира

сведение - адырра, ажәабжьеилкаа

свидание - аиқәшәара, аибабара

свидетель - ашаҳат

отказ или уклонение свидетеля от дачи показаний - ашаҳатра мапацәкра, ма аеахгара

свидетельство - ашаҳатра, аршаҳатга

свидетельство о рождении - аира аршаҳатга

свидетельство факта - афакт шаҳатра азурға

свобода - ахақәитра

свободно - ахынақәитны, хъаҳә-даҳәада

свободно владеть языком - абызшәа ахынақәитны ахәара

сводка - адырратара

сводничество - ақыаңа-риара, абжыацәажәара

свойство - аказшыя

связь - аимадара

причинная связь - амзыздә симадара

действие лица состоит в причинной связи с происшествием - уи иқаидази ахтыси мзызла симадоуп. Уи иқаидаз ауп изыхқаз иқалаз ахтыс

сдача - атара, алацара, аеатара, аиасра

сдача противнику в плен - ага аеитара, ага иахъ аиасра

делка - аилазара

сдельно - нардала

работать сдельно - нардала аусура

себестоимость - ахатәцса

секрет - амаза

секретарь - амазанықәгаф

секретно - мазала

секретный, -ая, -ое - имазоу, амаза, мазалатәи

синяк - ашәыта

сирота - аиатым, аиба

систематический - иа-аипмұрқызакәа, уажә-уажәы, акырынҭ

систематическое совершение преступления - иа-аипмұрқызакәа ацә-гъаура ақацара

ситуация - атагылааша в такой ситуации иначе поступить он не мог

уй абыза - атагылааша ақны даәакала дызыкәомызт

скамья - арымз, асқам, ақеардә

скамья подсудимого - зус збатәу икәардә

скорость - анықәашәа, аццакра, аласра

превышение скорости - анықәашәа ахыркъара

скрыть - ацәахратә

скрыть преступника - ацәгъауғы ицәахра

скрыться - аеыцәахра, аеацәхъакра, абналара

скрылся с места пройшествия - ахтыс-тыңақнытә иеитәахит

слабоволие - амчхамацра

слабовольный - зымчха мацу

слабоумный - ахшыюқәада, агаза

слабохарактерный - ақа-заша псые

слабый - апсые

слава - ахъз-апшана

следователь - аусеилыргағы

следовательно - ус анакә-ха

следовать - аштанеира

следствие - 1. аильргара, ашыусеилыргара; 2. ахъя, ахыләиамта

следственный - ашыусеилыргаратә

изолятор (СИЗО) ашыусеилыргаратә пхъакырта (АЕПХЬ)

следственный эксперимент - ашыусеилыргаратә пышәара

следственный отдел - ашыусеилыргаратә кәша

следы преступления - ацәгъаура аштықәа

слежка - ашъклапшра, аштышәара

организовать слежку - ашъклапшра аиқаара

слепой - алашә

слепок - ацәакъа

слепки следов - аштықәа рәәакъақәа

служба - амацура, аматзура

служебный, -ая, -ое - амацуратә

служебная характеристика - аматуратә

казшыарбага -

случай - ахтыс

случайно - машәыршақә, машәырла

случайность - амашәырра

слушание - азызырора

слушание дела - ауса-ауз-аузызырора

начинается слушание уголовного дела по обвинению - Уазырба

ахара зду Уазырба изку ашъаус азызырора ҳалагоит
смерть - ацсра
смертная казнь - ашьра ақәтара
смысл - азакы, ахшыңцак
смышленность - агәеилгара, агәеилцара, аилчара
смышленный - агәеилга, аилчча
смягчение - арпсыера
смягчить - арпсыера
смягчить наказание - ашъауга арпсыера
смягчающий, -ая, -ое - изырпсыеуа, арпсыега
смягчающие ответственность обстоятельства - атакұхықәра зырпсыеуа атагыла заашъақәа
снаряжение - ахәатха промотание военнослужащим срочной службы снаряжения - ехәаралатәи амапура зхызго аруа ихәатха атира
снижение - армачра, аларқера
снизить - армачра, аларқера, айтатәра
снизить наказание осужденному - зусзбоу икәу ашъауга аларқера (армачра)

снятие - ахыхра
снятие судимости - азбамта ахыхра
соавторство - аицапцара
собственность - ахатәы, ахатәра
собственный - ахатәы
собственник - ахатәы змоу, изхатәу
собственное желание - ахатә тәазылхәара
собственоручно - хатенапыла
подозреваемый протокол составил **собственоручно** - иғәфароу ахәахъанца инапала иоит
событие - ахтыс
совершить - ақацара, аура
совершил - иқайцент, иуит
совершил преступление - ацәгъаура қайцент, ацәгъара иуит
совместно - еицны, (аиц-)
преступление совершено **совместно** - ацәгъаура еициқатоуп
совещание - аилацәажәара
совещание судей - азбасаңцәа реилацәажәара
совещательный, -ая, -ое - аилацәажәаратә
совещательная комната - аилацәажәартә уада

суд удалается в совещательную комнату - азбасаңцәа аилацәажәартә уада ицоит
совокупность - инеилатданы, инеизакны
согласие - ақешаҳатхара, аиқешаҳатра
согласен - сақешаҳуп, дақешаҳатуп...
согласно - инақөыршәаны
согласно статьи уголовного кодекса - ашьаустә закәанеидкыла ахәтач инақөыршәаны
содержание - 1. азакы; 2. анықәара
форма соответствует содержанию - аформеи азаки еиқәшәоит
содержание под стражей - тақрала анықәара
избрать мерой пресечения содержание под стражей - пыркөкәа агас тақрала анықәара изалхзааит
соединение - аидцара, аилатцара
соединение дел - аусқәа реидцара
сознавать - адирра, аилкаара
сознание - ахдырра
сознаться - асы ақешаҳатхара

сознательный - зхыздыруа
сокрытие - ацәахра
сокращение - аркыаेа, армачра
солидарность - аизыразра, ақешаҳатра
солидарно - еицепшны, ирзеипшны
материальный ущерб
взыскать солидарно с обоих осужденных - апхаста зус збоу абыцыагы еицдыршәа зааит
сомневаться - алак-факра, гәйобара
сомнение - алак-факра, агәйобара
подозреваемого опознал без сомнения - иғәфараз лакфакрада дидырит
сомнительный человек - иеилкаам ауағ
сообразительный - зхәышра бзиоу, аилчча
сообщение - адирратара, аацхара, ацхара, аацхамта
соотношение - аизышәара
сопоставить - аиқырпшра
сопроводить - амбаңгара
сопроводительный, -ая, -ое - амбаңгага
сопроводительное письмо - амбаңгага шәкөы

сопротивление - ағагыла-
 ра
**оказание сопротивле-
 ния** - ағагылара
состав - аилазаара
состав преступления -
 ацәгъаура аилазаара
состав судей - азбаңцәа
 реилазаара
состояние - атагыла-
 заашьа
состязание - аиндатлара,
 аицлабра
состязательный, -ая, -ое -
 аиндатларатә
судебное состязание -
 азбаратә еиндатлара
сотрудник - аусзуфы
соучастие - ацалахәра,
 аицалахәра
соучастник - ацалахәфы,
 ацқацафы
**соучастник преступле-
 ния** - ацәгъаура аца-
 лахәфы, ацқацафы
соучастники - аица-
 лахәцәа, аицқацацәа
спекуляция - абжыхә-
 ҳахәттра
спекулянт - абжыхә-
 ҳахәтфы
список - асиа, ахъзында
**список к обвинитель-
 ному заключению** -
 ахарадцаратә хыркәша
 иацу асиа
спор - аимак

справедливый - аиаша,
 аҳақ, иҳақу
справка - агәрагага
сравнение - аиेыршра
**сравнительное исследо-
 вание** - аиेыршра
 баратә тцаара
срок - аөхәара
срок исковой давности -
 азықәаратә аамтаңцәа
 аөхәара
ссадина - ацәкъарста
ссора - аицәхара
ссориться - аицәхара
ссуда - уалла апсахра
ссылка - ахгара
стаж - астаж, ацьашықәс
статья - ахәтач
стандарт - астандарт
ствол ружья - ашәақь
 агәышә
сторона - аган
стороны процесса -
 аусмөапгара аганқәа
страдание - агәакра
страх - ашәара, ацәшәара
структура - аиेартәышьа,
 аилазаашьа
субъект - асубиект
суд - азбара, азбарта
судить - азбара, аусзбара
судиться - азбара, азбарта
 аибаҭара
судья - азбаф
**судебная коллегия по уго-
 ловным делам** - ашыаус-
 збаратә еилазаара

**судебная коллегия по
 гражданским делам** - атәы-
 лауафратә үусзбаратә еила-
 заара
судебная медицина - аз-
 баратә медицина
судебная экспертиза - аз-
 баратә еқспертиза
**судебно-медицинская экс-
 пертиза** - азбара-медицинатә
 еқспертиза
судебное заседание - азба-
 ңцәа реилатәара
судебные прения - азба-
 рағы ахцәажәарақәа
судимость - азбамта
судопроизводство - аи-
 лыргара, азбареиқаара
судимый - азбамта змоу
**судимый к лишению сво-
 боды** - итаркхьюо
сумасшествие - ахагахара
суммирование - аиццара,
 иаанаго арбара
суммируя - инеилацаны
супружество - ахада-
 ԥхәысра
супруг - ахаца
супруга - апхәыс
супруги - хацеи-ԥхәыси
существенный - ак-
 рыззакуа
существенный ущерб -
 акрыззакуа апхаста

сыщик - азбаратә апшааф,
 ашытапшааф
Т
тайны - азбаратә
тайственный - имазоу,
 амазатә
таить - армазара, амхәа-
 ра, ацәахра
таить секрет - амаза
 ацәахра
таиться - аеыцәахра, аеза-
 ра
тайком - мазала
**тайком проник в жи-
 лище и спрятался, а за-
 тем...** - мазала абыны
 дыңналаны иеицәахит,
 нас...
тайна - амаза
**нарушение тайны усы-
 новления** - атәымхәыч
 иаазара амаза аилагара
**нарушение государст-
 венной тайны** -
 ахәйнҭарратә маза
 аилагара
**нарушение тайны пе-
 реписки** - ашәкәсим-
 дара амаза аилагара
телеграф - ателеграф
телесное повреждение -
 ахәра, ацәпра, ацәкъара,
 ахәра анцара, ацәпыста
 анцара

причинение телесных повреждений - дихәит, дицәпіт, діләйкеит
террор - ашәарзызара
терроризировать - аршәарзызара
террористические акты - аршәарзызарақәа, аршәа зызаратә ақтқәа
техническое состояние - атехникатә тәгылазаашь
толкование - айлыркаара
травить - 1. хәшәла ашьра; 2. аичырчара
травма - ақәакәара, ахәра, апдәара, ажъажъра
трагедия - атрагедиа, ауағеимшара, ахлымзаах
трибунал - арратә збарта
третье лицо - даеазәы
требовать - адцара, адца-лара
требования закона - азакәан атахрақәа
трофей - асан
труд - 1. аңыа, аңыаус; 2. аусумта
нарушение правил труда - аңыа апқарақәа
трудилагара
трудность - аудадафра
трудовой - аңыатә, аңыаустә
трудовой стаж - аңышықәс
трудоспособность - аусу-ралшара

трудоспособный - аусура зылишо
трудодень - аңыамш
труп - аңсыбаф
трус - ашәаргәында
тщательно - гәцарапала, ацклапшрала
тщательность - агәцара-кра, ацклапшра
тюрьма - абаҳта
тяжкий - абааңсы, ахъан-та
тяжкое преступление - ацәгъаура бааңсы, ацә-гъаура хъанта
тяжкие телесные по-враждения - ахәра баапсқәа

У

убедительно - агәра уга-ратәы
убедительный - агәра узырго
показания свидетеля
убедительны - ашаһат иәхәы агәра угаратәы икоуп
убедить - агәраргара
убеждать см. убедить
прокурор убедил суд в виновности подсудимо-го - апрокурор азба-бәзә агәра диргейт зус

рызбоз ахара шихароу ала
убеждение - агәрагара
убежище - аеыцәахырта, ахыцәахырта, артыфырта
уберечь - аңыыхъчара
уберечься - артыфора
уберечь от преступле-ния - ацәгъаура аңыыхъчара
убиваться (горевать) - аеыгәкаара
убийство - ауаөшьра
убийца - ауаөшьбы
убитый - ишьу, иршызы
убить - ашьра
убогий - арыцхәхә
убой - ашьра (арахә)
убой скота - арахә рышьра
убыток - азарал, апхаста
уважаемый - ҳатыр зқәу, пату зқәу
уважение - аҳатырқәцара, апатуқәцара
уважительный - амзызрк
уважительная причина - имзызрку аеыцга
уведомить - ардырра
уведомлять см. уведомить
уведомление о заклю-чении подозреваемого или обвиняемого под стражу его семье - игә-фароу ма ахара зду-дыштаркыз ала итаацәа рырдырра

уверенно - өгәрагара, гәрахатцара
увертливый - икәарацо, иузаәамкуа
увечье - агра
получить увечье - аг-рагара (агра игеит)
увиливать, увильтнуть - аеахгара
увильнуть от призыва в армию - аррацара аеахгара
уволить - алцара, алхра, амхра, аушытра
увольнение - 1. амхра, алцара; 2. аушытра
уговор (убеждение) - азаагара
уговорить - азаагара
угодить - агәықацара, агәақәшәара
уголовник - ацәгъауы, ашыаусуафы
уголовный, - ая, -ое - ашыаус, ашыаустә
уголовное право - ашыаус зин
уголовно-процессуальный кодекс (УПК) - ашыаус-мөаңгаратә азакәанеидкыла (АМЗ)
уголовный кодекс - ашыаустә закәанеидкыла
уголовное дело - ашыаус
уголовная ответствен-ность - ашыаус тақпхықәра
уголовное наказание - ашыауга, ашыаустә хырхәра

уголовный розыск - ашь-
 ауспшаара
угон - амцарсра
угрожать - ақемақарра,
 амақарра
угрожающий, -ая, -ее -
 ишәартоу, амақары
угрожающее положение
 ишәартоу
 атагылазаша
угроза - 1. амақарра,
 ақемақарра; 2. ашәарта,
 ашәартара
угроза убийством -
 ашьразы амақарра
угроза о применении
насилия - амч ахархә-
 разы амақарра
требование под угрозой
насилия - мақаррала
 адсалара
воспрепятствование
путем угрозы - ршәар-
 рала амырқатара
удаление - адөйлгара,
 адыргара
удаление свидетелей из
зала суда - ашаңатцәа
 азбарта ақнытә рдөйл-
 гара
удаление подсудимого
из зала суда - зус-
 збатәу азбарта ақнытә
 идөйлгара
удел (участь) - ауахта,
 алахынца

удержать - амкөйцмыжы-
 ра, ақынкылара
применение насилия с
целью удержания пре-
ступным путем добы-
того имущества -
 иғычу ма үңгъура
 игоу амазара амкөйт-
 мыжыразы амч ахархә-
 ара
удивительно - ишоушы-
 ша, уамашәа иубаша, гачам-
 крыла
удивительный - аңашь-
 тәы, аңашьхә, алалабатә
удивление - аңашьара
удовлетворение (чувство)
 агәахәара, агәынзара
удовлетворить (прось-
бу) - адкылара, анағза-
 ра
удовлетворить жалобу -
 ашишхызың нагзазааит
ходатайство удовлетво-
рить - азықәара нагза-
 зааит
удовлетвориться - агәы-
 назара
удовольствие - агәахәара
получить удовольствие
 агәахәара аиура
удорожание - ахәцәгъаха-
 ра
удостоверение - агәрарга-
 га
удостоверить - агәраргара

удостоить - анашьара,
 атәашьара
удочерить - пұас ақаңара
удушить - ахәаера,
 ахәырра
единение - аеыпхъакра
ужас - ақаамет, ағааста
ужасный - ағааста,
 иғаастоу
указ - аусқа
указатель - арбага
указание - арбара,
 адца атара
уклон - ахынаара
обвинительный уклон
 - ахарадцаратә хынаа-
 ра
уклонение - аеахгара,
 аеақемыршәара
уклонение от явки в суд -
 азбартах аиира аеахгара
уклонение от уплаты
алиментов - аазапса ашәара
 аеацәхъакра
уклониться - аеахгара,
 аеақемыршәара
укор - аеыңыхәа
украсть - ағычра, азара
укрываемательство - атәах-
 ра, ацәрыымгара
улика - 1. ақыга, ақырта;
 2. ақөых
против него нет улик -
 дызлоукуа, дызкуа ықазам
умереть - аңсра
умертвить - ашыра,
 арпсра

уместно - иаңуппак
уметь - алшара
умиротворить - артынчра
умственный - ахшыфә,
 хшыфатәи
умственный труд -
 хшыфатәи аңа(аус)
умысел - ахықәкы
прямой умысел -
 хықәкыла изызхәышу
косвенный умысел -
 хықәкыла изызхәым
в его действиях оче-
видно наличие косвен-
ного умысла - үи ик-
 аицаз
 аңаңа аңәгъура
 игәтакымзаргы, изыз-
 хәышу акоуп
умышленно - хықәкыла,
 гәтакыла
умышленное преступ-
ление - хықәкылатәи
 аңәгъура, гәтакылатәи
 аңәгъура
неумышленное преступ-
ление - гәтакыда иқацу
 аңәгъура
инаследование - шытрала
 аиура
унижение - аларкәра, ар-
 патудара
унизительный - узырпа-
 тудо, улазыркәуа
унизить - аларкәра, арпа-
 тудара
уникальный - здакам

уникальный случай - зда
 камлац, зеңш қамлац ахтыс
уничтожение - аныр-
 цәара, апырхра
уплата - ашәара
уполномоченный - ахат-
 рнак гәрага, азин змоу
уполномочить - азин
 атара
упоминание - азбахә ахә-
 ара, азбахәхәара
упор - ақыңғәара
выстрел в упор - игәы-
 царгыланы ахысра
упорный - иацәымашьо,
 акы иннамкыло
упорствователь - амакра,
 иаңаршәны акра
употребление - ахархәара,
 адкылара
управиться - атып
 ақәцара
управление -
 1.анапхараңара; 2.аусбарта
управлять - аныкәара,
 аныкәцара
**управлять автомаши-
 ной** - амашына
 аныкәцара
управлять хозяйством
 - анхамфа напхара
 азура
упразднить - апырхра,
 ақәхра, амхра
упрек - аепныхәа,
 ахтынъя

упросить - азаагара,
 ақәыршаҳатра
упростить - армариара
упрямый - ахышырхха
упрямство - ахышырх-
 хара
упущение - ажъяра, агә-
 аамыгзара
**упущение руководите-
 лей** - анапхгаңәа ра-
 жъяра, ргәамыгзара
упущение следствия -
 аусеильргара ажъяра
уравновесить - аикаратә-
 ра, артынчра
**уравновешенный (чело-
 век)** - ауафы сиқәтәеиқәгла
урегулирование - атыш-
 ныртәалара
урегулировать спор - аи-
 мак атышәныртәалара
урезать - аркъяәра, ар-
 маңра, аәахтәара
уровень - афазара
уровень знаний -
 адиррақәа րығазара
**высокий уровень соз-
 нательности** - ахдырра
 афазара ҳаракыт
урод - ашарамша, аәааста,
 амри
уродливый - ишарамшоу,
 иәаастоу
уродовать - арәаастара
уродствовать - ашарам-
 шара, амрира, аәаастара

он его изуродовал - аәаас-
 та иницеит, агра ииргейт
уроженец - ииз
уроженец г. Сухум - Ақәа
 ииз
урон - апхаста
усиление - аргәғәара
**усиление ответственно-
 сти за наркоманию** -
 арғышыгадқыларазы
 атакпхықәра аргәғәара
усиление - аеазышәара
усилить см. усиление
ускользнуть - ам-
 пыттәраара, ацәцара
ускорить - арласра
условие - атагылаашьа
**определить условие со-
 держания заключенно-
 го** - ибаандәау инықә-
 гашьа ашықәыргылара
условно, условное -
 азгәатарала
условное осуждение -
 тақрадатәи аусзбара
**условно-досрочное осво-
 бождение** - ахәара аанза
 згәатарала аушытра
условиться - аилазара,
 аибыхәара
усложнение - аруадаора
услуга, служение -
 амаңзура
усматривать - азгәатара
усмирение - артынчра,
 абжъара

усовершенствование -
 аиғтәра
усомниться - алакфакра,
 агәыбахара
успех - ақәсиара, аихъара
успешно - қәсиарала,
 еихъзарала
 успокоить - артынчра
устав - ацқапцәа
установление, установить -
 ашықәыргылара, азгәатара
**изучив материалы де-
 ла, суд установил** -
 аустцаарала азбара
 ишьақәнаргылеит
установленный - ишьа-
 қәыргылоу
**неустановленный пре-
 ступник** - ишьақәыр-
 гылам ацәгъяуы
следователь установил
**обстоятельства совер-
 шения преступления** -
 аусеильргағы еиликаа-
 ит ацәгъяура амба-
 пысшы
факт установлен -
 афакт шықәыргылоуп
устойчивость - атышәын-
 тәалара
устойчивый - атышәын-
 тәала
устойчивая преступная
группа (банда) - итышәын-
 тәалоу ацәгъяуцәа
удаление - апыхра

устранить недостатки - ахакәа рацыхра
устрашить - аршәара
уступить - азныжъра, аңасқара
уступить место - атып азныжъра, атара
уступить квартиру - ауатах азныжъра
незаконная переуступка квартиры - ауатах закәандарала азныжъра
усыновление - пас ақацара
разглашение тайны усыновления - атәымхәычы иаазара аргаматәра
утаить - армазара, аңыцәахра
утащить - ағычра
утвердить - ашықәыр-гәәара
утвердительно - ишькәырғәаны
утверждать - ашықәыр-гәәара
прокурор утвердил обвинительное заключение - апрокурор ахадарадцагатә шыркәша шықәирғәеит
утеря - азра, аңызра
утешение - ағылжъжъара, агәкычра
успех в работе – это его единственное утешение

заседатель - аусурағы ақеиара имоу ауп игәы зқычуа (игәы зыжъжъо)
утопить - азааркөрүлара
утопленник - азы иашызы
уточнение - цқыа аилкаара
утрата - аңызра, арзра
утрата полномочий - амчра аңызра, амчра арзра
утрата юридической силы - аиуристтә мчы аңызра
ухищрение - ағызмалра
ухудшение - аицәатәра, аицәахара
ухудшить - аицәатәра
кассационная жалоба принесена в сторону ухудшения положения осужденного - аитазбаратә шышпхызы фуп зус збоу итагылааша аицәатәразы
уцелеть - аиқәхара
уценить - ахә ағырхара, аицатәра
уцепиться - аеаңаршәра, ахынхалара
участвовать - алахәра, аеалархәра, алазаара
участие - алахәра, алазаара
заседатель принимал активное участие в

разбирательстве дела - алатәөфы аусеилыргара ихы бзианы иалаирхә-уан
участник - иалахәу, иалоу, алахәөфы
участники судебного процесса - азбара амоапгара алахәцәа
участь - ауахта, алахынца
учитывать - ҳасаб азура, азхәыцра
учитывая - ҳасабс иқатаны, иазхәыцны, зхәыцрала
учитывая личность подсудимого, суд определил мягкое наказание - зус збатәу ихатара иазхәыцны, (иахәацшны) азбара ашыауга маңы иқәнацеит
учитывая изложенное, суд приходит к выводу - ихәоу ҳасаб азуны, азбаңәа азқылсит (иазырызбеит)
учреждение - аусбарта, аусхәарта
учтивый - ахатыркәцағ, аламысуғы, ахатыруғы
ущемить - аркьяера, армачра
ущемить права - азинқәа рырмачра, азинқәа рыркьяера
ущемленный - ззинқәа рмачу, ззинқәа ркьеу
ущерб - апхаста, азарал

уязвить - ацәылацара, ацәылхра
уяснить - ахазы аилкаара
Ф
фабула - афабула
фабула обвинения - ахарадцаратә фабула
факт - а факт
факт юридический - аиуристтә факт
фактический - фактла, ифақту, афақтә
фактор - а фактор
фактура - а фактура
факультет - а факультет
факсимиле - афақсимиле
фальсификация - афальсификация, аицакра
фальсификатор - афальсификатор, аицакры
фальшивый - апаршеи
фальш - амц, апаршеи
фальшивомонетчество - апарацаршеникацара
фальшивомонетчик - апарацаршеникацағы
фамилия - ажәла
фамильярность - асырхықәымцара, цәала ацәажәара
фанатизм - афанатизм
фанатик - афанатик
фантазия - афантазия

фара - афара, амашынабла
федерация - афедерация
фиксия - ахытхәаа, амц
фиктивный - ихытхәаау, имцу
фиктивный развод - ихытхәаау айлыца
финансы - афинансқәа
флаг - абирак
форма - аформа, атентцш, ахата, аиқаашъа
формализм - аформализм
формалист - аформалист
фотография - апатрет, апатреттыхра, апатреттыхырта
фотоснимок - афототыхымта, афотосахъа
фраза - афраза

X

халатность - атакпхықөрадара
халтура - ахалтура, ахаршәалара
хаос - ахаос, аилататара
характер - аказшъа
характеристика - аказшъарбага
характеризовать - аказшъарбара
характерный - азчыдаратә

характерные признаки - адырга чыдақәа, иазчыдоу
адыргақәа
хвала - арехәацхызыз
хвастаться - аехәара, ахырехәара, аехәацъра
хвастун - аехәацъ, аехәафы
хитрость - ағызмалра, афстаара
хищение - ацәзара, ағычра
хищение в пользу третьего лица - дасазәы ифеидазы ағычра
хладнокровие (равнодушие) - ахачхара
хладнокровный - ахачхара змоу
ходатайство - азықәа
ходатайство заявил - азықәа алеигалеит
ходатайство удовлетворили - азықәа нарыгзейт, ирыдиркылеит
ходатайство удовлетворить - азықәа нагзазааит
ходатайствовать - азықәара
ходатайствует - дазықәоит, азықәара кайцоит
хозрасчет - анхамфатә ҳасбара
хранение - ацәахра
незаконное хранение огнестрельного оружия

- амџабъар зинда ацәахра

хулиган - амбжыха, агәымха

хулиганство - амбжыхара, агәымхара

Ц

царапать - ацәпра, ацәкөйкәра

царапаться - аеыцәпра, ацәпра

царапина - ацәпирста

целиться - акылшра, ақәпшра

цель - 1.ахықәкы, ақәкы; 2.ацәкьара

цена - ахә

цена иска - азбықәапса

цинизм - ацәгъацәыпхамшьара, апхамшьара

исключительный цинизм - зда царта амам ацәгъацәыпхамшьара

циничный - ацәгъацәыпхамшьа, ацәгъацәыпхамшьаратә

Ч

частично - хәтакала

свою вину признал частично - ахара идыз

хәтакала дақеша-
хатхеит
протест удовлетворить
частично - артызшәага
хәтакала инагазааит
жалоба частично удов-
летьворена аш-
шыпхызыз хәтакала инагзоуп

частность, в частности - ахәтакахъала

частный - ахазхатәы, хаз-
хаталатәи

частное обвинение - хаз-
хаталатәи ахарадцара

частное дело - ахазхатә ус
частный протест - хаз-
хаталатәи артызшәага

частная жалоба - хаз-
хаталатәи ашшыпхызыз, хаталатәи ашшыпхызыз

частное определение - хазхаталатәи ахәақәда

часто - лассы-ассы

часть - ахәта

чаяние - агәыгра

чванство - аехаррзалара, ахашәахымбара

чванливый человек - аехаррзалаф, азажә

черствый - амкыкъ, ае-
ампа

черствый человек - ауафымкыкъ

честно - гәйкала, гәйцқарала

он признался честно -
уи гәыкала дақәшашатхеит
честь - апату, аҳатыр,
ахъз-апша
имеет честь и уважение
- ахъз-апша имоуп
честность - агәышқара,
ақыйара
чин - ачын
чиновник - ачынуаф
чистосердечно - гәык-
псыкала, гәыкала
чистосердечное раскаяние
- гәыкала ахъхәра
член - иалахәу, алахәғы,
алахәыла
член судебной коллегии
- азбаңәә реилазаара
алахәғы
членство - алахәыра
чудесный - ацьашъахә
чудесный человек - ауағы
цьашъахәы
чудо (мн. чудеса) -
ацьашъахә
творит чудеса -
ацьашъахәқәа қаңдоит
чудовище - амишәан,
анашана, ацьиршәага
чужой - атәым
чутье - апба, ацәалашәа-
ра
мне помогло мое чутье
- сцәалашәара сыхәеит
чучело - ацәаҳа

III

шалость - аҳәатәхамца, ахымхәыцра, ацәыхәцыцра
шалостный - ацәыхәцыц, ахымхәыц
шантаж - ашантаж, ацьиршәара
штраф - ақәада, ахараңса
штрафник - ақәада зқөу
штрафные санкции - аха-
раңсатә санқциақәа
шустрый - аилқыа, ацары

Щ

щадить - ашатара
щедрость - агәйтбаара
щедрый - агәйтбаа
щедрый урожай - аеабра
бен, барақыт

Э

эгоизм - аегоизм, ахаб-
зиабара
эгоист - ахабзиабаф, зхада
хәйцырта змәм, аегоист
эксперимент
аексперимент, апышәара
экспертиза - аекспертиза

эксплуатация - феида ал-
хра, афеидалхра
экспромт - аекспромт, еа-
зықатарада; аинирслә
выступать экспромтом
- еазықатарада
акәгылара, иаанирыс-
ланы ақәгылара
эпизод - аепизод, ахазхтыс
эрудированный - здырра
амехак тбаау
эрудиция - аерудициа,
адырра

ю

**юридическая консульта-
ция** - аиурисстә дцаалартә,
бжъагартә
юридическое лицо - аиу-
ристтә хаәы
юридическое образование
- аиурисстә цара
юридические факты - аи-
урисстә фактқәа
юридический факультет -
аиурисстә факультет
юрисдикция - аиурис-
диқциа, ацанакра
юрисконсульт - аиурис-
консульт, азиндырғы
юриспруденция - аиурис-
пруденциа, азиндырра
юрист - аиурист
юстициа - аиустициа

Я

явка - ааира, ацәырцра,
акылсра
явка с повинной - ацә-
гъауғы ихала ицәырцра
**добровольное заявление о
совершенном преступлении**
- иқатоу ацәгъоура хатә-
гәапхарала ацәыргара
**заявление о явке с повин-
ной** - ахала ацәырцра иззү
арзаҳал
язык - абызшәа
якобы - ...шәа
якобы видел - ибазшәа
якобы знает - идыруашәа
якобы слышал - иа-
хазшәа

A

ааглыхра - промышленность
 ааглыхра атшәаара - подрыв промышленности
 аазапса - алименты
 аазапса ашәара аеахгара - уклонение от уплаты алиментов
 аайра - явка
 ааихара - авария
 аамтала - временно
 аамталатәи - временный
 аамталатәи анхафы - временный жилец
 аамталатәи аусуцәа - временные работники
 аамтацәа - давность
 аанкылара - 1. прервать; 2. приостановление, приостановить; 3. задержание, задержать
 ааныжъра - оставление
 аапхъага шәкәы - повестка
 ааңшра - обнаружиться
 аапхъара - обращение
 аара адцара - обвинение; обвинять
 аарцшра - 1. раскрытие
 2. обнаружить
 аартра - раскрытие
 аарты - открытый
 аархара - наложить

амхәыр аархара - наложить печать
 аарыхлыцра - производительность
 аарыхра ашәартадара - безопасность производства
 аарыхра рахәла апхастатәра - потрава посевов
 ааха змоу - потерпевший; пострадавший
 аахәара - приобретение
 ааҳәра - 1. авария, 2. крушение
 аацхамта - сообщение
 аацхара - извещать, сообщение
 абжъагара - наставничество
 абжъагаф - наставник
 абцыар - оружие
 абцыар агәыцә - канал ствола
 абцыар аизаа - калибр оружия
 абцыар ақацара - изготовление оружия
 абцыаркәнхыра - разоружить, разоружение
 абцыар амхра - разоружить; разоружение
 абцыар хталаршәрамаң - мелкокалиберное оружие
 абцыар аштыцара - разоружение

абцыар хьшәашәа - холодное оружие
 абцыарла ақәылара - вооруженное нападение
 авиацәа - авиация
 автомашәыр - автодорожное происшествие
 автомоамашәыр - автодорожное происшествие
 автортә зин - авторское право
 автортә зин аилагара - нарушение авторского права
 агитация - агитация
 ага аеитара, ага иахъ аиасра - сдача противнику в плен, добровольная сдача в плен
 административтә баандатәра - административный арест
 административтә дәылцара - административное выселение
 административтә хылапшра - административный надзор
 административтә хылапшра аилагара - нарушение административного надзора
 административтә ғынциара - административное выселение

ажәа амхра - лишение слова
 ажәа атара - 1. представить слово, дать слово
 2. гарантировать
 ажәа иицент - гарантировал
 ажәа имоуп апрокурор - слово предоставляется прокурору
 ажәабжъ, адирра - известие
 ажәабжъаршә - реплика
 ажәабжьеилкаа - сведения
 ажәахә аицыркъара - прервать доклад
 ажәахә аицакра - искажение речи
 аиба - сирота
 аибашъраан ауалдца анагазареи ашәахтәкәа - ршәареи реацәыщхъакра - уклонение в военное время от выполнения повинности или уплаты налогов
 аибашъра аамтазы иқацуо ахымхәыцра - неповиновение, совершенное в военное время
 аибашъра алахәра ацакы ардуцәара атажым - не следует преувеличивать значение участия в войне
 аибашъраан архәта хымхәыцрала ааныжъра - самовольное оставление части в боевой обстановке

аибашъратә - идея
 аларцәара - пропаганда войны
 аибыхәара - условиться
 аиғашьара - предпочтение
 аиғтәра - усовершенствование
 аидцара - 1. соединение, 2. объединение
 аидыслара - 1. авария, 2. столкновение
 аижъара - обман
 аизаа - калибр
 аизшара - распределение
 аизықара - родство
 аизыразра - солидарность
 аизышәара - соотношение
 аиқәтәа-еиқәшәа - уравновешенный
 аиқәхара - уцелеть
 аиқәшаҳатра - договор, контракт, соглашение; согласие
 аиқәшәамра - некомплектность
 аиқәымшәара - противоречие
 аиқәыршәамра - некомплектность
 аиқәыршәара - обеспечить
 аикаара - равенство
 аикаратәра - уравновесить
 аикәшара - разграничение
 аилагара - нарушение
 аилазаара - 1. коллегия, 2. состав

аилазара - 1. договор; сделка, 2. условиться
 аилакәәкәара - погром
 аилацатара - запутаться
 аиларгъежъра - погром
 аилатата - хаотичный
 аилататара - хаос
 аилатәара - заседание
 аилацәажәара - совещание
 аилацәажәаратә - совещательный
 аилацәажәартә уада - совещательная комната
 аилацара - соединение
 аилашәаф - вспыльчивый
 аилафелиас - хаос
 аилибакаара - взаимопонимание
 аилкаара - сознавать
 аилкааратә силазаара - квалификационная коллегия
 аилкааратә занаятдырра, аилкааратә еилазаара - квалификационная коллегия
 аилкъя - шустрый
 аилыргара - 1. разбирательство; 2. расследование, 3. следствие, 4. расторжение
 аилыркаара - объяснение, разъяснение, 2. ознакомление, 3. комментарий (объяснение к тексту); 4. комментировать, 5. толкование
 аилыркааф - комментатор
 аильцра - развод, 2. расторжение брака

аилычча - смысленный, сообразительный
 аилычара - смысленность, сообразительность
 аимадара - связь; взаимосвязь
 аимак - 1. спор, 2. конфликт
 аимак атышәныртәалара - регулирование спора
 аимак змаз реинаалара иабзоураны аус аркса - прекращение дела за примирением сторон
 аимак лішәада - безрезультатный спор
 аимакра - 1. спорить, 2. конфликтовать
 аимдара - обыск
 аимдара ақәыршәара - подвергать обыску
 аимдарақәа рықатара - произвести обыски
 аимцәара - 1. разграбить, 2. ограбить, ограбление, 3. разорение, разорить
 аинаалара - мириться; примирение
 аиндағлара - состязание
 аинраалара - примирение, примирить
 аинирра - взаимодействие
 аинирсла - экспромт
 аиниршәара - примирение
 аинышәара - мириться, примирение

аинышәаратә - еиқәшатра - мировое соглашение
 аинышәаратә еилазара - мировое соглашение
 аипшзаара - тождество
 аипшра - идентичность; тождественность: (они) тождественны - (урт) еипшуп)
 аипштәра - отождествить
 аипыргара - расторжение
 аипыркъара - прервать
 аисра - драка, драться
 аитага - перевод
 аитагамта - перевод
 аитагара - переводить
 аитагааф (орала) - переводчик
 аитазбара - кассация
 аитазбаратә - кассационный, - ая, -ое
 аитазбаратә шшыпхызы - кассационная жалоба
 аитакра - изменение
 аитамхәара - недонесение
 аитарсра - бизнес
 аитарссы - бизнесмен
 аитарәышра - возобновление
 аитажәара - объяснение
 аиташықәырғылара - восстановление
 аитныңсахлара - обмен
 аихамға арбгара - разрушение путей сообщения
 аихамға хыщқәа риагара - перевод ж/д стрелок

Б

айхамға машәyr - авария на ж/д транспорте
 айхамғақәei - в транспорттә хархәагақәei
 рыңхастатәра - повреждение путей сообщения и транспортных средств
 аихса - обстрел
 аихшара - распределение
 аихъзара - успех
 аиҳабы ихымхәышра - не-повиновение начальнику
 аиҳабы мчмырхарала из-
 ныкәара - насильственное действие в отношении начальника
 аиҳабыра - правительство
 аиҳабыра..рықәцара ажә-
 лар рылаҳәара, рылартәара - обнародование постановления Правительства
 аиҳатәра - превышение
 аиц- - аффикс совместности (напр.: ацәгъя аищура - совместное совершение преступления и т.д.)
 аицак - 1. искаженный, 2. извращенный, 3. фальсифицированный
 аицакра - 1. искажение, 2. извращение, 3. фальсификация
 аицакөи - фальсификатор
 аицалахәра - соучастие
 аицалахәцәа - соучастники
 аицапцара - соавторство
 аицлабра - состязание

айцхыраара - взаимодействие
 аицца - суммирование
 аицәатәра - 1. отягчать, 2. ухудшить, ухудшение
 аицәахара - 1. ухудшиться 2. ухудшение
 аицәҳара - ссориться
 аицатәра - снизить
 аичырчара - 1. провокация спора; 2. интрига
 аичырчаф - 1. провокатор; 2. интриган
 аиҷагылара - противоречие
 аиҷарғылара - 1. очная ставка; 2. противопоставление
 аиҷарғылара мәдигеит - очную ставку провел
 аиҷартәышъя - структура
 аиҷасра - авария
 аиҷаҳара - крушение
 аиҷекаа - организованный
 аиҷекаара - обеспечить
 аиҷекашъя - форма
 аиҷецаара - общение
 аиҷымкаара - беспорядок
 аиҷыршра - 1. отождествление; 2. сравнение
 аиҷыршратә тҶаара - сравнительное исследование
 ақаамыжъкәа - исчерпать
 акгъы згым - безуокоризненный
 акы агәхъаа зкым - беззаботный; беспечный

акызгым аусумта - безуокоризненная работа
 акы иннамқыло - упорный
 акырынтә - неоднократно
 акт - акт
 алиби - алиби
 алиби-иҳәеит - алиби заявил
 анажъра (ацәгъаура анажъра) - амнистия
 анра алхәдатәра - лишение материнства
 арзаҳал - 1. заявление, 2. прошение
 арзаҳал алагалара - заявить
 арзаҳал алагалаф - заяви-
 тель
 арзаҳал ағагала - иск
 встречный
 ари ахымғаңгашъя АА АЗ а-ч 105 - адыргақәа ирыцанакуеит, амоуп - эти действия подпадают под признаки ст. 105 УК РА
 ари ахымғаңгашъя азшы-
 оуп АА АЗ а-ч 105 - эти дей-
 ствия квалифицированы по ст.
 105 УК РА
 аркра - ликвидация (прекращение деятельности)
 аушътра - 1. освобождение
 2. уволить
 аушътра, абаҳта атыжъра - освободить из-под стражи
 ағстаа - бес

абаандастәра - арест
 абаандағы - арестованный, арестант, заключенный
 абаандағы ибналара - бегство из-под стражи
 абаандағы инықәгашъя - режим содержания заключенного
 абаандағы инықәгашъя ашықәыргылара - определение условия содержания заключенного; определить режим содержания заключенного
 абаандағы ирежим - режим арестанта
 абаапсы - тяжкий
 абақыра - болтовство
 абақығы - болтун
 абақа - памятник
 абандинт - бандит
 абандинтизм - бандитизм
 абанкротра - банкротство
 абанкротхара - обанкротиться
 аbara - 1. обнаружить, 2. опека
 абарбара - болтовство
 абарбары - болтун
 абаҳта - тюрьма
 абаҳта ақынтыи аблалара - побег из мест заключения
 абаҳта атакра - заключение в тюрьму
 абағдан - лодырь

абағтәымра - беременность
 абағы - опекун
 абаць - пошлина
 абгара - аборт
 абгалара - крушение
 абғың - лист
 абеи - задаток
 абжаза́ра - интервал, расстояние
 абжазра - исчезновение; безвестное отсутствие
 абжаказара - арбитраж
 абжаказаратә збарта (орган) - арбитражный суд
 абжаказаратә збарта азбас - судья арбитражного суда
 абжаказарта - арбитраж
 абжаказағ - 1. арбитр, 2. посредник
 а́бжара - усмирение
 абжаяхәхәттра - спекуляция
 абжаяхәхәтты - спекулянт
 абжаяцәажәара - 1. посредничество, 2. сводничество
 абжаяцәажәағ - посредник
 абжыс - неисправный
 абжытира - голосовать
 абжыхра - повреждение
 абзазара - быт
 абзазаратә - бытовой
 абзиазеиғашшара - благожелательность

абзиазеиғашшығы - благожелательный человек
 абиқәйнра - опека
 абирақ - флаг
 абра қәызгақәа - безжизненные глаза
 абра ҭақәа - безжизненные глаза
 абра өыңәақәа - безжизненные глаза
бламбарала - заочно
 абна апқара - порубка
 абна араара - порубка
 абна ахшыара - порубка
 абназинеилагара - лесонарушение
 аблалара - 1. бегство, побег, 2. скрыться
 абнахархәара - лесопользование
 абнахъчара - лесозахиста
абнахъчаратә - лесозахистный
 абыжера - болтовство
 абыжәғы - болтун
 абызшәа - язык
 абызшәа ахы иақәйтны ахәара - свободно владеть языком
 абылра - поджог
 абылрацәыхъчара - пожарная охрана
 абылрацәыхъчара апқара аилагара - нарушение правил пожарной охраны
 абылрацәыхъчара ахылапшра - пожарный надзор

абырг - престарелый
 абырг цәгъаурала изнықәара - совершение преступления в отношении престарелого
 быедәрак - будь осторожна

B

авагонқәа усда рғылара - простой вагонов
 авакансия - вакансия
 авалара - ущемление
 авалиута - валюта
 аварвар - варвар
 авахысра - обстрел
 авба - вина
 вба змам - безукоризненный
 авба змоу - виновный
 авбаҭара - винить
 авнагара - миновать
 авсра - обходить, миновать

Г

агаза - слабоумный
 агазхәыз - дебил
 аган - сторона

ганзаңәыкла ахтыс ағиара - одностороннее развитие события
 ганкымацарапа - односторонний
 ганкымацарапала аусеилыргара - одностороннее расследование
 ганраңәала - многосторонний
 ганраңәалатәи - многосторонний
 гачамкрыла - удивительно
 агмыгра - безобразие
 агра - дефект;увечье
 аграгара - получитьувечье
 агха - 1. ошибка; недостаток, 2. пробел
 агхақәа раңыхра - устранить недостатки
 агхазгәатақәа ығәхъаа имкит - на замечания не реагировал
 агыжыцәара - приуменьшить
 агызмалра - хитрость, ухищрение

Гъ

ағыангъаш - коварный
 ағыангъашра - коварство

ГЭ

агәаамыгзара - упущение
агәаанагара чыда - осо-
бое мнение
агәағ - злоба
агәағ аштыхра - затаить
обиду
агәағ зхымпсаая - зло-
памятный
гәағшакә - злостно
агәағъра - 1. решитель-
ность, 2. риск
агәағъра злам - малодуш-
ный
агәақәшәара - угодить
агәақра - страдание
агәамчха - воля
агәапсахеибакра - гнев
агәарцхара - агитация
агәаңара - 1. осмотр, 2.
проверка, 3. обнаружить, 4.
ревизия
агәаҳәара - удовлетворе-
ние (чувстv); удовольствие
агәаҳәара аиура - полу-
чить удовольствие
агәаҳәара мыщхәгы имо-
уп - у него желание в избытке
агәаңәада - бездушный
агәаенцара - предупреж-
дение
агәаензызаара - неосто-
рожность

агәаензызаара мыщхәз-
ом - осторожность излишней
не будет
агәеилга - смышленный
агәеилгара - смышлен-
ность
агәеилцара - смышлен-
ность
агәеицамкра - самообра-
дание
агәзиан - 1. наивный; 2.
малодушный; 3. добродушный
агәзианра - 1. наивность,
2. малодушие
агәзианра аайрцшын
дацәхъатит - он проявил ма-
лодушие и уступил тому
агәкычра - утешение
агәнаха - грех
агәра угаратәы - убеди-
тельно
агәра узырго - убедитель-
ный
агәрагара - убеждение
гәрагарала - уверенно,
убежденно
агәрамга - недоверчивый
агәрамгара - недоверие
агәраргага - 1. доверен-
ность, 2. удостоверение
агәраргара - 1. убедить; 2.
убеждение, 3. удостоверить
агәраргара - доверие
гәрахацарала - уверенно
агәтакра - взумать

агәтакы - умысел
гәтакыда иқатоу - ацә-
гъаура - неумышленное пре-
ступление
гәтакыла - умышленно
агәхъаа амкра - 1. равно-
душие, 2. игнорировать
агәхъаамкра - беспеч-
ность
гәхъаамкрала - недобро-
совестно
гәхъаамкшакә - недобро-
совестно
агәцаракра - тщатель-
ность
гәцаракрала - тщательно
агәензызаара - осторож-
ность
гәензызаарала - осторож-
но
агәы амчхалша - сила во-
ли
агәы ахапжәара - причини-
ть моральный ущерб
агәйцра - чаяние, надежда
агәыжъжъара - утешение
агәыжәлацәгъя - злой
гәыкала - честно, чисто-
сердечно
гәыкала ахъхәра - чисто-
сердечное раскаяние
гәыкала дахъхәйт - чисто-
сердечно раскаялся
гәык-псыкала - чистосер-
дечно

агәықацарапа - угодить
агәылхра - 1. изъятие, 2.
выемка
агәымбыл - бездушный;
жестокий
агәымха - хулиган
агәымхара - хулиганство
агәымхара баацсы - зло-
стное хулиганство
агәымхара маң - мелкое
хулиганство
агәыназара - удовлетво-
рение
агәынамзара - претензия
агәныхәтиста - предло-
жение
гәныхәтиста ахара
адцара залшом - доказатель-
ства вины не могут быть пред-
положительными
агәыпжәара - причинение
морального ущерба
агәыпшқара - мягкосер-
дечие
агәыраз - добный
агәытбаа - щедрый
агәытбаара - щедрость
агәыцқара - честность
гәыцқарала - честно
агәыщә - канал
агәыщха - проблема
агәыобара - сомнение
агәыобахара - усомниться
агәфара - подозрение

Г

ага иганахъ аиасра - переход на сторону врага
 ағба асақөрүлара - авария на морском транспорте
 ағычра - 1. кража; украдь
 2. утащить
 ағычра ссақәа - мелкие хищения
 ағычцәа реихсра - обстреливать воров
 ағычцәа рывахысра - обстреливать воров
 ағычцәа рыххысаара - обстреливать воров
 ағычцәа рышъклахысра - обстреливать воров

Д

даара ишәартоу аңғыауы чыда - особо опасный рецидивист
 дазыҳәоит - ходатайствует
 дақәшаһатны дәажәеит - одобрительно выразился
 дақәшаһатуп - согласен
 даеазәы - третье лицо
 даеазәы ифеидазы ағычра - хищение в пользу третьего лица

даеазәы ифеидазы аилазара - договор в пользу третьего лица
 даеацъара - алиби
 адгылара - заступиться
 адгыл амхра - конфискация земли
 адгыл змам - безземельный
 адгыл ңсада - бесплодная земля
 адгылда - безземельный
 адгылдара - безземелье
 адгылеимакра - земельный спор
 адгылеиекаара - землеустройство
 адгылхархәара - землепользование
 адебитор - дебитор
 адердара - беспечность
 адин - религия
 адинхаттаратә қыабзқәа - религиозные обряды
 адиплом - диплом
 адкылара - 1. употребление, принятие, прием, 2. удовлетворить
 адкыслара - прикосновение
 адокументалтә ревизия - документальная ревизия
 адокументқәа аус рагэйлхра - изъятие документов из дела
 адокументқәа рирбара - предъявить документы

адокументқәа рирбашыра - подлог документов
 адукат - адвокат, защитник
 адукат ашыаус дахәацшны азыҳәа алеигалеит - ознакомившись с материалами дела, адвокат заявил ходатайство
адукат иқаицаз азыҳәа мап аңқызааит - в удовлетворении ходатайства адвоката отказать
 адукатқәа реилазаара - коллегия адвокатов
 дуснагзабуп - исполнительный человек
 адхәыцлара - учесть
 адцалара - 1. принудить; принуждение 2. требовать
 адца - приказ
 адца анамыгзара - неисполнение приказа
 адцақәцара - распоряжение
 адцара - 1. требовать; предъявлять, 2. присоединение; приобщение
 адцатара - указание
 дызкуа ықазам - против него нет улик
 адыр - приятель, знакомый
 адырга - признак
 адырга чыдақәа - характерные признаки
 адырра - опознание, сведение
 адырра амехак - эрудиция

адырра ағазара - уровень знаний

адырразхара - компетенция
 адырранца - ведомость
 адырраңара - 1. сообщение, 2. сводка

ДӘ

адәылгара - удаление
 адәылцара - выселение

Е

аегоизм - эгоизм
 аегоист - эгоист
 егъымхәо - ничего не говорящий
 еиқәшәам аалыц атыжъра - выпуск некомплектной продукции
 еиқәрышәам - некомплектный
 еиқәрышәам аалыц - некомплектная продукция
 еилкаам - неизвестный
 еилкаам ауафы - сомнительный человек
 еилкаам аңғыауы аңғыаура ицқаттара - совершение преступления с неизвестным лицом

еилкаау - известный
 еиндатларала - состоятельно
 сихны ашыра - расстрел
 сихъзарала - успешно
 еицакны аитагараз
 атакпхықәра - ответственность за неправильный перевод
 еицеипшны - солидарно
 еицны - совместно
 еиғаргыларала - очной ставкой
 еиғаргыларала ишъакырғылоуп - очной ставкой установлено
 еиқаау - организованный
 еиқаау ацәгъаура - организованное преступление
 еиқаау ацәгъаурақәа - организованная преступность
 аекономикатә цәгъаурақәа - экономические преступления
 аекономикатә цәгъаурақәа раарпшра ақеша (АЦЭРА) - отдел борьбы с экономическими преступлениями (ОБЭП)
 аексперимент - эксперимент
 аексpert ихыхра - подкуп эксперта
 аекспертиза - экспертиза
 аексплуатация - эксплуатация
 аекспромт - экспромт
 аепизод - эпизод

аерудициа - эрудиция
 еитах - повторность
 еитах ацәгъаура - повторность преступления
 еиңоу ашыуга еиҳау ала-рзра - поглощение менее строгого более строгим наказанием
Жъ - Жә
 ажъара - 1. обман2. обсчет
 жәаҳәарада - безусловно, беспрекословно
 ажәахъархәра - возражение
 жәаҳъархәрада - беспрекословно
 ажәла - фамилия
 жәлар ралхымта - избраник народа
 жәлар рыларцәара - обнародование
 жәлар рылаҳәара - обнародование
 жәларбжъаратәи - международный
 жәларбжъаратәи азин - международное право
 жәларбжъаратәи азбарта - международный суд
 жәларызегы разцаара - всенародный опрос
 жәларызегътәи - всенародный

ажәылараан хымхәыцрала ацрыцра - самовольное оставление поля сражения

3

заа аибыҳәара - предварительныйговор

заа аицәажәара - предварительныйговор

азаагара - 1. уговор (убеждение) уговорить, 2. упросить, 3. воздействовать

азанаат - профессия

азанаатдыры - профессионал

заанаттәи - предварительный

заанаттәи атакра - предварительное заключение

заанаттәи аусеилыргара - предварительное следствие

заанаттәи аусеилыргара аанкылара - приостановление предварительного следствия

заанаттәи аусеилыргара аанкыларазы ататгәкәеи аөхәарақәеи - основания и сроки приостановления предварительного следствия

азаахә - аванс

азажә - чванливый человек

азажәра - чванство

азакәан - закон

азакәан атахрақәа - требования закона

азакәан ацәгъаура азин унатом - закон не разрешает совершать преступление

азакәан шытхълатәи амч - обратная сила закона

азакәандара - беззаконие

азакәандарала - незаконно

азакәанеизшәара - закономерность

азакәан мчра - законная сила

азакәанмчы аиура - вступление в законную силу

азакәаннцара - законодательство

азакәаннцаратә мчра - законодательная власть

азакәанаңцағы - законодатель

азакәаннркра - закономерность

азарал - убыток, ущерб

азарал ахартәаара - возмещение ущерба

азат - амнистия

азашибра - 1. жаловаться; 2. обжалование

азашибшы - жалобщик

азашибшы игәаанагарақәа хрыхцәажәаны - обсудив доводы жалобщика

азгәата - замечание

азгәатақәа - доводы

азгәатара - 1. усматривать, 2. установление. 3. замечание, 4. назначить; назначение
 азгәатарала - условно, условное
 згәатарала аусзбара - **условное осуждение**
 згәатаралатәи азызба - **условное осуждение**
 згәызеану - осторожный
 зда қамлац ахтыс - уникальный случай
 зда псыхә амам - необходимо; крайняя необходимость
 зда псыхә амам ахыхъчара - необходимая оборона
 зда царта амам аңғацәыпхамшьара - исключительный цинизм
 здақам - исключительный, уникальный
 здақам акеицш аибабара
 азин иртейт - как исключение разрешили свидание
 здақам атагылазаашь - исключительное обстоятельство
 здақам ашыауга - исключительная мера наказания
 здақам ашыауга шәага - исключительная мера наказания
 здырра амехак тбаау - эрудированный
 здырра ҳаракү - квалифицированный
 зегъ ззеицшу ауафы - безразличный человек

зегъазеицшра - безразличие, равнодушие, беспечность
 зегъирзеицшу арратә уалпшьа - всеобщая воинская обязанность
 зегъы азәы иқәлеит - напали все на одного
 зеипш қамлац ахтыс - уникальный случай
 азеипш нықәгашь - общий режим
 азеипш хатәра - общая собственность
 азеипшыркра - обобщение
 азеипшшәартара зцу - общественно опасный
 азин - право
 азин атара - 1. разрешение; выдача разрешения; 2. уполномочить
 азин змам - бесправный
 азин змоу - уполномоченный
 ззин еилагоу - потерпевший
 ззин ықам ақазаарыхра амбаапгара - занятие запрещенным промыслом
 ззин ықам анаплакра ае-аzkra - занятие запрещенным промыслом
 азинамдара - правопреемство
 азинамдафы - правопреемник

зинда ауаапсыреи аидареи рымбаангара - незаконная перевозка пассажиров и грузов
 зинда ахәынтқарратә ҳәаа ахысра - незаконный переход государственной границы
 зинда ашәарацара - незаконная охота
 азиндара - бесправие
 азиндырра - правоведение, юриспруденция
 азиндыроғы - правовед, юрисконсульт, юрист
 азинеизықазаашь - правоотношение
 азинеикарапа - равноправие
 азинеилагара - правонарушение
 азинеилагағ - правонарушитель
 азинеилагағы ашаһат диҳәеит деитеимхәарц - правонарушитель попросил свидетеля не доносить на него
 азинеилагағы иқәнага дақәшәеит - правонарушитель получил по заслугам
 азинеиқаара - правопорядок
 азинқәа рывалара - ущемить права
 азинқәа рынагзара - реализация прав
 азинқәа ыртшәара - ущемить права

ззинқәа ртшәоу - ущемленный
 ззинқәа рмачу - ущемленный
 азинлшара - правоспособность
 азинтә - правовой
 азинтә ңқара - правовая норма
 азинтара - разрешение
 азинуалпшьаамдағы преемник прав и обязанностей
 азинхдырра - правосознание
 азинхъчара - 1. правозащита; 2. правовая охрана
 азкра - назначение
 азқылгара - принуждение
 злакысра азин ықам - неприкасновенный
 злакысра қамло - неприкасновенный
 азыжъра - 1. переуступка; 2. уступить
 зылтәи - единовременно
 азпхытагылазаашь - предпосылка
 азпцәара - назначить
 зтакпхықәра мацу - с ограниченной ответственностью
 азура - подвергать; причинить
 зусрызбауа - **подсудимый**
 зус збатәу - подсудимый
 зус збатәқөоу дасу иумта ашықәыргылара - разграни-

чение действия каждого подсудимого

зус збатәу азбарта ақынтың идәйлгара - удаление подсудимого из зала суда

зус збатәу азбағацәа ракәйтхара даҳәсит - подсудимый заявил отвод суду

зус збатәу ихатара иазхәйшы азбара ашыауга маңы иқәнацейт - учитывая личность подсудимого, суд определил мягкую меру наказания

зус збоу - осужденный

зус збоу ашыауга иқәу аларкәра - снизить наказание осужденному

зус рызбо деилацатеит - подсудимый в показаниях запутался

зус рызбо изинқәа рыхъчара - защита законных интересов подсудимого

зус рызбо иәхәы еилапатеит - подсудимый в своих показаниях запутался

зхада хәыцырта змам - эгоист

зхатабзиара мачу - недоброкачественный

зхатабзиара иагу аалыц ашытра - выпуск в продажу недоброкачественных товаров

зхатабзиара мачу аалыц атыжъра - выпуск недоброкачественной продукции

азхатара - признание
зхы изамыхәо - беззащитный

зхы ззымыхъчо - беззащитный

зхы здыруа - сознательный
азхәышра 1. рассуждать;

2. учесть, учитывать; 3. умысел; 4. осмыслить, осмысление

зхәышра бзиоу - сообразительный

зхәышрала - учитывая
зәә зтәым - беременная

аázцаара - просить
азшы - зачет

азцибатаара - атtestовать
азшыага - атtestат

азшыáра - квалификация
азшыáратә - квалификационный

азшыáратә еилазаара
квалификационная коллегия

зыблала избаз - очевидец
азызбара - 1. присуждение;

2. решить; 3. осуждение
азызъюра - заслушать

зықәра мачу ацәгъауцәа - малолетние преступники

зықәра мачу ацәгъаушырыцахәара - подстрекательство несовершеннолетних

зықәра намзац - несовершеннолетний

зықәра намзац ихылашра

азы инапы ианцара - отдача

несовершеннолетнего под присмотр

зықәра намзац акахпра
ралагалара - вовлечение несовершеннолетних в занятие проституцией

зықәра намзац ихылашра
- присмотр за несовершеннолетними

азықа - родственник

азықацара - подготовка

азықацара ҳаракны измоу
ацъя - квалифицированный
труд

азымгәағъра - малодушие

зымчха мачу - слабовольный

зыңсы зхытхъоу - безжизненный

азыңхъагәаанагара
предположение

зыңхъагәаанагарала ахара
адтара залшом - доказательства вины не могут быть предположительными

азыңхъагәата - представление
азыңхъагәатара - предусмотреть, предусматривать

азыразра - одобрение

зыразрала - одобрительно

зыразрала ихы ирцысит - одобрительно кивнул головой

азырхара - ограничение

азырхиара приготовление

азырхәаара - преувеличивать

зых иамеигзо - самоотверженный

азыхәа - 1. ходатайство; 2. иск

азыхәа алаигалеит - ходатайство, иск заявил

азыхәа нагзазаит - ходатайство, иск удовлетворить

азыхәа нарыгзейт - ходатайство, иск удовлетворили

азыхәамта - 1. ходатайство письменное; 2. исковое заявление

азыхәапса - цена иска

азыхәара - ходатайствовать, ходатайство, иск

азыхәара амакра - возражение против ходатайства, иска

азыхәара анагзара - удовлетворение ходатайства, иска

азыхәара ацөыргара - предъявить иск

азыхәара қаицоит - ходатайствует

азыхәара ғгала - встречный иск

азыхәаратә аамтапцәа - исковая давность

азыхәаратә ҭахра - исковое требование

азыхәаратә усбара - исковое производство

азыхәаф - 1. ходатай; 2. иск-тез

3

- азааркәрылара - утопить
 азара - 1. украдь; 2. кража
 азбамта - судимость
 азбамта ахырха - снятие судимости
 азбамта арцәара - погашение судимости
 азбамта зқөу - судимый
 азбамта змоу - имеющий судимость
 азбара суд
 азбара аилатәара ахәахъантца агхазгәатара - замечание на протокол судебного заседания
 азбара айлыргара - судопроизводство
 азбара ақәгыларақәа рахъ ииасуеит - суд переходит к прениям сторон
 азбара алахәецәа зинла реикара - равенство прав участников судебного разбирательства
 азбара алатәафы ауселиргара ихы бзианы иалаирхөуан - заседатель принимал активное участие в разбирательстве дела
 азбара амбаңгара алахәцәа - участники судебного процесса

- азбара амбаңгара хымпада аиекаара - обеспечить обязательное проведение процесса
 азбара ахцәажәарақәа рахъ ииасуеит - суд переходит к прению сторон
 азбара изырызбеит - суд присудил
 азбара иатоу - преданный суду
 азбаразы аилатәара ахантәафи алатәафы азбараан зинла реикара - равенство прав народных заседателей и председательствующего в судебном заседании
 збараля ииашам ашыақтца ашыақәыргылара - вынесение неправосудного приговора
 азбаратә еилазаара ахәақәца - определение судебной коллегии
 азбаратә еилатәара азгәаңзааит 2000. 10. 10 азы - назначить судебное заседание на 10.10.2000.
 азбаратә еиндатлара - судебное состязание
 азбаратә экспертиза - судебная экспертиза
 азбаратә медицина - судебная медицина
 азбара-медицинатә экспертиза - судебно-медицинская экспертиза

- азбаратә мөасра - судебный процесс
 азбаратә пышәа азеицшркта - обобщение судебной практики
 азбаратә уснагзағ - судебный исполнитель
 азбараҳ аайра аеахгара - уклонение от явки в суд
 азбарағ ахцәажәарақәа - судебные прения
 азбареиекаара - судопроизводство
 азбарта - суд
 азбарта аибатара - судиться
 азбахәхәара - упоминание
 азбағ - судья
 азбағ аеакәытхара даҳеит - судья заявил самоотвод
 азбағ иажәахәе изызыроны - заслушав доклад судьи
 азбағ иаша - правдивый судья
 азбаңцәа аилацәажәартада удахъ ицеит - суд удаляется в совещательную комнату
 азбаңцәа атакра иқәыртцеит - суд приговорил к лишению свободы
 азбаңцәа ашаҳат иәахәы сиҳа сиғыны сирыхъазоит, избанзар уи аиашара атәзы зхәо агырт атагылазаашькаагы ыкоуп - суд предполагает показания свидетеля, поскольку они подкреплены и другими обстоятельствами
 азбаңцәа зус збатеу ихатара иазхәыщны (иахәацны), ашыауга маңны иқәыртцеит - учитывая личность подсудимого, суд определил мягкое наказание
 азбаңцәа иаарту реилатәара - открытое судебное заседание
 азбаңцәа ишәылархәоит ашыаугақәтцара - суд оглашает приговор
 азбаңцәа разызбара - решение суда
 азбаңцәа реилазаара - состав судей
 азбаңцәа реилазаара алахәсы - член судебной коллегии
 азбаңцәа реилатәара - судебное заседание
 азбаңцәа реилатәара ахырпоуп - судебное заседание откладывается
 азбаңцәа реилатәара ахәхъантца - протокол судебного заседания
 азбаңцәа реилатәара шаарту ала алахәара - объявление об открытии судебного заседания
 азбаңцәа реилацәажәара - совещание судей
 азкы ипсаҳра - подмена ребенка

азра - 1. утеря; 2. потеряться
азы иашызы - утопленник

И

иаазыпцәаны - окончательно
иаапцмыркъазакәа - систематически
иаапцмыркъазакәа ацәгъарақәа рықацара - систематическое совершение преступления
иаамтамкәа - преждевременный, преждевременно
иаанаго арбара - суммирование
иаапцәаны - окончательно
иааркъаңы - вкратце
иаарту - открытый, -ая, -ое
аиагара - перевод
иагыжыны акапанра - обвесить
иазхәышны - учитывая
иазчыдоу адыргақәа - характерные признаки
иазыршьеит - зачили
аиакәым - проступок
иакәым азхәара - оговор
аикәымқацара - проступок
иалахәу - член, участник
аиасра - переход
иапхъанеиуа - предыдущий

иатоу - преданный
аиатым - сирота
иатыпуп - уместно
иахашәало - излишки
иахышәартам - безопасное место
иахынзахоу гәатаны ахәшьара - оценка с учетом износа
иахәтам - нежелательный
иахәтоу - необходимый
иахәтоу ахыхъчара - необходимая оборона
иаҳазшәа - якобы он слышал
иацәыммаашьо - упорный
иацәымщәу - излишки
иацәиршәоу - запуганный
иацәиршәоу ашаҳат - запуганный свидетель
иағаршәны акра - упорствовать
аиаша - правда
аиашазбара - правосудие
аиашара - правильность
иашъталан аара - следовать
иашъталан ацара - следовать
иашътанеиуа - последующий
ибаапсу - вредный
ибазшәа - якобы он увидел
ибжьюу - расстояние
игәзиану - добродушный
игәы итеикыз ацәгъаура анагзара азыхәан - для осу-

ществления своего преступного замысла

игәыгәтажыу - 1. беспризорный; 2. запущенный

игәыткарғыланы ахысра - выстрел в упор

игәфараз лакфакрада дидырит - подозреваемого опознал без сомнения

игәфароу - подозреваемый

игәфароу иеимдара - обыск подозреваемого

игәфароу иҳәахъанца - протокол допроса подозреваемого

игәфароу иҳәахъанца иапала июйт - подозреваемый протокол составил собственноручно

игәфароу ма ахара зду дыштаркыз итаацәа рырдырра - уведомление о заключении подозреваемого или обвиняемого под стражу его семьи

игъычу, ма цәгъаурала игоу аматәар ампүтмыйжыразы амч ахархәара - применение насилия с целью удержания преступным путем добытого имущества

иieиәиргылт - очную ставку провел

идыру - известный

идыруашәа - якобы он знает

идырым - неизвестный

иieиәиргылт - очную ставку провел

изакәандоу - незаконный
изакәандоу арыбара - незаконный аборт

изакәандоу атакра - незаконный арест

изакәаным - незаконный
изакәанымкәа - незаконно

изиндоу - бесправный
изламкысуа - неприкосновенный; неприкосновенность

изныкымкәа - неоднократно

изтәу - владелец
изхароу - виновный

изхатәу - собственник
изхылтыз - родители

изәамло - бесплодный
изырпсыеуа - смягчающий

изыхшаз - родители
ииашазбарам - неправосудный

ииашазбарам ашыау-
гақәцара - неправосудный
приговор

ииашатәкъоу - реальный
ииашатәкъоу ахырхәра - реальное наказание

ииашоу ашыау-
гақәцара - правдивый приговор

ииз - уроженец
икәарато - увертливый

икультурадоу ауабы - варвар

иқаңғаз дахъхәйт - жалеет о содеянном
иқам-иным азхәара - распространять заведомо ложные измышления
иқам-иным ахәара - клевета
иқам-иным зҳө - клеветник
иқам-иным ауа ирыларцәаны иңә ихихит - распространяя заведомо ложные сведения, оклеветал
иқаңғаз ацәгъаразы иңә иқәңеит - признался в совершенном преступлении
иқаңоу ацәгъаура хатәгәапхарала ацәыргара - добровольное заявление о совершенном преступлении
иқаңоу ацәгъаура ашәартара армачәара - преуменить опасность совершившегося преступления
иқаңтеит - совершил
имазоу - секретный, таинственный
имзызрку аеытга - уважительная причина
имхъо - бесплодный
имцу - ложный, фиктивный
имцу адырратара - ложное донесение
имцу ағахәы - ложное показание
имцырку - ложный
имығны - грубо

инагзоу ашыауғақәцара - исполненный приговор
инақәыршәаны - согласно, в соответствии
иналатданы - включая, включительно
инапала - собственоручно
инацданы - дополнительно
инеизакны - в совокупности
инеилатданы - суммируя
инхартәааны - дополнительно
интырхәышааны - тщательно
интырхәышааны аусеи-лыргара - всестороннее расследование дела
ипаршеиу амхәыри, амба-сга билеткәеи рықатара - изготовление поддельных печатей, документов и проездных билетов
ипжәо аматәашъар - взрывчатое вещество
ипиам - косвенный
ипиам арцабыргыга - косвенное доказательство
ипиоу - прямой
ипиоу агәтакы - прямой умысел
ипенеи дыоналеит - вошел (проник) путем взлома
ипырхагоу - вредный
ипырхагоу атагылазаа-шыақәа - вредные условия

ипырхагоу аусушъақәа - вредные условия труда
айра аршаҳатга - свидетельство о рождении
иразқыдоу ахтыс - несчастный случай
ирбаандофу инықәегашьа ашыақәыргылара - определить условие содержания заключенного
ирихазаны - максимально
ирихазоу 1. верховный; 2 максимум; максимальный
Ирихазоу азбара - Верховный суд (орган)
Ирихазоу азбара адыр-рантақәа - ведомости Верховного суда
Ирихазоу азбарта - Верховный суд (учреждение)
ирзеицшны - салидарно
ириашоу - исправленное
ирмазоу - засекреченный
иреену - исправленное
иршызы - убитый
иршәоу - запуганный
ирфашоу - подлог
итакпхықәрадоу - безответственный
итаркхью - судимый к лишению свободы
итқәацуа - взрывной, взрывчатый
итқәацуа аматәашъар - взрывчатое вещество

итышәынтәлоу ацә-
гъауда ргәыц - устойчивая преступная группа
иуафыдоу - безлюдный
иуафышәарадоу - безнравственный
иузаәамкуа - уверливый
иуит - совершил
аиурисдиқция - юрисдикция
аиурисконсульт - юрисконсульт
аиуриспруденция - юриспруденция
аиуррист - юрист
аиуристтә дцааларты - юридическая консультация
аиуристтә мчы арзра - ут-
рата юридической силы
аиуристтә факт - факт
юридический
аиуристтә факультет - юридический факультет
аиуристтә тара - юриди-
ческое образование
аиуститица - юстиция
иусуртадоу аусуцәа - без-
работные рабочие
ифакту - фактический
ифеидам - невыгодный
ифеидам аилазара - невы-
годная сделка
ихадароу - основной
ихадароу ашыауга - ос-
новное наказание
А. ихантәафала азбағцәа
реилатәара - судебное засе-

дание под председательством А.

иҳараз дырны ииуз дахъхәйт - признав свою вину, раскаялся в содеянном

иҳатазаңау - единоличный

иҳататқөй - реальный

иҳататқөй ашыуга - реальное наказание

иҳашәаладоу - невыгодный

иҳашәаладоу аилазара - невыгодная сделка

иҳлапшрадоу - безнадзорный, беспризорник

иҳлапшыдоу - безнадзорный

иҳшарадоу атааңа - бездетная семья

иҳы ашәа хы ибом - чванливый (человек)

иҭакыдоу ажәахә - бессодержательный доклад

иҳымпадатәу - обязательный

иҳытқаалатәм - косвенный

иҳытқаалатәм азхәышра - косвенный умысел

иҳытхәаау - фиктивный

иҳытхәаау аильшра - фиктивный развод

иҳәыда-псадоу - даровой

иҳыпшым - независимый

иҳақдоу - несправедливый

иҳақдоу азакәан - несправедливый закон

иҳақдоу ауағы - несправедливый человек

иҳақу - справедливый

иҳақым - несправедливый

иҳәаадоу - беспределный

иҳәаз ажәа гәрамгарала дазхәышит - кказанному отнесся с недоверием

ицахью аәхәарашибақырыгылара - восстановление срока

ицәаңыгоу - клеветнический

ицәахыхгоу - клеветнический

иҭабыргу - действительный

иҭабыргу аәхәқәа - правдивые показания

иҭатғырку азгәатақәа - аргументированные доводы

иेирғызмалуеит - лукавит

иөызлаириашаша азпхатагылазаша ыкоуп - предпосылки для исправления и перевоспитания имеются

иөыңыхәадоу ауағы - безупречный человек

иәаастоу - уродливый, ужасный

ишабалак - халатно

ишабалак аныхра - разбазаривание

ишарамшоу - уродливый

ишықәылахью - определенный

ишықәыргылам - неустановленный

ишықәыргылам ацәгъауы - неустановленный преступник

ишықәыргылоу - установленный

ишықәыргәғәаны - утверждительно

ишыапшшәылоу аматәашшар - вещество похожее на кровь

ишыатаркны - обосновав, обоснованно

ишыатарку азгәатақәа - аргументированные доводы

ишыатарку, имзырку - мотивированный

ишыатарку, имзырку ашыуағақәцара - мотивированный приговор

ишыаусу - уголовный

ишүу - убитый

ишәартагәғәоу ацәгъаура - квалифицированное преступление

ишәартадоу амօасра - безопасное движение

ишәартадоу аныкәара - безопасное движение

ишәартам атың - безопасное место

ишәартам ахәра - легкие телесные повреждения

ишәартоу - опасный

иынтәны - 1. повторно; 2. повторность

иынтәны ацәгъаура - повторность преступления

иынтәны иқатоу ағычра - кража, совершенная повторно

иыашыхәу - чудесный

иыоушыща - удивительно

и(л)иумшыща - предсудительный

K

акаамет - ужас

акалтцәгъара - разврат

акапанреи, ашәареи рөи аахәаф ижъара - обвещивание, обмеривание, обсчет покупателя

акартога - каторга

акартога зқөу - каторожник

акартогауағы - каторожник

акаҳара - авария

каҳплас ахымбағара - развратные действия

акаҳпра - проституция, разврат

акашәарах - находка

аколлеқтив - коллектив

аколлеқтивтә еиқәшаҳатра - коллективный договор, коллективное соглашение

аколония - колония

акомандировкатә - гәраргага - командировочное удостоверение
 аконтрабанда - контрабанда
акоординация - координация
 акреитарсра - бизнес
 акреитарсы - бизнесмен
 акрықәданы ахәмарра - азартные игры
 акрымфара - голодовка
 акрыңғаразы ауағызыра - похищение с целью вымогательства
 акультура бақақәа рықәхра, рырбара мамзарғы рыбжыхра, рыпхастатәра - уничтожение, разрушение или порча памятников культуры
 акультура злам ауағы - варвар
 культурада азықазаара - варварское отношение
 акультуратә бақақәа рықәхра - разрушение памятников культуры
 акультуратә бақақәа рыпхастатәра - порча памятников культуры
 акөйнца - венерическая болезнь
 акыга - улика
 акылгара - привод

акылшра - целиться
 акылсра - явка
 акылымсра - неявка
 акыр - значительный
 акыр ңұстаса - значительный ущерб
 акыр ңұстаса ииtent - причинил значительный ущерб
 акырзазкуа - существенный
 акыр зазкуа апхаста - существенный ущерб
 акырта - улика
 акырынтә - систематически(й)


 акылшх - печать
 акылшх акны ацәахыхра ма ацәацера - клевета в печати
 акысра - прикосновение


 акәатрахара, абанкротра - 1. банкротство; 2 обанкротиться
 акәтанциа - квитанция

Қ

ақалақ дгылқәа - городские земли
 ақалақтә збарта ахәаахәтара - подсудность городского суда

Қъ

ақьабз - обряд
 ақъар - прибыль
 ақъағьариара - сводничество
 ақъиа - 1. гуманный; 2. честный
 ақъиара - 1. гуманность; 2. честность
 ақъира - аренда
 қырала аанқылара - наем
 қырала агара - арендовать
 қырала ауағшыра - наемное убийство
 қырала ауағшыбы - наемный убийца
 қырала иаанқылоу - наемный
 ақырара - арендовать

ҚӘ

акәгара - ликвидация

ақәғылара - выступление
 ақәғылара аиңырқъара - прервать выступление
 ақәығәара - упор
 ақәзбара - осудить
 ақәитра - владеть
 ақәитымтәра - запрещать
 ақәкра - вздумать
 ақәкý - цель
 ақәлара - нападать
 ақәмақарра - угрожать
 ақәнагаа - 1. наказание 2. заслуга
 ақәнагаа ақәыршәара - подвергать наказанию
 ақәнырхара - заселение
 ақәңера - 1. изобличать; 2. разоблачать; разоблачение
 ақәпшра - целиться
 ақәра - возраст
 ақәра маң - малолетний
 ақәхра - истребление
 ақәцара - 1 наложить, взыскать; 2. назначение
 ақәцáра - постановление
 ақәеңара - успех
 ақәхра - упразднить
 қәениарала - успешно
 ақәшаҳатра - 1. одобрение; 2. солидарность
 ақәшаҳатымхара - оспаривать
 ақәýлара - 1. нападение; 2. разбой; 3. бандитизм
 ақәылағ - разбойник, бандит

ақәйлацәа рыххысаара,
рышъклахысра - обстрели-
вать грабителей

ақәйнкылара - удержать,
взыскать

ақәйпш ихылапшра азәы
инапыртцаара - отдача несо-
вершеннолетнего под при-
смотр попечителя

ақәйпш қаҳпцас лызы-
ныкәара - развратное дей-
стие в отношении несовершен-
нолетней

ақәйпшцәа арыжәтәжәра
ралагалара (раршылылара) -
вовлечение несовершеннолет-
них в пьянство

ақәйршаҳатра - упросить
ақәйршәара - подвергать

K

ақазаарыхра - промысел
қазак иаҳасабала иалар-
хәра - привлечение в качестве
специалиста

ақазшы - 1. характер; 2.
свойство

ақазшы цыые - слабоха-
рактерный

ақазшыарбага - характеристи-
стика

ақазшыарбара - характери-
зоввать

ақамзаара - отсутствие

ақамцара - бездействие
ақатара - 1. изготовление;
2. занятие; Здеяние; 4. совер-
шить; 5. произвести, производ-
ство

ақынза анагара - принуди-
ть; принуждение

ақәада - штраф

ақәада зқәу - штрафник

ақәакәара - 1. изуродо-
вать; 2. травма

ақәардә - скамья

ақәлабиса - дебил

ақәша - отдел

ақәйбчадара - небреж-
ность

ақәйбчамра - небрежность

ақәйбчамра иаҳкъаны
азанааттә уалпшықәа
ишахәтоу рынамығзара
невыполнение своих служеб-
ных обязанностей вследствие
небрежного к ним отношения

ақәйтхара - 1. отстране-
ние; отвод; 2. самоотвод

ақәых - улика

Л

алабәбара - очевидность

алабәбағы - очевидец

алагаға - вклад

алагаламта - вклад

алагалара - 1. вовлекать; 2.
привлекать

алагалара - провокация

алагалара аамтапцәа -
давность привлечения

алазаара - 1. участвовать;
2. участие

алакфакра - сомневаться;

усомниться
алакысра - посягательст-
во

лакысрада - неприкосно-
венно

лакымсрала - неприкос-
новенно

алакысра азин акамзаара
- неприкосновенность

алалабатә - удивительный

аламысуғы - учтивый,
добросовестный

ламысла - добросовестно

алаңшхара - обозрение

алаңшхызаара - присмотр

алаңшықәта - поднадзор-
ный

алаңшықәтара - поднад-
зорность

аларзра - поглощение

аларқәра - 1. оскорбление,
унижение; 2. унизить; 3. сни-
жение; снизить

алархәра - привлечение

аларцәара - 1. распростране-
ние; 2. пропаганда

аласра - скорость

лассы-лассы - часто

алатәағы - заседатель

алахалара - втягивать, во-
влекать, привлекать

алахъ атара - взыскание

алахъынца - участь, удел
алахъытара - выговор

алахәра - 1. участвовать, 2.
участие

алахәыла - член

алахәыра - членство

алахәғы - 1. участник, 2.

член

алахәара - 1. объявление,
объявлять; 2. оглашение; 3.

заявить; заявление; 4. провоз-
глашение; провозгласить

алаңәажәара - обсудить

алаңара - 1. сдача, 2. при-
общение

алашә - слепой

аламтa - окончание

алара - 1. выделить; 2. за-
кончить, окончить

алартa - окончание

алеишәа - дисциплина

алеишәатә иакәым - дис-
циплинированный проступок

алимит - лимит

алкаа, азгәатара - опреде-
ление

алхра - 1. выделить, 2. из-
брание, 3. извлечение, 4. исключе-
ние, 5. уволить

алхратә - избирательный

алхымтa - избранник

алхырта - избирательный

участок

алхырта хада - избира-
тельный округ

алхө - избиратель

алхәдара - лишиться

алхәдатәра - лишение
алцара - 1. исключение, 2.
уволить
алтшәада - безрезультат-
ный
áлшара - уметь
алшáра - умение, возмож-
ность
лымкаала - исключительно
алымжáкынза анагара -
должить, довести до

M

амааира – неявка
амада атәтәра - присвое-
ние вверенного имущества
áмазаара - владеть
амазара - имущество
амазара амхра - конфи-
скация имущества
амázара арбаандарға -
арест и задержание имущества
амазаара атафра - опись
имущества
амазара (амал) ишбалак
аныхра - разбазаривание
имущества
амазара мцала ақәхра -
уничтожение имущества путем
поджога
амазаратә еимакы - иму-
щественный спор
амаза - 1. секрет; 2. сек-
ретный

маза - тайно
амаза атәахра - таить сек-
рет
мазала - секретно, тайком
мазала ағыны дыңоналаны
иеніцәахт, нас... - тайком про-
ник в жилище и прятался, а
затем
мазалатәи - секретный, -
ая, - ое
амазанықәгағ - секретарь
амазатә - тайственный
мазаус - интимность
мазаус аицалалара - всту-
пление в интимную связь
áмакра - 1. упорствовать;
2. оспаривать; 3. возражать,
возражение
амақарра - угрожать
мақаррала адсалара -
требование под угрозой наси-
лия
амалá - даром
малакрыфа - дармоед
амалыр - дефект
мап ацәкра - отказ
амасагәра - прелюбодея-
ние
амасагәра еилацәара - по-
ловое сношение
массала ашҳамркra - мас-
совое отравление
амассатә - массовый
материалла - материально
аматериалтә тақпхықәра
зду - материально ответствен-
ное лицо

аматәа шгычу дырны
аахәара - приобретение иму-
щества, заведомо добытого
преступным путем
аматәашъар - вещество
аматзура - 1. служба; 2.
услуга, услужение
аматура - служба
аматура ахархәарала -
воспользовавшись своим слу-
жебным положением
аматуранықәара - коман-
дировка
аматуранықәаратә гәрар-
гага - удостоверение
аматурауағ - должностное
лицо
аматуратә - служебный
(ая)
аматуратә қашшарбага -
служебная характеристика
амаң - мелкий
амашына bla - фара
амашына анықәцарап -
управлять автомашиной
амашәыр - несчастный
случай, авария
амашәырра - случайность
машәыршақә - машәырла
- 1. случайно, неосторожно; 2.
неосторожность
машәыршақә ауағышыра -
неосторожное убийство
машәыршақә ацәгъаура -
неосторожное преступление

машәыршақә иқацу ахә-
рагәтә - неосторожное тяж-
кое телесное повреждение
амбжыха - 1. неисправи-
мый; 2. хулиган
амбжыхара - хулиганство
амдағ - преемник
амедицинатә - медицин-
ский
меижъарада - достоверно
амзыз - 1.мотив; 2. причина
амзызркra - мотивировать
амзызтә еимадара - при-
чинная связь
амилатбжъаратә еигаразы
аичырчара - пропаганда с це-
лью возбуждения националь-
ной вражды
амилатқәа зегы зинла ре-
икара аилагара (апырхага-
хара) - нарушение националь-
ного и расового равноправия
амилициа усуғ иңтазаара
алакызыра - посягательство
на жизнь работника милиции
амишәан - чудовище
амкыкъ - черствый
ампытцмыжъра - удержать
амлакра - голодовка
амлашьра - голодовка
ампытцахалара - присвое-
ние
ампытцераара - ускольз-
нуть
ампсахра - одолжить
амри - урод
амрира - уродство

амур - бездействие
 амуча - 1. дармоед; 2. паразит
 амучара - паразитизм
 мучарала - паразитический
 мучарала анхара - паразитическое существование
 амхра - 1. изъятие; конфискация; 2. выемка; 3. лишение; 4. уволить; 5. упразднить
 амхәара - таить
 амхәыр - печать
 амхәыр аархара - наложить печать
 амхәыр агычра, ма апхастатәра - похищение или повреждение печати
 амхәыр паршес ақацара - подделка печати
 амц - ложь; фальш, фикция
 амц иқәниен - изобличил во лжи
 амц итихит - изобличил во лжи
 амц харадцара - ложное обвинение
 амцабцар - огнестрельное оружие
 амцабцар зинда атәахра - незаконное хранение огнестрельного оружия
 мцабцарла аешьра - застрелиться
 мцабцарла ашьра - застрелить
 амцаркra - поджог
 амцацратара - поджог

амцжьара - мошенничество
 мцра злам - достоверное, достоверно
 амцхадарақәа - предрассудки
 амцхә - излишне
 амцхәнцарақәа - приписки
 амцхәныхра - перерасход
 амцхәра - избыток
 амцхәара - обман
 амцәхәы атаразы агәеантара - предупредить об ответственности за дачу ложных показаний
 амцшаҳат - лжесвидетель
 амцшаҳатра - лжесвидетельство
 мцәгәача - дармоед
 амцарсра - 1. похищение; 2. угон
 амчмырхара - 1. насилие; 2. принудить
 амчра - 1. полномочия; 2. власть
 амчра арзра - утрата полномочий
 амчра ампытахалара - присвоение власти
 амчра цөгъашақә ахархәара - злоупотребление властью
 амчра ацәызра - утрата полномочий
 амчха - воля
 амчхамачра - слабоволие
 амчхаракра - властствовать

мчыла - насильственно
 мчыла ақылгара - подвергнуть принудительному приводу
 амчымха - беззащитный
 амчымхара - беззащитность
 мчымхарала - насильственно
 амеың - грубый
 амеыңра - грубоść
 амч - ахархәаразы
 амақарра - угроза о применении насилия
 мыцла аилыңра - фиктивный развод
 амбаңгара - перевозка
 амбаңысга билет - проездной билет
 амбаңысга билетқәа рырпаршеира - подделка проездных билетов
 амбаңгага - сопроводительное
 амбаңгага шәкәы - сопроводительное письмо
 амбаңгара - сопроводить
 амбаасра - процесс

Н

анагара - 1. доведение; 2. привлечение

анагзара - 1. осуществление; 2. реализация; 3. восполнение; 4. удовлетворение
 анагзара аамтаңцәа - давность исполнения
 анагзаратә бғың - исполнительный документ
 анагзағ - исполнитель
 аناҗыра - уступить
 анамығзара - неисполнение
 анапақәцара - санкция, санкционировать
 анапаларсра - вцепиться
 анапанцара - расписаться
 анапатсағра - подписать
 анапхгара атара - управлять
 анапхгасыңца ирағрыжыит, игәаармыгзейт - это упущенное руководителей
 анапыларшыра - самогон
 анапылеңтцарапа - ручной заряд
 анапынцамта - расписка
 анапхасы - предатель
 анапхара - предательство
 анапшыхәбы - понятой
 нардала - сделко
 нардала аусура - работа сделко
 анаскыара - уступить
 анацхара - извещать
 анацәа тыпқәа рыхкыпхъа - отиски следов пальцев рук

П

анаңә атындақа - отпечатки пальцев
 анашьара - удостоить
 анатариус - нотариус
 аноурыла - продолжающийся
 аноурылатәра - затянуть, продление
 анурылахара - затянуться
 анхамба напхара азур - управлять хозяйством
 анхамбаатә ҳасабка - хозрасчет
 анхарта - 1. жилище; 2. местожительство
 анхарта арсахра - переселение
 анхарта тың - жилая площадь
 анхарта тыңазы аилазара - жилищный наем
 анхартатә рғылара - жилищное строительство
 анхартатә ңыжәазинқа - жилищные льготы
 анцамта - запись
 антара - 1. описать; 2. причинить
 антәамта - окончание
 аныжъра - оставить, оставление
 аныкәашәа - скорость
 аныкәашәа ахыркьара - превышение скорости
 аныкәара - 1. содержание; 2. управлять; 3. иждивение

аныкәарах - иждивенец
 аныкәатә - иждивенец
 аныкәашьа - режим
 аныкәашьа ғәгәа - усиленный режим
 аныкәашьа цәгъа - строгий режим
 аныкәашьа чыда - особый режим
 аныкәга ипхара - лишиться кормильца
 аныкәцара - управлять
 аныриара - подвергать, подвергнуть
 анырра - влияние
 анырра змоу - влиятельный
 анырра иитеит - повлиял на него
 нырратарала - путем влияния
 аныртәара - 1. истребление; 2. уничтожение
 аныхра - 1. растрата; 2. затрата; 3. промтание; 4. истребление
 анышәара - мириться

П

апатрет - фотография
 апатреттыхра - фотография
 апатреттыхырта - фотография

апату - часть
 пату зқәу - уважаемый
 апатуқәтцарап, шаатырбара - уважение
 апқара - 1. избить; 2. побои, истязания
 апаспорт - паспорт
 апаспорт қарақәа реилагара - нарушение паспортного режима
 апроблема - проблема
 апокуратуратә - прокурорский
 апокурор - прокурор
 апокурор азбаңәа агера диргеит зус ызыбоз ахара шихароу ала - прокурор убедил суд в виновности подсудимого
 апокурор ахараддагатә хыркәша шықәиргәеит - прокурор утвердил обвинительное заключение
 апокурор изыпхъагәттарала - по представлению прокурора
 апокурор итызшәеигаз ашыугақәтцарап азыхуп - приговор по протесту прокурора отменен
 апокурор ихшүө азыштыра - обратить внимание прокурора
 апокурортә - прокурорский
 апокурортә хлапшра - прокурорский надзор

апарат - подделка
 апарат ақатцарап, шаатырбара - изготовление поддельных денег
 апарат аршени апқара - изготовление поддельных денег
 апарат назынла агара - брать деньги на проценты
 апарат процента имисса-хит - деньги одолжил на проценты
 апарат паршени ақатцарап - фальшивомонетчество
 апарат паршени ақыаадқәеи рықатцарап - подделка денег и ценных бумаг
 апаратқафы - фальшивомонетчик
 апараты ықәтсаны ахәмарра - азартные игры
 апаратсахра - заем
 апарат тә лагаламта - денежный вклад
 апаратара - растрата
 апаратшытатцарап - вклад денежный
 апаратшытатцафы - вкладчик
 апаратши - 1. подделка; 2. фальш; 3. фальшивый
 апаратши ақатцарап - подделка
 пас ақатцарап - усыновление

апба - чутье
 апжәара - 1. разрыв; 2. взрыв, взрывать
 апкаанца - протокол
 апқаптәа - устав
 апқара - 1. правило; 2. приказ, порядок
 апқара анамыгзара - неисполнение приказа
 апқарә - вскрыть
 апошты-телеграфтә корреспонденция аанкыларей
 амхреи - наложение ареста и выемка почтово-телеграфной корреспонденции
 апоштытә маркақәа - почтовые марки
 апсада - бесплодный
 Апсадгыл апсахра - предательство Родины
 апсамзаара - нецелесообразность
 апсахапжәара - бесить
 апсахеибакра - 1. бесить; 2. беситься
 апсахра - 1. заем; 2. обмен; 2 подмена; 4. изменение; 5. измена; предательство
 апсахфы - предатель
 апсахеибакра - гнев
 апсра - 1. смерть; 2. умереть
 апсра зыхъяз - причина смерти
 аптазаара алхра - лишенение жизни

аптазаара ауаапсыра зегъ азакәан аеапхъа реика- раала аиашазбара - осуществление правосудия на началах равенства граждан перед законом
 апсхьара - отпуск
 апсхьара аамтатәи ачхы- раагза - выходное пособие
 апсхьара мшы - выходной день
 апсы аеацара - изводить
 псы зхам - безжизненный
 псы зхам ацәеижъ - безжизненное тело
 апсы ипқара - вскрыть труп
 апсыбао - труп
 апсықымқымра - корысть
 апсықымқымра ззаз ацә- гъаура қайцент - он совершил корыстное преступление
 апсыматәа агара - мародерство
 апсырхәра - мародерство
 апсырхәфы - мародер
 апсыфара - извести
 апсье - слабый
 апхарә - лишиться
 апхаста - убыток, ущерб, урон, порча
 апхаста атара - причинить материальный ущерб
 апхаста зус збоу ағыңғы еиңрзеицишни иеиңдышрәазааит - матери-

альный ущерб взыскать солидарно с обоих осужденных
 апхаста рацәа - значительный ущерб
 апхастатәра - 1. повреждение; 2. порча
 апхашьаратә - половой
 апхашьаратә цәгъаурақәа - половые преступления
 апхашьаратә, асагәратә еимадара - половая связь
 апхықәра - 1. дееспособность; 2. дееспособный
 апхъа иқаз - предыдущий
 апхъа иқаз ашаһат - предыдущий свидетель
 апхъакра - 1. изоляция; 2. изолировать
 пхас ақацара - удочерить
 апхәыс - супруга
 апхәыс дцаларала асагәра лазылгара - принуждение женщины к вступлению в половую связь
 пхәысс амтарсра - похищение с целью вступления в брак
 апера - взлом, взломать; 2. авария; 3. повреждение
 апшаара - 1. разыскать; 2. розыск
 апшаах - находка
 апшаах (акашәарах) атәтәра - присвоение найденного имущества
 апшаао - сыщик

апшқа - 1. мягкий; 2. ребенок
 апшқа ипсахра - подмен ребенок
 апышәазин - льгота
 пықәсыларада - беспрепятственно
 апынгыла - препятствие
 апыргара - избавиться
 апирра - авиация
 апирра апқарақәа реила- гара - нарушение правил полетов
 апыргара - удаление
 апыркәкәаара - 1. пресекать, пресечь; 2. предотвратить, предотвращение
 пыркәкәаарас - иалхзаа- ит... - избрать мерой пресечения...
 апырхага - вред
 апырхагақатцара - вреди- тельство
 апырхагақатаа - вреди- тель
 апырхагахара - беспоко- ить
 апырхра - уничтожение
 апыхра - 1. ликвидация; упразднить 2. устранение, отмена, отменить
 апыххаара - разрушение
 апышәара - 1. испытывать; подвергать испытанию; 3. испытание; 3. эксперимент
 апышәаратә өхәара - ис-пытательный срок

P

арáара - 1. порубка; 2. одолжить
 арабара - избить
 араз - добрый
 арахә рышьра - убой скота
 рахәла апхастатәра - по-
 трува
 рацәала - массовый
 арбаандафра - арест
 арбага - указатель
 арбара - 1. предъявить; 2.
 ознакомление; 3. указание
 арбгара - 1. разрушение; 2.
 аборт
 арбеиара - обогащение
 аргаматәра - разглашение
 аргыжьра - 1. возвращать,
 возвратить; 2. отзвать
 аргәакра - 1. извести; 2.
 истязание; 3. издевательство
 аргәгәара - усиление, уси-
 лить
 ардырра - 1. ознакомление;
 2. уведомление, уведомить
 ареализация - реализация
 аревизия - ревизия
 аргион - регион (уахәапш
 атыпантәи)
 арегистрация - регистра-
 ция
 арежим - режим
 арепрессия - репрессия

арецидив - рецидив
 арецидивист - рецидивист
 арзра - 1. утрата; 2. утерять
 ариашара - 1. исправление;
 2. оправдание; 3. реабилитация
 ариашаратә усурақәа - исправительные работы
 ариашаратә - исправи-
 тельный
 арқацара - 1. вынуждение;
 2. принудить; принуждение
 аркра - прекращение
 аркьяәра - 1. сокращение,
 сократить; 2. урезать; 3. огра-
 ничение, ограничить
 арқиара - оправдание
 арқиаратә шыауғақәца-ра - оправдательный приговор
 арласра - ускорить
 армазеира - 1. подготовка,
 подготовить; 2. приготовление,
 приготовить
 армазара - 1. засекретить;
 2. таить, утаить
 армиара - упростить
 армачра - 1. снизить; сни-
 жение; 2. сокращение;
 3. урезать; 4. ограничение
 армацәара - преумень-
 шать
 арнафагьара - 1. подстре-
 кательство 2. подстрекать
 арнафагъао - подстрека-
 тель
 ароура - продление
 арпатудара - 1. унижение;
 2. унизить

арпсра - умертвить
 арпсыегақәа - смягчающие
 арпсыера - 1. смягчение,
 смягчить
 арраматура зуалу - воен-
 нобязанный
 арраматуратә цәгъаура - военное преступление
 арратә збарта - трибунал
 арратә маза аргаматәра - разглашение военной тайны
 арратә чын атара - при-
 своение воинского звания
 арратә чын ахтара - при-
 своение воинского звания
 аррацара аеахгара - увильнуть от призыва в армию
 артқәацга шыақәыргыла - взрывное устройство
 артқәацра - взрывать
 артызшәага - протест
 артызшәага адқылара - протест принять, удовлетво-
 рить
 артызшәага еилыргара - рассмотрение протеста
 артызшәага хәтакала ина-
 газзаат - протест удовлетво-
 рить частично
 артызшәага шыатаркны - обосновав протест
 артызшәага шыатаркуа - обосновывая протест
 артызшәара - протесто-
 вать
 артызшәара - 1. успокоить; 2.
 усмирение, усмирить; 3. уми-
 ротворить; 4. уравновесить
 артыюра - уберечься
 артыюрта - убежище
 аруаа рмазара аныхра - промотание военного имуще-
 ства
 аруадафра - усложнение;
 усложнить
 аруао - военный, военно-
 служащий
 архара - 1. износ; 2. на-
 правлять
 архиара - приготовление
 арххара - затянуть
 архынхәра - 1. возвращать;
 возвратить; 2. отзывать, отзыв
 архъра - заражать, зараже-
 ние
 архәта ма арраматура ха-
 маңызарала ааныжьра - са-
 мовольное оставление части
 или места службы
 арҳара - приобрести
 арҳәацәара - истязание
 арҳәра - 1. ограбить, гра-
 бить; 2. грабеж; грабительство
 арҳәиртәқәа - выпасы
 арҳәөы - грабитель
 арцәара - погашение
 арцабыргыга - доказатель-
 ство
 арцабыргыга матәарқәа
 аус аццара - приобщение ве-
 щественных доказательств к
 делу

артабыргыгақәа - рыхэшьара - оценка доказательств
 ареиира - 1. исправление, ремонт; исправлять, ремонтировать; 2. усовершенствовать, усовершенствование
 арғаастара - 1. обезображенение; 2. изуродовать, уродовать
 арғиамта - произведение
 арғиара - действие
 аршақатга - свидетельство
 аршақатратә матәашьарқәа рымхра - изъятие вещественных доказательств
 аршақатра - засвидетельствование, освидетельствование
 аршәара - 1. устрашать; 2. взыскать
 аршәарала амырқацара - воспрепятствование путем угрозы
 аршәарзызара - терроризировать
 аршәарзызарақәа - террористические акты
 аршәарзызаратә ақтқәа - террористические акты
 арыжетәжәра - пьянство
 арыжетә ажәра - потребление спиртных напитков
 арыжетә ажәра ахы аңгара - избавиться от пьянки
 арыжетә алсра - опьянение

арыжетә ыжәны аңгъаура ақацара - совершение преступления в состоянии алкогольного опьянения
 арыжетәашьра - опьянение
 арыжетәжәра алагалара - вовлекать в пьянство
 арыжетәхырсаарта - вытрезвитель
 арымз - скамья
 арыщамшьара - безжалостность
 арыщара иақәшәаз - пострадавший, потерпевший
 арыщара иақәшәаз ихатнак - представитель потерпевшего (пострадавшего)
 арыщара иақәшәаз ашәартара дыштагылаз иааныжъра - оставление пострадавшего в опасности
 арыщахә - убогий
 арыщашьара - 1. помилование; 2. жалеть
 арыщашьара зzymдыруа - беспощадный
 арыщашьара злам - безжалостный, беспощадный
 арыщашьараада - беспощадно
 арыщашьадара - безжалостность
 ароашьара - 1. маскировать; 2. искажение, исказить; 3. подлог
 ароышыга - наркотик

ароышыга адқыларазы атакпхықәра аргәгәара - усиление ответственности за наркоманию

ароышыга матәашьарқәа зинда рымазеира, раахәара, рыщәахра, рымғангара - незаконное изготовление, приобретение, хранение, перевозка, пересылка наркотических веществ

ароышыга матәашьарқәа ргычра - хищение наркотических веществ

ароышыга матәашьарқәа рхархәаразы аңшыгарақәа - склонение к потреблению наркотических веществ

ароышыгадқылара - наркомания

ароышыгадқылао - наркоман

ароышыгала ахәхахәтра - наркобизнес

ароышыгатә матәашьар - наркотическое вещество

ароышыгатә матәашьарқәа рхархәара алагалара - склонение к потреблению наркотических веществ

ароышыгатә матәашьарқәа рыдқылара - потребление наркотических веществ

ароышыгейтарсра - наркобизнес

арцьара - порицание

асабрада - маска

асагәра сахъақәа - порнография

асагәра сахъақәа - распространение порнографии

асагәратә сахъақәа - сахъақәа рықатареи рытиреи - изготовление и сбыт порнографических предметов

сақәшақатуп - согласен
 асанқция - санкция
 асанқция ақацара - санкционировать

асанқция атара - санкционировать

асия - список
 асқам - скамья

асса - мелкий
 астаж - стаж

астандарт - стандарт
 асубиект - субъект

сшәйхәоит абри адокумент шәылацш ахыжәгарц - прошу обозреть этот документ

T

атата -мягкий
 ателеграф - телеграф

ателеграфтө - кабель апхастатәра - повреждение телеграфного кабеля

аттеррор - террор

атехникатә - тагыла заашья - техническое состояние

аткәара - пленить ткәас аерытара - сдаться в плен

аткәацра - 1. взрыв; взрываться; 2. разрыв, разорваться

атрагедиа - трагедия

ТӘ

атәамбара - пренебрежение

тәамбашақә ашыус айлыргара - пренебрежительное расследование дела

атәанчахәы - пенсия
атәанчабы - пенсионер

атәра: изтәу - принадлежность

атәтәра - присвоение
атәылауаф - гражданин

атәылауафра - гражданство

атәылауафратө - гражданский

атәылауафратө зыхәара - гражданский иск

атәылауафратө зыхәаф - гражданский истец

атәылауафратө закуанеидкыла (АЗ) - гражданский кодекс (ГК)

атәылауафратө зин - гражданское право

атәылауафратө тагыла заашьяқәа - акты гражданского состояния

атәылауафратө тақхәафы - гражданский ответчик

атәылауафратө ус - гражданское дело

атәылауафратө усзбаратө еилазаара - коллегия по гражданским делам

атәылауафратө усмбағаратө закәанеидкыла (АЗ) - гражданско-процессуальный кодекс (ГПК)

атәым - чужой
атәым документқәа рхархәара - использование чужих документов

атәым хәың иаазара амаза аргаматәра - разглашение тайны усыновления

атәым хәың иаазара аргаматәра - разглашение тайны усыновления

Т

атаара - пребывать
атаацәаразы азакәанеидкыла (АтЗ) - кодекс о семье и браке (КоВС)

атааф - посетитель
атааф идкылара - прием посетителя

атагылазаара - ситуация
атагылазаашья - 1. условие; 2. состояние; 3. обстоятельство

атак - ответ
атакзыңхықәу - ответственный

атакқатара - отвечать
атакқатсаф - ответчик

атакқатаф азыңәаф имейкит - ответчик возразил истцу

атакпхықәра - 1. ответственность; 2. обязанность

атакпхықәра адцара - обязать

атакпхықәра еицәазтәуа атагылашаашала иқацуо ацәгъаура - преступление, совершенное при отягчающих обстоятельствах

атакпхықәра аицәатәра атагылашаашьяқәа - отягчающие ответственность обстоятельства

атакпхықәра зырпсыеуа атагылашаашьяқәа - смягчающие ответственность обстоятельства

атакпхықәдаратө - безответственный

атакпхықәрадара - 1. безответственность; 2. халатность

атакпхықәбы азыңәаф имейкит - ответчик возразил истцу

атакра - 1. арест, заключение, заключение под стражей; 2. изолировать

атакра аамта азшьара - зачет времени содержания под стражей

атакра аамта алапхъазаны - с учетом времени содержания под стражей

такрадатәи аусзбара - условное осуждение

такрала анықәгара - содержание под стражей

такрала анықәгара азалхра - содержание под стражей

атакхәаф - ответчик
атакырта ақнитә абналара - бегство из мест лишения свободы

атақытас - шалостный
атақытасра - шалость

атамзаара ахәара - попросить извинения

атамцара - 1. извинение; 2. извинить

атара - 1. предоставить; 2. представить; 3. предание; 4. сдача; 5. уступить; 6. передача; 7. причинить

атаргылара - 1. вынуждение; 2. вынудить

атархара - губить
атархафы - губитель

атáара - пребывать

атафора - 1. описать; 2. описание; 3. прописать, прописка; 4. регистрация

атафоратә қарақәа реила-
гара - нарушение правил про-
писки

аттара - вынуть
атеитпш - форма

атира - сбыт

атиразы аицәажәара - за-
продажа

тоубаура - 1. присяга; 2.
присягать

атыжъра - 1. издать; 2.
производство

атыжъратә - издательский
атыжъратә еиқәшаһатра -
издательский договор

атыжърта - издательство
атыжъро - издатель

атызтың - местожительст-
во

атызшәа - протест (требо-
вание)

атызшәа адқылара - при-
ятие, удовлетворение протес-
та

атызшәа адқылаазайт -
протест удовлетворить; про-
тест принять

атызшәа айлыргара - рас-
смотрение протеста

атызшәа ахәапшра - рас-
смотрение протеста

атызшәа хәтакала инагза-
заазайт - протест удовлетворить
частично

атызшәагара - протесто-
вать

атызшәатәра - протесто-
вать

атымхарығә - ротозей
атымцра - неявка

атынха - родственник
атынхада - беспризорник

атынхара - наследство
атынхарадқылара - при-
нятие наследства

атынчратә еиқәшаһатра -
мирное соглашение

атынчуаа - мирные люди
атың - место

атың ақәцара - управиться
атың аныжъра - уступить
место

атың ахымцра - невыезд
атың ахымцраз - ана-
пацафра - подпись о невыезде

атың таңәы - вакантное
место; вакансия

атыңантәи - региональный
атыңантәи ахадара - ре-
гиональная администрация

атыңқәа - отпечатки
атыңқәаратә еилатәара -
распорядительное заседание

атыңынцақәа - отпечатки
атыркьара - выпалить

атырьzman - переводчик
(устный)

атыхра - вынуть
атышәныртәлара - уре-
гулирование

атышәынгәала - устойчи-
вый

атышәынгәалара - устой-
чивость

атәамшъара - пренебреже-
ние

атәашъара - удостоить

У

ая - родственник

аяажәларра - обществен-
ность

аяажәларратә - обществен-
ный

аяажәларратә хараддао -
общественный обвинитель

аяаапсыра ауасы дрылга-
ны ипхъакра - изолировать от
общества

аяаапсыра ауасы дрылга-
ны итакра - изолировать от
общества

аяаапсыра армазара
апхастатәра - повреждение

личного имущества граждан
аяарацәалатәи - массо-
вой, многолюдный

аяарацәалатәи наилахәа-
рақәа - массовые беспорядки

аяаагемшхара - трагедия
аяадақәа ахәазы азынжъра -
переуступка квартиры за воз-
награждение

аяадақыра - квартирная
плата

аяадафра - трудность

уажәы-уажәы - системати-
ческий

аяал - долг

аяал зқәу - дебитор

аяалафахәы - заработка

платы

аяалафахәы ахәтамац -
аванс

аяалдца - повинность

уалла апсаҳра - ссуда

аяалпшы - обязанность

умашәа иубаша - удиви-
тельный, удивительно

аяапцәархәы - кляп

аяара - родство

аяасиат - завещание

аяасиат аныжъра - заве-
щать

уасиатла иныжъу - заве-
щанный

аяатах азынжъра - усту-
пать квартиру

аяахта - удел, участь

аяағақы - вспыльчивый

уағ дахылкам - безлюдный

уағ дахылкам адғылтың -
бездонная местность

уағ игәы иамыхәаша -
нежелательный

уағ игәы иамыхәаша
атыхәтәа - нежелательное

последствие

аяағ чыпх - вспыльчивый

ауағычра - похищение людей
 ауағышра - убийство
 ауағышы - убийца
 ауағы аамталатәй ипхъакырта (АуАИп) – изолятор временного содержания (ИВС)
 ауағы гәтәада - изверг
 ауағың үшіншілік - беспокойный человек
 ауағы шасы - заложник
 ауағы үшіншілік - удивительный человек
 ауағыбжа, аинвалид - инвалид
 ауағыбжара - инвалидность
 ауағышәара злам - безнравственный
 ауағышәарадара - безнравственность
 узымиаиуа амч - непреклонимая сила
 узырпатудо - унизительный
 уи ағыза атагылаашы даеакала дазнықөомызт - в такой ситуации иначе поступить он не мог
 уи гәйкала дақешаҳаңеит - он признал честно
 уи дахъхәйт - он жалеет
 уи дирабазеит - он его сильно избил
 уи диргәәкзеит - он его извел окончательно

уи иқаңаз ауп изыхъаз иқалаз ахтыс - действие лица состоит в причинной связи с происшествием
 уи иқаңаз ахтыси амзызи еимадоуп - действие лица состоит в причинной связи с происшествием
 уи иқаңаз ацәгъаура иғәи итакыцәкъаны иқаимзазаргы, иара усгы изызхәышу акоуп - в его действиях очевидно наличие косвенного умысла
 уи иңсі иеенцеит - он его извел окончательно
 уи идыррала апышәа ирбенеит - он обогатил практику своими знаниями
 уи адагы - причем
 улазырқөуа - унизительный
 аумта - деяние
 аурә - 1. совершить; 2. действие; действие
 аус аанқылареи аныштараеи - приостановление и отложение дела
 аус адқылара - принятие дела к своему производству
 аус азызырора - слушание дела
 аус ақны арцабыргығақәа икоу зегзы ақаанмыжъкәа аагоуп - все доказательства по делу исчерпаны
 ус анақәха - следовательно

аус арғыца - возобновление дела
 аус атцааразы атара - дело представить для изучения
 аусахгаратә шишишхызыз фуп зусзбоу итагылаашы аицәатәразы - кассационная жалоба принесена в сторону ухудшения положения осужденного
 аус ахгара - кассация
 аус ахгаразы ашишишхызыз - жалоба кассационная
 аусахгаратә шишишхызыз - кассационная жалоба
 аус ахғағы - кассатор
 аус ишахәтоу итцаамкәа иқаңдоу алкаа - иаамтамкәан иқаңдоуп - без достаточного обследования дела, вывод суда - преждевременный
 аус лтшәада - безрезультатное дело
 аус тцаарала азбара ишьяқәнаргылеит - изучив материалы дела, суд установил
 аус хырба амтара - беспечное отношение к делу
 аус шщо слымдақынза иааги - доложи о ходе дела
 аусахгара - кассировать
 аусахгаратә - кассационный, - ая, -ое
 аусбара - производство
 аусзбарта - 1. управление; 2. учреждение

усбартак иацанакуа - ведомство
 усда ағылара - простой
 аусеилыргара - 1. следствие; 2. разбирательство; 3. расследование дела
 аусеилыргара амазақәа риргаматәра - разглашение тайны следствия
 аусеилыргара аноурылатәра - затянуть расследование дела
 аусеилыргара ахәаҳәтара - подследственность
 аусеилыргара аәхәара аноурылатәразы ақәтара - постановление о продлении срока следствия
 аусеилыргара аәхәара аццаразы ақәтара - постановление о продлении срока следствия
 аусеилыргара ағжыракәа - упущения следствия
 аусеилыргаратә - следственный
 аусеилыргаратә пхъакырта (АЕПХ) - следственный изолятор (СИЗО)
 аусеилыргаратә пышәара - следственный эксперимент
 аусеилыргағ - следователь
 аусеилыргағ еиликаит ацәгъаура амбаапысшы - следователь установил обстоятельства совершения преступления

аусеилыргао иусура агынамзара азцәыргара - предъявить претензии к работе следователя
 аусеилыргао иеәқәйтхеит - следователь сделал самоотвод
 аусзуғы - сотрудник
 аусзбара аҳәаахәтара - подсудность
 аускәа реидцара - соединение дел
 ускангы - причем
 аусмөасра аганқәа - стороны процесса
 ауспқа - указ
 аусумта - труд
 аусумтақәа
 рымщәынцара - приписки к работам
 аусура аамтала алымшара - временная нетрудоспособность
 аусура адқылара - прием на работу
 аусура адқылара мап ацәкra - отказ в приеме на работу
 аусура ақәйтхара - отстранение от работы
 аусура злымшо - нетрудоспособный
 аусура зылшо - трудоспособный
 аусура уи азбао идырра азхом - он некомпетентный судья

аусуралшара - трудоспособность
 аусурахъ аиңашақәыргыларазы азызба анамзара - неисполнение решения о восстановлении на работе
 аусурахъ анашьтразы азызба анамзара - неисполнение решения суда о восстановлении на работе
 аусуратә қәениара имоу аупигэы зқычуа (игэы зыжъжъо) - успех в работе - его единственное утешение
 аусуртада - безработный
 аусуртадара - безработица
 аусуртае
 аиңашақәыргылра - восстановление на работе
 аусуғ мри ииулак дипыригейт - избавился от непутевого работника
 аусхәарта - учреждение
 уедәрак - будь осторожен

Ф

афабула - фабула
 афакультет - факультет
 афақсимиле - факсимиле
 афақт - факт
 афақт шаҳатра зуан - свидетельство факта
 афақт ашықәыргылара установление факта

фактла - фактический
 афактор - фактор
 афақтә - фактический
 афақтура - фактура
 афальсификатор - фальсификатор
 афальсификация - фальсификация
 афамилиарра - фамильярность
 афанатизм - фанатизм
 афанатик - фанатик
 афантазия - фантазия
 афауна - фауна
 афара - потребление (есть)
 афатә афара - потребление пищи
 афедерация - федерация
 афеида - выгода, польза
 афеида ашытамлара - бескорыстие
 афеида иашьтам - бескорыстный
 афеидалгара - извлечение выгоды
 афеидалхра - 1. извлечение выгоды; 2. эксплуатация
 афинансқәа - финансы
 аформа - форма
 аформализм - формализм
 аформалист - формалист
 аформеи атқаки еиқәшәөйт - форма соответствует содержанию
 афотосахъа - фотоснимок
 афототыхымта - фотоснимок

афраза - фраза
 афымца ахархәара - потребление электроэнергии
 афырхата ҳәа ахъз ахтара - присвоение звания героя
 афырхатарахъ ахъызцара - присвоение звания героя

X

ахабзиабара - эгоизм
 ахагахара - сумасшествие
 ахагәрагацәара - самоувренность
 ахада - основной
 ахадáра - администрация
 ахадарátә - основной
 ахадáратә тақпхықәра - административная ответственность
 ахазхатәы - частный
 хазхаталатәи - частный
 хазхаталатәи артышшәага - частный протест
 хазхаталатәи атышшәа - частный протест
 хазхаталатәи ахарадцара - частное обвинение
 хазхаталатәи ахәаакәтә - частное определение
 хазхаталатәи ашишхызыз - частная жалоба
 ахазхатә ус - частное дело
 ахазхтыс - эпизод
 хазы - отдельно

ахазы аилкаара - уяснить
 ахазыдца - отдельное по-
 ручение
 ахазынхафы - единоличник
 ахақәгәйғра - самоуве-
 ренность
 ахақәгәйғәрә - самона-
 деянность
 ахақәитра - свобода
 ахақәитра алхәдара - ли-
 шение свободы
 ахақәитара алхәдатәра -
 лишение свободы
 ахақәитра амхра - лише-
 ние свободы
 ахақәитра аңара - даро-
 вать свободу
 ахақәитра аңаизра - ли-
 шиться свободы
 ахақәиттәра - освобожде-
 ние
 ахала аңаирца изку ар-
 захал - заявление о явке с по-
 винной
 ахалтура - халтура
 ахамапызара - 1. само-
 управство; 2. самоволие
 хамапызарала - самоволь-
 но
 хамапызаралатәи - само-
 вольный
 хамеигзарала - самоот-
 верженно
 хамеигзаралатәи - самоот-
 верженый
 ахантәафы - председатель
 ахаос - хаос

ахапызара - самоволие
 хапызарала - самовольно
 ахара - износ
 ахара - вина
 ахара адцара - предъявить
 обвинение
 ахара ақешаҳатхара -
 признание своей вины
 ахара зду - 1. виновный; 2.
 обвиняемый
 ахара зду ашыус ирбара
 (ирдырра) - ознакомление
 обвиняемого с материалами
 уголовного дела
 ахара зду итынхацәа
 хәдықәтала рытара - переда-
 ча виновного на поруки родст-
 венникам
 ахара зду иңәхъантса -
 протокол допроса обвиняемого
 ахара зду Б. изку ашыус
 азызырора ҳалагоит - начи-
 нается слушания уголовного
 дела по обвинению О.
 ахара зду азбара иаңара -
 предание обвиняемого суду
 ахара зду хәдықәтала
 итара - передача виновного на
 поруки
 ахара иду шиуз гәйк-
 псыкала ахәара - признание
 своей вины чистосердечно
 ахара идыз ҳәтакала
 дақешаҳатхеит - свою вину
 признал частично
 ахарадцагатә хыркәша
 апрокурор ишықәиргәеит

- прокурор утвердил обвини-
 тельное заключение
 ахарадцара - обвинение
 ахарадцаратә - обвини-
 тельный
 ахарадцаратә ажәахә -
 обвинительная речь
 ахарадцаратә фабула -
 фабула обвинения
 ахарадцаратә хыркәша -
 обвинительное заключение
 ахардцаратә хыркәша
 аитакра - изменение обвини-
 тельного заключения
 ахарадцаратә хыркәша
 алкаақәа - выводы обвини-
 тельного заключения
 ахарадцаратә хыркәша
 иаңу асия - список к обвини-
 тельному заключению
 ахарадцаратә хынаара -
 обвинительный уклон
 ахарадцао - обвинитель
 ахарапса - 1. неустойка
 (пеня, штраф); 2. штраф
 ахарпса ақетара - нало-
 жить штраф
 ахарапсатә санкциақәа -
 штрафные санкции
 ахаратәра - 1. обвинение;
 2. винить
 ахаратәратә шыау-
 ғақәцара - обвинительный
 приговор
 ахартәаара - 1. возмеш-
 ние; 2. заполнение

- ахартәааратә - дополни-
 тельный
 ахархәага - орудие, сред-
 ство
 ахархәара - 1. использова-
 ние, употребление, потребле-
 ние; 2. применение
 ахархәао иаархәара - раз-
 ничная торговля
 ахаршәалара - халтура
 ахарцъ - 1. затрата; 2.
 ущерб
 ахарцъпса - компенсация,
 возмещение
 ахарцъра - 1. растрата; 2.
 промотание
 ахатә мазара - личная соб-
 ственность
 хатәгәапхарала - добро-
 вольно
 хатәгәапхарала аға иаҳ
 аиасра - добровольная сдача в
 плен
 хатәгәапхарала мапацә-
 кра - добровольный отказ
 хатәнапыла - собственно-
 ручно
 ахатәпса - себестоимость
 ахатәра - собственность
 ахатәи - 1. собственность;
 2. собственный
 ахатәи бышшәа - родной
 язык
 ахатәи гәазыхәара - соб-
 ственное желание
 ахатәи змоу - собственник

ахата - 1. подлинный; 2. форма
 хаталатәи амазара - личное имущество
 хатазаңела - единолично
 хаталатәи - личный
 хаталатәи амазара - личное имущество
 ахатапса - себестоимость
 ахатара - личность
 ахатара илакымсра - неприкосновенность личности
 ахатара ашықтырғылара - установление личности
 ахатарнак - представитель
 ахатарнакгәрага - уполномоченный
 ахатарнакра - представительство
 ахатадәкъя - подлинник
 ахатыпуда - заместитель
 ахатыпудара - заместительство
 ахаңыркра - возбудить, возбудить (дело)
 ахаңегара - избавиться
 ахата - супруг
 ахаңасагәра - мужеложество
 ахаңараңхәйсра - супружество
 хаңеи-пхәйси - супруги
 хаңеи-пхәйси реилитра - расторжение брака
 ахачхара - хладнокровие
 ахачхара злоу - хладнокровный

ахаңаагара - осмыслить
 ахаңы ареаастара - обезображение лица
 ахаңы әааста - безобразное лицо
 ахашшаара - 1. заступиться; 2. ходатайство
 ахашәала - прибыль
 ахашәахымбара - чванство
 ахбзиабаф - эгоист
 ахгара - 1. переселение; 2. ссылка; 3. высылка
 ахгарта - место ссылки
 ахгарта ақынтә абналара - побег с места ссылки
 ахгарта хамаңызарала ааныжъра - самовольное оставление места высылки
 ахдырра - 1. самосознание; 2. сознавать; сознание; 3. рассудок
 ахдырра аҳаракыра - уровень сознательности
 ахдырра аңәызра - потерять рассудок
 ахеилаңса - невменяемый
 ахеилаңсара - невменяемость
 ахеитахәага - объяснительная
 ахеитахәара - объяснение
 ахзымдыр - невменяемый
 ахзымдырра - невменяемость
 ахзымдыррала иқацу аңәгъяура - совершение преступления

ления в состоянии невменяемости
 ахкыдқыларты - приют
 ахкыдқыларты змам - беспризорник
 ахкыпхъаа - оттиск
 ахъя - следствие
 ахлаңшрада - беспризорник
 хлапши дызмам - безнадзорный
 ахлаңшыда - беспризорный
 ахлымзаах - жуткий, трагедия
 ахпатуқәцара - 1. приличие; 2. самоуважение
 ахпатуқәцарал аҳасабала - для приличия
 ахпатуқәцарақнытә - для приличия
 ахтра - вскрыть
 ахтагалара - агитация
 ахталаршәра - калибр
 ахталаршәра ду - крупнокалиберный
 ахтыгәлаф - очевидец
 ахтынъя - упрек
 ахтыс - 1. событие; 2. происшествие; 3. случай
 ахтысқәа - приключения
 ахтыс анцара хәта - описательная часть
 ахтыс атып, ахтыстып - место происшествия
 ахтыс хлымзаах - жуткий случай

ахтыстып ақынта - скрылся с места происшествия
 ахтыстып ахәаңшра - осмотр места происшествия
 аххысаара - обстрел
 ахцәажәара - обсудить
 ахцәажәара азырхара - ограничиться обсуждением
 ахцәажәарақәа - прения
 ахшара дызмауа - бесплодный
 ахшараада - бездетный
 ахшараадара - бездетность
 ахшы азымшытра - игнорировать
 ахшы азышьтра - обратить внимание
 ахшы кәада - слабоумный
 ахшыода - безрассудный
 ахшыодара - безрассудность
 хшыолатәи - умственный
 ахшыотә цыа - умственный труд
 ахшыотә - умственный
 ахшыотак - смысл
 ахшыаара - порубка
 ахшәаара - оплата
 ахы азамыхәара - беспомощное состояние
 ахы анаңаагара - самообладание
 ахы иақәитны - свободно
 ахыгара - кассация
 ахыдца - обязательство

Х

ахықәкы - 1.умысел; 2. цель	ахымхәышра амзыз - причина непослушания	хыткаалада иқауу ацәгъаура - преступление с косвенным умыслом	ахъаагара - беспокоиться
хықәкыда - 1. косвенный; бесцельно	хымхәышрала - самовольно	ахыхра - 1.погашение;2. снятие	хъаас амазаара - беспокоиться
хықәкыла - умышленно	хымхәышрала аңрыца - самовольная отлучка	ахытхәа - фикция	ахъантა - тяжкий
хықәкыла изызхәышу - прямой умысел	ахымџабъар - огнестрельное оружие	хыхъ иаагоу аайдыланы изажхәышуа, азбаңцәа азкылсит... - учитывая изложенное, суд приходит к выводу	хъаҳә-паҳәада - безуокоризненно; свободно
хықәкыла изызхәышым - косвенный умысел	ахымбаңгашъа - 1. действие;2. поведение	хыхъ ихөоу ҳасаб азуны, азбаңцәа азкылсит (изырызбейт) - учитывая изложенное, суд приходит к выводу	ахъзынца - список
хықәкылатәи ацәгъаура - умышленное преступление	ахымбаңгашъа гәзиан - наивный поступок	ахыхъчадара - беззащитность	ахъкысра - прикосновение
ахылапшра - 1. попечительство; опека 2. надзор; 3. присмотр	ахымбаңгашъа хшыода - безрассудный поступок	ахыхъчара - самозащита; самооборона	ахъра - заразиться; заражение
ахылапшра зқәыз ианаамтаз иетаңбайт - поднадзорный зарегистрировался своеевременно	ахыркәша - заключение	ахыхъчара иахәтоу ахәаа ахысра - превышение пределов необходимой обороны	ахъхәра - 1. жалеть, сожалеть; 2. раскаяние, раскаяться
ахылапшрадара - безнадзорность	ахыркъара - превышение	ахыхъчаратә ҳәаа ахысра - превышение пределов необходимой обороны	ахъчара - защита
ахылапшы - опекун, попечитель	ахыркъацәара - преувеличивать	хытакырта змам - бездомный	ахъчаң - защитник
ахылапшы тақхәабы аусиалархәра - привлечение попечителя в качестве ответчика	ахырцара - отложение	хытакырта змам атахмада - бездомный старик	ахъыз-апша - слава, честь
ахыләиамта - последствие, следствие	ахырсаара - отрезвить	ахытцәахырта - убежище	ахъыз-апша имоуп - имеет честь и уважение
хымпада - обязательно	ахыртлара - распечатать	ахышәттра - 1. крушение; 2. авария	хызыла-пшала - с честью
ахымхәа - беспомощный; беззащитный	ахырцәара - 1. разорить; разорение;2. высылка	ахылаа - копия	ахъызтәра - присвоение
ахымхәара - беспомощность	ахырса - внимание	ахылаақәа рыршаңатра - засвидетельствование копий	ахъызцара - присвоение
ахымхәыш - непослушный, шалостный	хырса амтара - беспечность		ахымзәргар - обесчестить; надругательство
ахымхәышра - неповинование, непослушание	хырса атара - обратить внимание		ахымзәркәра - обесчестить, (за)клеймить
	ахысра - 1. выстрел, стрельба 2. переход		ахынаара - уклон
	хысрала ашьра - расстрел		ахынҹалара - 1. вцепиться; 2. уцепиться
	хыткаала азхәышра - прямой умысел		ахыпшымра - независимость
	хыткаала изызхәышу ацәгъаура - преступление с прямым умыслом		ахыпшымра азхацара - признание независимости
			ахырхәра - 1. наказание; 2. возмездие

хырхәрада имасуеит -
безнаказанно проходит
ахырхәрадара - безнака-
занность
ахысра - прикосновение
ахыштархха - упрямый
ахыштарххара - упрямст-
во

Хә

ахә - цена
ахә ағырхара - уценить
ахә ақәтара - оценка
ахәапшра - 1. осмотр; 2.
ознакомиться
ахәахәара - избить
ахәаера - задушить
ахәдықәта - 1. поруки; 2.
поручитель; гарант
ахәдықәта өхәара - гаран-
тийный срок
ахәдықәта шәкәы - гаран-
тийное письмо
хәдықәтала ареириа - га-
рантийный ремонт
ахәдықәтара - 1. поручи-
тельство; 2. поруки; ручаться;
3. гарантия; гарантировать
хәдықәтара иуит - гаран-
тировал

хәдықәтара агара - га-
рантировать
хәдықәтара игеит - га-
рантировал
ахәдықәтәф - поручитель
ахәра - телесное повреж-
дение
ахәра анцара - причинение
телесных повреждений; при-
чинить телесные повреждения;
травмировать
ахәра баапс - тяжкие те-
лесные повреждения
ахәра маң - менее тяжкие
телесные повреждения
ахәра маңқәа рынцара -
менее тяжкие телесные повре-
ждения
ахәтаа - доля
ахәтакала - 1. частность, в
частности; 2. частично
ахәталагала - 1. пай; 2.
членский взнос
ахәта - часть
хәтаалатәи - долевой
ахәтач - статья
ахәцәа - раненые
ахәцәгъахара - удорожа-
ние
ахәшьара - оценка
ахәшәара - оплата
хәшәла ашьра - отравить
хәыда-псада - даром
ахәымга - подлый

ахәымгара - подлость,
надругательство

ахәычы - 1. маленький; 2.
ребенок

ахәирра - удушить
ахәыцқьара - вспышка

Х

ахайрмөнгага - авиаціа

ахайрмөнисра - авиаціа

аҳақ - справедливость

хақ змам ауағы - неспра-
ведливый человек

аҳалал - добрый

аҳамта - 1. подарок; 2. дар

аҳамтата - 1. подарить;
2. дарение

аҳамтатә - дарственный

аҳасаб - расчет

аҳасаб азура - учитывать

аҳасабра - 1. решать; 2.
рассчитать

ҳасабс иқацаны - учиты-
вая

аҳатғәйн хәымгала аз-
нықәара - надругательство
над магилой; осквернение мо-
гили

аҳатыр - 1. почет; 2. честь

аҳатыр аларқәра - ос-
корбление

ҳатыр зқөу - уважаемый

аҳатыр хызы - почетное
звание

аҳатырбағы - учтивый
аҳатырқәтара - уважение
аҳатырқәтабы - учтивый

Хә

аҳәаа - 1. предел; 2. грани-
ца

ҳәаа змам - беспределъ-
ный, безграничный

аҳәаақәтә - определение
(документ)

аҳәаақәтара - определение
(действие)

аҳәаанхыцқа абынлара -
бегство за границу

аҳәаахъчара - пограничная
служба

аҳәаахъчаратә маңзура -
пограничная служба

аҳәаахъчағ - пограничник

аҳәаацәаҳәа - пограничная
полоса

аҳәаацәаҳәа ахысра - пе-
ресечение пограничной полосы

аҳәамта - заявление

аҳәамта қайцейт - сделал
заявление

аҳәапхызы - просьба

аҳәара - просьба

аҳәарә - сказать

аҳәаркыра - попрошайни-
чество

аҳәатұ - снаряжение

аҳәахъанта - протокол

аҳәахъанца амбапгара
ахымдадара - обязательность
ведения протокола

аҳәхәара - вскрикнуть,
кричать

аҳәоуеиқәшәара - порядок
аҳәынҭарра - государство
аҳәынҭарра абирак
хәымгала азнықәара - надру-
гательство над государствен-
ным флагом

аҳәынҭарра еиҳабыра -
правительство государства

аҳәынҭарратә ма азеидш
мал архастатәра - поврежде-
ние государственного или об-
щественного имущества

аҳәынҭарратә мал аных-
ра - растрата государственно-
го имущества

аҳәынҭарратә маза - го-
сударственная тайна

аҳәынҭарратә мал
ахарцьра - растрата государ-
ственного имущества

аҳәынҭарратә харадца
- государственный обвинитель

аҳәынҭарратә цәгъау-
рақәа рейтамхәара - недонес-
ение о государственных пре-
ступлениях

аҳәынҭарратә шыақә-
гылашья - государственный
строй

Ц

ацалахәра - соучастие
ацалахәры - соучастник
ацара - следовать
ацклапшра - тщательность
ацклапшрала - тщательно
цқыа аилкаара - уточнение
цқыа еиқәшәам аалыш
атирахъ анагара - выпуск не-
комплектных товаров в прода-
жу

ацқацафы - пособник
ацқьара - 1. истребление 2.

погром
ацхыраагза - пособие
ацхыраара - помошь
ацхыраара амтара - неока-
зание помоши

ацхыраадара - неоказание
помоши

ацхырааф - пособник
ацхара - сообщение
аццакра - скорость
аццара - 1. продление; 2.
приобщение; 3. приложение

ацымхыраара - неоказание
помоши

ацынхәра - взамен
ацырцнакъ - сифилис

ацырцнакъ архъра - за-
жать венерической болезнью

ЦӘ

ацәакъя - слепок
цәала ацәажәара - фа-
мильярность

ацәалашәара - чутье
сцәалашәара сыхәеит
- мне помогло мое чутье

ацәанырра патудақәа
- низменные чувства

ацәаңера - 1. изнасилова-
ние; 2. клеветать, оклеветать;
3. надругательство; обесче-
тить

цәаңыгала дцәажәөн - он
вел клеветнически

ацәарқацафы - живодер
ацәатәымра - беремен-
ность

ацәахыхра - оклеветать,
клеветать

ацәахыхфы - 1. клеветник;
2. живодер

ацәаҳа - чучело
ацәгара - вымогательство

ацәгафы - вымогатель
ацәгъя - 1. зло; 2. злой

ацәгъаура еиңықатоуп
- преступление совершено со-
вместно

П. ацәгъара имурда
псыхәа имамқәа атағылазаа-
шыа дтагылан (иман) (иаххә-
ап: иххъчоз абанк иақәлеит,
иақәлаз руазәк дишьит) - П.
совершил преступление в со-

стоянии крайней необходимости

ацәгъаура жайцейт - со-
вершил преступление

ацәгъаршра - 1. кляуза; 2.
интрига; 3. клевета

ацәгъаршы - 1. кляузник;
2. интриган; 3. клеветник

ацәгъатәра - опорочить

ацәгъаура - 1. преступле-
ние; 2. злодеяние

ацәгъаура аартра - рас-
крыть преступление

ацәгъаура аашъара - ква-
лификация преступления

ацәгъаура азырхиара -
приготовление преступления

ацәгъаура аилазаара - со-
став преступления

ацәгъаура аилыргара -
расследование преступления

ацәгъаура аитамхәара -
недонесение о преступлении

ацәгъаура аицалахәцәа -
соучастники преступления

ацәгъаура ақатара - ау-
суртадара мзызс иамоуп

- причиной совершения престу-
пления является безработица

ацәгъаура алагалара - во-
влекать в преступление; про-
вокация преступления

ацәгъаура алахалара -
втягивать в преступление

ацәгъаура амзыз, ашъата -
мотив совершения преступле-
ния

ацәгъаура апыркәкәаара - пресекать преступление; предотвращение преступления
 ацәгъаура ахархәага - орудие преступления
 ацәгъауратә еиқаара - организованная преступность
 ацәгъаура ацәыхъчара - уберечь от преступления
 ацәгъаура ацахәара - подстрекательство
 ацәгъаура ацахәаф - подстрекатель
 ацәгъаура аеазкра - покушение на преступление
 ацәгъаура ашътақәа - следы преступления
 ацәгъаура баапсы - тяжкое преступление
 ацәгъаура еиқаа - организованная преступность
 ацәгъаура иқацу гәхъаас имкыкәа ахәапшра - равнодушное отношение к совершаемому преступлению
 ацәгъаура иқацу зегъа зеңпшрала ахәапшра - равнодушное отношение к совершаемому преступлению
 ацәгъаура ноурыла - продолжающееся преступление
 ацәгъаура хъанта - тяжкое преступление
 ацәгъаучырта - притон
 ацәгъаучыртақәа рымзаара - содержание притонов

ацәгъауғы - преступник, уголовник
 ацәгъауғы гъангъаш - коварный преступник
 ацәгъауғы дидикылеит - преступника приютил
 ацәгъауғы дицрымцзакәа дышиштыз - продолжая преследование преступника
 ацәгъауғы ибара - обнаружить преступника
 ацәгъауғы идырра - опознание преступника
 ацәгъауғы ихала ицәйрца - явка с повинной
 ацәгъауғы ицәахра - скрыть преступника
 ацәгъауғы чыда - рецидivist
 ацәгъахәыц - провокатор
 ацәгъахәыцра - провокация
 ацәгъахәыцратә хымбаңгаша - провокационный поступок
 ацәгъахәыцы - 1. злоумышленник 2. провокатор
 ацәгъаҳәара - донос
 ацәгъацәыпхамшы - 1. дерзкий; 2. циничный, циник
 ацәгъацәыпхамшыара - 1. дерзость 2. цинизм
 ацәгъацәыпхамшыаратә - циничный
 цәгъашақә - злонамеренно
 цәгъашақә ахархәара - злоупотребление

цәгъашақә иқатам аус - незлонамеренный поступок
 ацәғычра - обокрасть
 ацәкәыкәра - царапать
 ацәкъара - цель
 ацәкъара - телесное повреждение
 ацәкъарста - ссадина
 ацәпра - 1. царапать; 2. царапаться; 3. телесное повреждение
 ацәпирста - царапина
 ацәписта анцара - причинение телесных повреждений
 ацәцара - ускользнуть
 ацәшәара - страх
 ацәыбза - любовник, любовница, прелюбодея
 ацәыбналара - дезертирство
 ацәыз аbara - обнаружить пропажу
 ацәызра - 1. лишиться; 2. утерять; утеря 3. утрата
 ацәымгра - презрение
 ацәыргара - 1. предъявить; представить; 2. разоблачение
 ацәырхәра - разорение
 ацәыршәара - 1. запугать; 2. шантаж
 ацәыхъчара - 1. предохранение; 2. предостережение; 3. уберечь
 ацәыхәцыц - шалостный
 ацәыхәцыцра - шалость
 ацәытказмал - лукавый

ацәытказмалра - лукавство
 ацәытәахра - утаить

Т

атаақәрылара - авария на морском транспорте
 аабырг - правда, действительность; действительный
 аабыргра - правильность
 аабыргата - действительность
 аағычра - обокрасть
 аакы - 1. значение 2. содержание; 3. смысл
 тақы змам - бессодержательный
 аданакра - юрисдикция
 ацара-дырра ашъақәыргәәара - аттестация
 ацаарашаатга - диплом
 ацартыша - взятка
 ацартыша агара, аиура - получение взятки
 ацартыша атара - дача взятки
 ацартышагара - взяточничество
 ацартышагараә абжыцәажәара - посредничество во взяточничестве
 ацартышагағы - взяточник

тартышала аахэара - подкуп
 тартышала ахыхра - подкуп
 атартыштафы - взяткодатель
 ацары - шустрый
 ацас - обряд
 аташекэара - исчезновение
 ататгэатара - 1. обоснованность; 2. обосновать
 ататгэы - основание
 ататгэыркра - обосновать, аргументировать
 ататгэыркыга - аргумент
 аткьара - аборт
 атмыхэхэарах - подонок
 атхра - изобличать
 атыхэтэа - последствие
 атыхэтэантэи - последний
 атыхэтэантэи ажэа - последнее слово
 атыхэтэантэи ажэа имоуп зусзбатэу - подсудимому предоставляется последнее слово
 атыхэтэантэи ажэаҳэара-зы зус збатэу изин - право подсудимого на последнее слово

Тә

ацэаара - вскрикнуть

ацэахра - 1. затаить, таить; 2. скрыть, сокрытие; 3. укрывательство; 4. хранение
 ацэахыга шэкэы - сбер книжка
 ацэахырта - сберегательный, - ая, ое
 ацэахыртатэ касса - сбер касса
 ацэылацара - уязвить
 ацэылхра - 1. провокация; 2. уязвить
 ацэылхы - провокатор

Ч

ачархэара - 1. предательство; 2. измена
 ачархэаф - предатель
 ачуфара - венерическая болезнь
 ачуфара архыра - заражать венерической болезнью
 ачымазара ёкы - заразная болезнь
 ачымазара ёкы архыра - заражение заразной болезнью
 ачымазара ёкы ахыра - заражение заразной болезнью
 ачымазаф ацхыраара имтара - неоказание помощи больному
 ачин - 1. звание; 2. чин
 ачинуаф - чиновник

ачынхыхра - лишение звания

Ч

ачан - 1. трофей; 2. вымороочное
 ачапшьара - 1. дежурство; 2. дежурить
 ачапшьафы - дежурный
 чыдала - особо
 чыдала ицэгьоу - особо злостный
 чыдала ишэартоу - особо опасный
 чыдала ишэартоу арецидивист - особо опасный рецидивист
 чыдала ишэартоу ацэгъауы - особо опасный преступник
 ачыдара - особенность
 ачыдаратэ - характерный, особенный

Е

аеазкра - 1. занятие; 2. покушение
 аеазықацара - готовиться
 еазықацарада - экспромт
 аеазышэара - 1. покушение; 2. усилие; 3. попытка

аеақемыршэара - 1. уклоняться; 2. уклонение
 аеакэйтхара - самоотвод
 аеалархэра - участвовать, участие
 аеамца - черствый
 аеанраалара - мириться, смириться
 аеаныршэара - примириться
 аеанышэара - пытаться, попытка
 аеахгара - 1. уклонение, уклоняться; 2. увиливать, увильнуть
 аеацэыхъчара - остерегаться
 аеағаршэара - уцепиться
 аеафора беия - щедрый урожай
 аеийдкылара - единение
 аезара - таиться
 аехарззалара - чванство
 аехарззалаф - чванливый человек
 аехәафы - хвастун, баxвал
 аехәаць - хвастун
 аехәацьра - хвастовство
 аешьра - 1. самоубийство; 2. застрелиться
 аеыршьра - доведение до самоубийства
 аеынкылара - воздержаться
 аеынкылара злоу - воздержанный
 аепныхэа - упрек, укор

өңпнүхәа змам ауафы -
 безупречный человек
 аеырбара - аборт
 аеыпхастатәра - аборт
 аеыпхъакра - уединение
 аеырдырра - представлять-
 ся
 аеыртынчра - самоуспо-
 коение
 аеырхықәымцара - фа-
 мильярность
 аеырхәышәтәра - прину-
 дительное лечение
 аеырбашьара - маскиро-
 ваться
 аеыхъчара - самооборона;
 самозащита
 аеыцәпра - царапаться
 еытгада (харада) - беспри-
 чинно
 аеыцәахра - таиться;
 скрыться; укрывательство
 аеыцәахырта - убежище

ә

аеааста - 1. урод; 2. ужас;
 ужасный
 аеаастара - безобразие,
 уродство
 аеабырхацә - ротозей
 аеагылара - сопротивле-
 ние; оказание сопротивления
 аеапера - 1. разоблачение;
 2. опровергать

аеараҳа - ротозей
 аеардақәа - доводы
 аеахтәара - урезать
 аеахәсүхра - 1. допросить;
 2. опросить
 аеахәы - 1. допрос; 2. пока-
 зание
 аеата - заказ
 аекы - заразный
 аеҳәара - срок
 аеҳәара аайаанза - дос-
 рочный
 аеҳәараанза згәатарала
 аушытра - условно-досрочное
 освобождение
 аеҳәара ахырца - от-
 срочка; просрочка
 өхәарала - временно
 өхәаралатәи аруаф
 ихәатха атира - промтание
 военнослужащим срочной
 службы снаряжения
 аеҳәаранза - досрочный
 аеҳәарағынзатәи - дос-
 рочный
 аеҳәарахырца - про-
 срочка
 аеы ақәпера - признание
 своей вины
 аеы ақәшаҳатхара - созна-
 ваться; признание
 аеыгәкаара - убиваться
 (горевать)
 аеың ахәыцра - изобрете-
 ние

өңцицәйрцыз атагыла-
 заашыақәа рыла аус ареыцра
 - возобновление дела по вновь
 открывшимся обстоятельствам

Ш

ашантаж - шантаж
 ашарамша - урод
 ашармшара - уродство
 ашас цара - залог денеж-
 ный
 ашасы - золото
 шасыс агарә - взять в за-
 ложники
 ашаҳат - свидетель
 ашаҳат дықамкәа аус
 ахәапшра залшом - в отсут-
 ствие свидетеля дело не воз-
 можно рассматривать
 ашаҳат иазцаразы азыхә-
 ара - заявить ходатайство о
 допросе свидетелей
 ашаҳат ихыхра - подкуп
 свидетеля
 ашаҳат ихәахъанца - про-
 токол допроса свидетеля
 ашаҳат иеахәы агәра уга-
 ратәи икоуп - показание сви-
 детеля убедительны
 ашаҳатра - свидетельство
 ашаҳатра мал ацәкра ма
 аеахгара - отказ или уклоне-
 ние свидетеля от дачи показа-
 ний

ашаҳатцәа азбарта
 ақынтәи рдәилгара - удале-
 ние свидетелей из зала суда

ашаҳатцәа аиәкаара - рааира
 аиәкаара - обеспечить явку
 свидетелей

ашаҳаты иеахәы - пока-
 зания свидетелей

ашатара - щадить
 шатарада - беспощадно

шатара злам - беспощад-
 ный

шатара қацамкәа - беспо-
 щадно

ашҳам - отрава, яд

ашҳамркра - отравление

ашишыпхыз - жалоба

ашишыпхыз нагзазааит -
 жалобу удовлетворить

ашишыпхыз хәтакала ина-
 гзоуп - жалоба удовлетворена

частично
 ашшра - жаловаться

ашшөи - жалобщик

шықәсылатәи аусумта -

выслуга лет

Шъ

ашъақәыргәғәара - ут-
 верждать, утвердить

ашъақәыргылара - уста-
 новление, установить

ашъакауаф - пешеход

ашъаптыңқәа - рых-
 кыпхъаа - оттиски ног
 ашъата - основа
 ашъатала - на основании
 шъатанкыла - основатель-
 но
 ашъатаркra - 1. мотивиро-
 вать; 2. обоснование
 ашъатаркыга - аргумент
 шъатаркыгас - в обосно-
 вание
 ашъаугa - 1. наказание; 2.
 уголовное наказание
 ашъаугa азыпцәара - на-
 значение наказания
 ашъаугa ақәхра - помило-
 вание
 ашъаугa ақәцара - назна-
 чение наказания
 ашъаугa ақәыршәара -
 подвергать наказанию; приго-
 ворить
 ашъаугa арғсыера - смяг-
 чить наказание
 ашъаугa ахыхра - помило-
 вание
 ашъаугa иреиҳазоу ашәа-
 га-загала дахырыхтәуп -
 следует подвергать к макси-
 мальной мере наказания
 ашъаугa пшқa - мягкое на-
 казание
 шъаугада имфасуеит - без-
 наказанно проходит
 ашъаугадара - безнаказан-
 ность
 ашъаугaқәцара - приговор

ашъаугaқәцара азакәанм-
 чы аиуит - приговор вступил
 в законную силу
 ашъаугaқәцара азашира -
 обжалование приговора
 ашъаугaқәцара аиғара -
 перевод приговора
 ашъаугaқәцара аиғакра -
 изменение приговора
 ашъаугaқәцара алаҳәара -
 оглашение приговора; провоз-
 гласить приговор
 ашъаугaқәцара анагзара -
 исполнение приговора
 ашъаугaқәцара анагзара
 аамтапцәа - давность испо-
 лнения приговора
 ашъаугaқәцара анагзара
 аанкылара - приостановление
 исполнения приговора
 ашъаугaқәцара анагзара
 ахырцара - отсрочка испо-
 лнения приговора
 ашъаугaқәцара анагзара-
 зы аөхәара - срок исполнения
 приговора
 ашъаугaқәцара ахтыс-
 тафра ахәта - описательная
 часть приговора
 ашъаугaқәцара анагзара
 ахырцара - отсрочка испо-
 лнения приговора
 ашъаугaқәцара анагзара
 аөхәара ахырцара - отсрочка
 исполнения приговора
 ашъаугaқәцара пшқa
 мягкий приговор

ашъаугaқәцара тызшәа-
 гоуп - приговор оспортиван
 ашъаугaқәцара шәй-
 лаххәоит - объявляется при-
 говор, оглашается приговор
 ашъаугaқәцара үбара -
 жесткий приговор
 шъаугас иззәаазааит
 хышықәса ахақәитра алхә-
 датәра - назначить в виде на-
 казания три года лишения сво-
 боды
 шъаугас иззәаазааит - на-
 значить наказание
 ашъаугатә закәанеидкыла
 45-тәи ахәтаң ахархәара азу-
 ны - с применением статьи 45
 уголовного кодекса
 ашъаура - 1. месть; 2.
 отомстить; 3. кровная месть
 ашъаус - 1. уголовное дело;
 2. уголовный
 ашъаус азбаразы армазеи-
 ра - подготовка уголовного
 дела к рассмотрению в суде
 ашъаус аилыргара
 аамтазтәи архыакырта -
 следственная изоляция задер-
 жанных
 ашъаус аитеилыргаразы
 аргъежъра - возвращать уг-
 оловное дело на доследование
 ашъаус алагалара
 аамтапцәа - давность привле-
 чения к уголовной ответствен-
 ности

ашъаус алгара - окончание
 уголовного дела
 ашъаус алхра - выделить
 уголовное дело
 ашъаус аркразы ақәцара -
 постановление о прекращении
 уголовного дела
 ашъаус ахацыркra - воз-
 буждать уголовное дело
 ашъаус ахәаахәтарала
 Иреиҳазоу азбартахь ашътра
 - передача дела по подсудно-
 сти в Верховный Суд
 ашъаус бғыщ - лист уг-
 оловного дела
 ашъаус дахәапшны, аду-
 кат азықәа алаигалеит - оз-
 накомившись с материалами
 дела, адвокат заявил ходатай-
 ство
 ашъаус зин - уголовное
 право
 ашъаусеильргара - след-
 ствие
 ашъаусеильргаратә -
 следственный
 ашъаусеильргаратә қәша
 - следственный отдел
 ашъаусеильргаратә закәа-
 неидкыла (АМЗ) - уголовно-
 процессуальный кодекс (УПК)
 ашъаусзбаратә еилазаара
 - коллегия по уголовным делам
 ашъаусзбаратә хы-
 лапшратә қәша (АШХА) -
 отдел уголовно-судебного над-
 зора (УСО)

ашъаусқәа - реидцара - объединение уголовных дел
 ашъаустә закәанеидкыла ахәтаң инақәыршәаны - согласно статьи уголовного кодекса
 ашъаусцшаара - уголовный розыск
 ашъаусцшаара акәша - отдел уголовного розыска
 ашъаустә закәанеидкыла (АЗ) - уголовный кодекс (УК)
 ашъаустә закәанеидкыла айлыркаара - комментарий к уголовному кодексу
 ашъаустә тақпхықәра - уголовная ответственность
 ашъаустә тақпхықәрахь анагара - привлечение к уголовной ответственности
 ашъаустә шытцаара акәыцразы акәтцара - постановление о прекращении уголовного преследования
 ашъаустә хырыхәра - уголовное наказание
 ашъаусуаф - уголовник
 ашъахә - приличный
 ашъклапшра аиқаара - организовать слежку
 ашъра - 1. убить; 2. умертвить; 3.убой (арахә рзы)
 ашъра ақәтцара - казнь; смертная казнь

ашъракәхра - даровать жизнь
 ашъракәтцара - казнить
 ашътазаара - 1.преследование; 2. преследовать
 ашътазаф - следопыт
 ашътазафра - преследовать
 ашътакәа - отпечатки
 ашътакәа рцәакъақәа - слепки следов
 ашътантцақәа - отпечатки
 ашътапшааф - сыщик
 ашътанеира - следовать, идти по пятам
 ашътапшра - слежка
 шытхыла - обратно
 шытхықа - обратно
 ашътатаара - дознание
 ашътатааф - дознаватель
 ашътатцаара - вклад
 ашъташәара - слежка
 ашътра - наследство
 шытрана - 1. наследственный; 2. по наследству
 шытрана аиура - унаследование
 ашътрамдаф - преемник наследства
 ашътрамта - наследственное имущество
 шытхытәы - обратно
 ашътыхра - 1. подъем; поднять, 2. затаить
 ашъцыла - приятель
 ашъыгахәшәы - отрава

Шә

...шәа - якобы (ибазшәа - якобы увидел, ихәазшәа - якобы сказал...)
 ашәага - мерка
 ашәага-зага - мера
 ашәақъ агәышә - ствол ружья
 ашәақъ еиқәаҳа - самострел
 ашәара - размер (ашәарақәа - размеры)
 ашәара - страх
 ашәарә - уплата
 ашәартә - 1. опасность; 2. угроза
 ашәартадара - безопасность
 ашәартара - угроза
 ашәартараә ааныжъра - оставление в опасности
 ашәарыцира - охота
 ашәахтә - 1. налог; 2. платеж
 ашәахтә ашәара аеацәхъакра - уклонение от уплаты налогов
 ашәахтәқәа рымшәара - уклонение от уплаты налогов
 ашәипхызы - проклятие
 ашәира - 1. проклинать; 2. проклятие
 ашәкәынцира - опись
 ашәкәеимдара - переписка

ашәкәеимдара амазақәа реилагара - нарушение тайны переписки
 ашәкәтафра - регистрация ашәыр зәамло ацла - бесплодное дерево
 ашәыргәында - трус
 ашәыта - синяк
 шәедадарашәк - будьте осторожны

Ө

афазара - уровень
 афжъра - упощение
 ағналара - 1. вселиться; 2. заселиться, заселение; 3. проникновение
 ағналара иақәиқит - вздумал проникнуть
 ағнатцара - 1. заселение; 2. заселить; 3. вселение, вселить
 ағнеилыргаф - домашняя работница
 ағнусбарта - домоуправление
 ағнуспхәыс - домашняя работница
 ағны аимдара - произвести обыск в доме
 ағны амцацрацаара - поджог дома
 ағны ионаланы ауаапсыра рмал ағычра - хищение личного имущества граждан с проникновением в жилища

афында - бездомный
афынгәршыра - самогон
афсра - миновать
афстаара - хитрость
афыжәра алахалара - втягивать в пьянство
фынтәлатәи адыргала азшьара - **квалификация по признакам повторности**

ацъашхә - 1. удивительный; 2. чудо
ацъашхәқәа рықацара - творить чудеса

Ц

ацъа - труд
ацъа апқарақәа реилагара - нарушение правил труда
ацъазы азакәанеидкыла (АЦБЗ) - Кодекс законов о труде (КЗоТ)
ацъалеишәатә тақпхықәра - дисциплинарная ответственность
ацъамш - трудодень
ацъатә - трудовой
ацъатә-риашаратә колония (АРК) - исправительно-трудовая колония (ИТК)
ацъаус - труд
ацъаус леишәа - дисциплина труда
ацъаустә - трудовой
ацъашықәс - стаж, трудовой стаж
ацъашьара - удивление
ацъашьатәы - удивительный

В.Л. Харания
Словарь юридических терминов
(русско-абхазский, абхазско-русский,
более 4 500 терминов.)

Издание 1-е

Отпечатано с готового оригинал-макета. Подписано в печать 22.03.02. Формат 58x84/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 9. Тираж 500. Заказ 1069.

ГУП «СПП», 354000, г. Сочи, ул. Советская, 42.

